El hogar

2403



UN PESO
N TODA LA
EPUBLICA

•

O DE ABRIL DE 1951
ÑO XLVII • Nº 2162

MOKA

de ANJOU



COLONIA de GRAN CLASE

El hogar

20 de abril de 1951 Año XLVII Nº 2162

LAS MUERTES MISTERIOSAS DEL SIGLO XX

EL TRAGICO FIN DE WARREN G. HARDING

SEGUNDA NOTA

POR CARLOS UCELAY

TOMAD cualquier enciclopedia. Buscad la biografía de Warren G. Harding, presidente de los Estados Unidos, y, al final de ella, cuatro líneas dirán su muerte: "Falleció el 2 de agosto de 1923, mientras realizaba un viaje por el Oeste, se dice que por intoxicación sufrida al comer unos cangrejos." Nada más. Esta es la historia oficial, pero el presidente Harding murió como un personaje de Shakespeare. Lo mató el Destino, no unos cangrejos.

La vida presidencial de Harding y su muerte están encerradas en un cuadrado fatal. A su drama le dan escolta su mujer; Harry Daugherty, fiscal de la república; una muchacha, Nan Britton, con la que tuvo un hijo; y un detective, Gastón Means. Pirandello podría reunirlos y lanzarlos como "Cinco personajes en busca de una muerte". Los cinco personajes son admirables. Shakespearianos, ya lo hemos dicho. Como Otelo representa los celos, Hamlet la duda y Shylock la avaricia, en el drama del presidente Harding su mujer es la ambición; Nan Britton, el amor; Harry Dagherty, la venalidad; Gastón Means, el deber profesional, y Harding, el presidente, la vanidad.

Harding era un americano ciento por ciento. Fué agente de seguros, maestro de escuela, cajista de imprenta y periodista. Era alto, recio y bello como un Apolo. Gran orador y escritor brillante y hábil. En Marion adquirió un periódico, "The Star", que logró convertir en un órgano de opinión fuerte y vibrante. A los treinta y cinco años lo hicieron senador; a los cuarenta, gobernador de Ohío; a los cincuenta y cinco, senador nacional; a los sesenta, presidente de la república. En ocho años había pasado de senador a jefe de Estado. A su lado, empujándolo, amparándolo, allanándole todos los obstáculos, tejiendo todas las intrigas, estaban su mujer y Harry Daugherty, sobre todo, éste, político de negocios, espíritu inmoral y escéptico, voluntad de bronce, figura bien tallada, que dejaba tras sí un rastro de admiración. Un domador de hombres. Daugherty se apoderó de Harding, entrenándolo para alcanzar la presidencia de la república. Sabía sus secretos, estimulaba sus vanidades y excitaba su sensualidad de buen mozo. Para Harding serían las suntuosidades y los prestigios presidenciales. Para él y los suyos, el dinero. Wilson había caído con todas sus austeridades y sus idealismos de puritano. Harding sería el presidente que remediaría los errores de los norteamericanos, metidos a redentores de Europa, y que pondría en movimiento a aquellos Estados Unidos de la trasguerra, pletóricos de oro, que tenían por mercado el mundo y por acreedores a todos los pueblos.

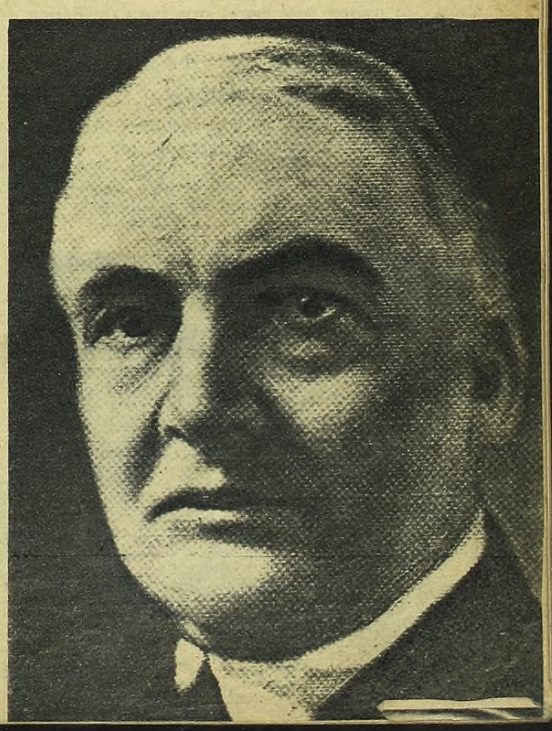
"Todo está en venta en Wáshington, menos la cúpula del Capitolio", se decía, sonriendo, en toda América durante la presidencia de Harding. En los altos puestos de gobierno y de la administración había una "maffia" que ponía precio a toda concesión, tarifaba todo privilegio y hacía de las leyes palancas para levantar negocios. ¿Una disposición de Wilson prohibía hacer concesiones a particulares en los terrenos petrolíferos del Estado, controlados por el Ministerio de Marina? Pues se trasladaba ese control de Marina a Gobernación, y se hacía la concesión. ¿Existían propiedades del Estado en territorios indios o en los lejanos del norte o del oeste? Pues se vendían a bajo precio, ganándose con las fuerzas hidráulicas que en esos terrenos existían, con los bosques que podían talarse, con los enormes prados donde pastaran los rebaños, con el alzamiento de las restricciones sobre la caza de animales de piel fina, millones y millones de dólares.

"En Wáshington todo está en venta", iba repitiendo el agente.

Los ministros venales y altas autoridades de la policía se valían para las negociaciones recaudatorias de dos detectives: Jess Smith y Gastón Means. Sólo un ministro, Mr. Fall, prefería tratar personalmente. Cuando, muerto Harding, estalló el escándalo, Fall fué juzgado y condenado. En cambio, contra



LA ESPOSA DE HARDING, *que, tras haber hecho lo indecible por elevar a su marido a las más elevadas posiciones, puso un sello de misterio en su fin.*



WARREN G. HARDING, *el ex presidente de los Estados Unidos, acerca de cuya vida y cuya muerte se ofrecen en esta nota interesantes y curiosos detalles.*



EL GABINETE DE HARDING

Sentados de izquierda a derecha: ministro de Guerra, John W. Weeks; ministro de Hacienda, Andrew W. Mllon; ministro de Estado, Charles Evans Hughes; presidente, Harding; vicepresidente, Coolidge; ministro de Marina, Edwin Denby. De pie, de izquierda a derecha: ministro de Gobernación, Albert V. Fall; director general de Comunicaciones, Will H. Hays; ministro de Justicia, Harry M. Daugherty; ministro de Agricultura, Henry C. Wallace; ministro de Comercio, Herbert C. Hoover (que también fué presidente), y ministro de Trabajo, James J. Davis.

Harry Daugherty, más ladino, no se pudieron aportar pruebas documentales.

La camarilla tenía para sus confabulaciones y el reparto de las recaudaciones la casa número 903 de la calle 16, donde vivía Gastón Means. Para sus fiestas disponían de la "casa de la calle H", adonde acudía Harding y donde una noche quedó muerta una de las muchachas de un botellazo. Se echó tierra al crimen. Un periodista que intentó averiguar el suceso fué internado en un manicomio. Si hubiera insistido, de alguna manera se le hubiera impuesto silencio. La camarilla no se detenía ante nada.

Un día, el detective Gastón Means fué llamado a la Casa Blanca, residencia presidencial. Mistress Harding quería hablarle. La Presidenta era una señora alta, delgada, inteligente, acerada y con más edad que Harding. Una anciana sin más que huesos, nervios y frente. Había conocido a Warren Harding cuando éste no era más que un redactor de "The Star", en Marion; se enamoró de él, y como su padre, que tenía una casa de banca, se opusiera al matrimonio con un muchacho que sería "el más guapo de los Estados Unidos", pero al que no veía ni dinero ni porvenir, prescindió del consentimiento paternal y pasó a ser la directora de "The Star", en espera de más altos destinos. Ella auxilió a Harding a llevar la contabilidad del periódico, a redactarlo, a imponerlo, a ensancharlo con aportaciones de capital que ella buscaba. No creía más que en su marido, y conforme éste ascendía en su carrera política, ella más aspiraba a elevarlo. Harry Daugherty fué su auxiliar, y junto a ellos, Smith, el detective; Cramer, King, Fall, el coronel Felder, todos los que fueron subiendo a Harding, lo cuidaron y lo estilizaron como a un caballo de carrera, para luego seguir siendo sus "managers" aprovechados. La señora Harding sabía esto y lo temía. La camarilla se había apoderado de su marido, lo intimidaba para que firmara los decretos favorecedores de sus negocios, llegaba a a corromperlo, y un día estallaría el escándalo y el Presidente caería envuelto en deshonor.

Gastón Means, el detective, afiliado a la camarilla, sentía el orgullo de su profesión y la servía a conciencia. Primero, detective al servicio del Estado, de los banqueros, de la policía o de los intereses particulares. Después, el resto, los negocios. ¿La señora Harding lo llamaba? Serviría a la señora Harding.

— Se trata —le expuso— de contrarrestar ciertas fuerzas diabólicas que están conspirando para perder a mi marido. Durante treinta y dos años que llevamos de casados, nadie se ha interpuesto entre los dos. He vivido para él. Sus ambiciones han sido las mías. El destino nos protegió a los dos, y no quiero que ahora nada, absolutamente nada, pueda ensombrecer los días de Harding, sentado en el puesto más alto del pueblo más grande de la tierra. Su hogar tiene que ser también protegido de toda impureza, porque la Casa Blanca es el símbolo de todos los hogares norteamericanos. ¿Me comprende usted? Hemos de combatir contra todo cuanto pueda dañar al Presidente o perturbar la calma de su hogar... No le faltará dinero.

UN ALEGRE ESPIRITU

El presidente Harding daba con frecuencia pruebas de buen humor. De ahí que, a poco de ser elevado a la primera magistratura de su país, aprovechara las horas libres para tocar el trombón, instrumento al que fué aficionado desde su juventud, época en la que formó parte de una banda en su villa natal.



Gastón Means miraba a aquella señora envejecida, y que ignoraba, por lo visto, que su marido amaba la gente alegre y joven y las fiestas achampañadas. Era la mujer del césar; pero su honradez quería que fuese la honradez del césar, sin que nadie pudiera ponerla en pleito ni empañarla.

— Tendrá usted que apoderarse de unos carnets que posee la señora X, donde constan todas las preguntas que le hago. La señora X ve el porvenir en las estrellas, y yo creo en ella y en su clarividencia sobrehumana; pero los periódicos han insinuado que alguien afecto al Presidente consulta a esa adivina, y si alguien se apodera de esos cuadernos, él podría sufrir. La señora X me ha pronosticado que yo seré la hija del Destino y que moriré después de Harding, para poder velarlo siempre. No dude usted de estas cosas. Una adivina anunció a Josefina que sería emperatriz cuando ésta todavía no conocía a Napoleón. Yo seré como Josefina. Yo mandaré en la Nación, a través de mi marido, para quien será toda la gloria. Yo iré un día a Europa y me recibirán todas las cortes. Yo soy la hija del Destino, y aplastaré todo lo que se me oponga.

Gastón Means, que relató todo esto en sus memorias, veía erguirse ante él una mujer dramática, capaz de acudir a todas las batallas. Todo para su amado, y junto al amado, ella, la enamorada, unidos ante la fama y la historia.

— Preciso que me traiga usted esos cuadernos de notas.

— No creo que sea difícil.

El detective supo que la señora X, la pitonisa, tenía una criada mulata, y movilizando a uno de sus agentes, negro, elegante y guapo, consiguió hacer una doble llave del piso y del armario que guardaba los documentos.

— Admirablemente, Mr. Means. Si estos cuestionarios caen en manos de mis enemigos, hubieran sido otras manillas para las manos de Harding.

Pasaron días. Mistress Harding volvió a llamar desde la Casa Blanca a Gastón Means.

— Buenos días, Means. Acaba de marcharse la masajista y me siento fuerte y joven. Míreme los brazos, qué mórbidos y qué redondos.

Means contemplaba sin sonreír a aquella pobre señora, según la maledicencia nacional. nueve años más vieja que su marido, sesentón, haciendo grandes esfuerzos para afirmar su juventud. Pero ¿por qué le hablaría de la tersura de su cara arrugada y de que la edad se lleva en el corazón?

— Usted, Means, ¿no da cuenta a nadie de sus investigaciones?

— A nadie. He sido puesto a su servicio, y sólo a usted sirvo.

— Oigame, pues. Hay un secreto en mi corazón que a nadie he revelado, excepto a la señora X. Es algo sagrado e íntimo. Ya sabe usted que muchos grandes hombres han visto truncada o arruinada su carrera por alguna debilidad. Tal vez Harding haya caído en una de esas debilidades, y yo debo salvarlo, y lo salvaré.

— Señora, concréteme usted mi misión.

— Harding tuvo un incidente desagradable con una muchacha de su pueblo, de Marion, una tal Nan Britton, que entonces no tenía más que unos trece o catorce años. Se había desarrollado mucho, vestía provocativamente, y todos los hombres la miraban ansiosamente, produciendo en Harding la misma impresión.

Means, que ya conocía la historia, quiso hacer unas preguntas disimuladas:

(Continúa en la pág. 80)

PARA UN MAQUILLAJE FRESCO Y ATRACTIVO HAY QUE USAR UNA BASE LIVIANA...



Una base que realce el encanto natural del cutis, en lugar de "ahogarlo" como hacen las bases "pesadas". ¡Huya de ellas si no quiere parecer "fuera de moda"! La Crema Pond's "V" pura, blanca, sin grasa, es la base fina y leve, ideal para la belleza moderna.

ANTES DE EMPOLVARSE: Extienda sobre su cutis una fina capa protectora de Crema Pond's "V". Verá como los polvos se adhieren en forma suave y pareja, y el cutis luce más fresco y más joven.



La máscara "1-minuto"

REANIMA Y REFRESCA EL CUTIS ¡INSTANTANEAMENTE!

ANTES DE SALIR: Extienda sobre el rostro — dejando libres los ojos — una abundante capa de Crema Pond's "V" (Vanishing). Déjela nada más que 1 minuto y quítela después con una toallita absorbente. En sólo 1 minuto su cutis despierta con nueva belleza, con nueva frescura. Y si necesita maquillarse, la Crema Pond's "V" que queda en el cutis, le servirá de finísima base.



La suave y fina belleza de la Sra. de Peralta Ramos, tiene en su cutis su mayor encanto.

Eva Vidal Soler de Peralta Ramos

La señora Eva Vidal Soler de Peralta Ramos, dama argentina de gran personalidad, afirma: "Antes de salir, me aplico siempre la Máscara "1 Minuto" de Crema Pond's "V". ¡Cuánto lo agradece mi cutis!"



Adquiérala en los tamaños grande y gigante. Son más económicos.

VIAJE POR EL NORTE ARGENTINO

LA FLOR DEL VALLE DE LERMA

POR CECILIO BENITEZ DE CASTRO

PARA quien albergare la peregrina presunción de que visto Buenos Aires estaba todo visto, o la no menos gratuita de que sin moverse de esta descomunal ciudad podía captarse el ánimo del país como en la francesa en París, pongo por ejemplo algunas revelaciones que adquieren matices ruidosos ya en las proximidades de la Córdoba serrana. Esa tierra implacable que parece deseosa de sepultaros en el llano interminable de zarzas y caldén, que os traga después, vapulea también enérgicamente vuestra pueril figuración, y cuando la línea azul del Aconquija se dibuja en el horizonte, vuestro espíritu está convenientemente sazonado. Pensé acompasar el relato al itinerario, pero no está prohibido empezar por el final, y temo, por otra parte, que mis relatos tucumanos habrían resultado, en tal ocasión, lastimosamente polvorientos...

Para describir la llegada a Salta se necesita un caramillo. El viaje no ha disipado todavía la laxitud habitual de las pupilas, hechas al llano, sin obstáculos, donde los ojos pueden no posarse en parte alguna o vagar a su libre albedrío. De pronto os rodean las cumbres coronadas de nubes, las gargantas pobladas de una vegetación tropical, la verdadera selva, donde sin el concurso del hacha todavía no es posible abrirse camino; vergeles cabe ríos de aguas cristalinas y frescas, naranjales, paltas, chirimoyas y una rúbrica constante; la pita y el panzudo palo borracho. Aquélla nunca está contenta de su forma: hace una pequeña catedral de tres torres; luego, insatisfecha, le añade un pompón a la torre central; más adelante lo eleva, corona con otros dos pompones a las restantes y, por fin, sin darse descanso, alumbra de sus propios flancos dos oratorios más...

Cuando os acercáis por la quebrada antes de Güemes, Salta os dice hidalgamente: "¡Bienvenidos!" Podría jurar lo que dice, y a fe que no le faltan bocas para hacerlo. Puede hablar por sus arroyos, por sus torrentes, por toda el agua que se despeña sin tregua desde esas cumbres que se tapan castas con albos velos, y tal vez, también, con un silencio milenario que la envuelve...

La blanca y geométrica ciudad es la joya colonial de la República. Ocupa el centro de un valle —el de Lerma— de tabaco y caña, remanso de las abruptas quebradas de donde procede. Salta es el "paso". Lo fué para el quichua, para el inca, para el coya, y también para el conquistador. Parecía una etapa providencialmente dispuesta para el caminante o el ejército que peregrinaba de unas quebradas —las andinas—, coronadas por el gigantesco monumento en piedra de Humahuaca, a otras que, río Juramento abajo, franquean el paso de Tucumán y los grandes llanos. Un ilustre loco, del que contaré luego alguna sabrosa historia, nos decía: "Salta nunca será rica, porque su destino fué miliar. Hernando de Lerma la fundó para contener a los indios del sur y el norte, y ni siquiera llegó a ella la oportunidad de Güemes con su empalme ferroviario. En la elección no hubo más consideraciones que el tambor de guerra..." Es posible, pero si admitimos que el destino distribuye sabiamente los papeles, Salta no puede quejarse. Tuvo la espada y tiene la hermosura, porque es hermosa como el sueño de un poeta que busca valle para el castillo de su amada. Muchos la elegirían sin titubear para su descanso postrero, y juzgo que debe ser para un nombre cosa tan bella haber nacido bajo el influjo de sus cerros y el color azul purísimo de su cielo como tener una madre conocedora de muy tiernas canciones.

La Catedral, plateresca colonial, tiene un esbelto aire sevillano. Junto al altar mayor campean dos escudos. Uno es el de Castilla y León; debajo se lee: "Admirabilísima Madre"; otro es el del capitán Hernando de Lerma: dos medias lunas invertidas.

En la plaza crecen las palmeras más altas que vi jamás —una lo era tanto que parecía una espigada muchacha loca por ver—, se levanta el monumento al general Arenales y un templete para la banda. ¡Un templete para la banda! ¡Qué alegre emoción produce verlo!... Aquella noche lo ocuparon, muy graves y solemnes, los músicos salteños... ¡Y tocaron el pasacalle con un garbo!...

PRECAUCION — POR LINO PALACIO





Vajilla de Metal Blanco Plateado

MAPPIN & WEBB

(South America) Ltd.

28 - FLORIDA - 36
BUENOS AIRES

La casa donde la calidad impera.

LONDRES - SHEFFIELD - PARIS - BIARRITZ - RIO DE JANEIRO - JOHANNESBURG - BOMBAY

¿A QUE OBEDECE EL SENSACIONAL RELEVO DEL GENERAL Mac ARTHUR?

POR ZDZISLAW BAU

CUATRO veces en el transcurso de nueve meses los destacamentos militares cruzaron el paralelo 38, que desde el momento de producirse la guerra se hizo casi tan famoso como esa otra imaginaria línea geográfica que es el Ecuador.

Por vez primera el paralelo 38 fué cruzado el 25 de junio de 1950 cuando los ejércitos comunistas emprendieron su traicionera acometida hacia el sur.

Cuatro meses después, el 7 de octubre, las tropas del general Mac Arthur, al perseguir al enemigo en fuga, marchan hacia el norte y por segunda vez es transpuesta la línea que divide a Corea en dos partes, la roja y la blanca.

Con esto no acabaron los "paseos" por el paralelo 38. La inesperada intervención de los comunistas chinos obligó a los ejércitos de las Naciones Unidas a emprender la retirada. El 31 de diciembre el alud de la infantería roja se encaminó a través del paralelo 38 conquistando casi sin derramar sangre la capital sureña: Seúl. Fué éste el momento más trágico para el ejército de Mac Arthur. Parecía por entonces una necesidad ineludible la de evacuar a Corea.

Empero, la aviación y la nueva estrategia del general Ridgway lograron convertir la derrota en victoria. Pasados tres meses, el 3 de abril, los destacamentos del octavo ejército recibieron la orden del general Mac Arthur de cruzar el paralelo 38 y emprender una marcha cuidadosa hacia el norte.

LA PROPUESTA DE MAC ARTHUR

Antes de tomar dicha decisión, el general se dirigió al comandante en jefe del ejército comunista, proponiéndole que se entablaran de inmediato negociaciones con el fin de llegar a un armisticio. No se trataba de un ultimátum, aunque en las palabras del general Mac Arthur se advertía una oculta amenaza. Mac Arthur dijo: "Hemos depurado la Corea del Sur de fuerzas comunistas organizadas. La táctica del enemigo de sacrificar inmensas masas humanas a través de ataques suicidas ha terminado con un fracaso. Debido al método de destrucción por nosotros perfeccionado, la superioridad numérica del enemigo ha resultado innocua y la China roja ha podido convencerse de su absoluta incapacidad para conquistar a Corea.

"El enemigo debe darse cuenta de que al desistir la UN de su tolerante decisión de limitar las acciones bélicas al territorio de Corea, puede surgir una situación en que, abarcando éstas también las bases interiores y las costas de la China roja, se vislumbraría su derrota militar. No debería haber dificultades en encontrar una solución del problema coreano de no complicarse éste con exigencias referentes a Formosa y el ingreso de China a la UN. Dentro de mi autoridad de comandante en jefe estoy en todo momento dispuesto a iniciar las negociaciones con el comandante de los ejércitos enemigos, tendientes a encontrar las realizaciones políticas de la UN en Corea, posibles de ser logradas sin derramamiento de sangre."



El general Mac Arthur con su sucesor el general Mattew Ridgway, durante una visita al frente de batalla coreano.

COMPLICACIONES POLITICAS

Londres y Wáshington se declararon en forma cuidadosa conformes en que se volviera a cruzar el paralelo 38, si Mac Arthur y sus generales lo consideraban imprescindible por razones tácticas. Empero, tanto los estadistas británicos como los norteamericanos se opusieron a los compromisos políticos contenidos en la declaración del general Mac Arthur, meditando si éste acaso no había abusado de su autoridad militar al plantear asuntos políticos. ¿Cuál fué la reacción del enemigo con referencia a las propuestas del general Mac Arthur? La aviación informó que vió aproximarse nuevas columnas de infantería desde Manchuria.

La inminente llegada de estos refuerzos chinos plantea a la UN una situación que la obliga a tomar una decisión trascendental. Hay dos alternativas: o se intentará ganar la guerra mediante un ataque directo a la China roja — bloqueo de sus costas y bombardeos aéreos — o bien se conformarán con una guerra larga y sangrienta en la que se volverá a cruzar aún varias veces el paralelo 38. Así opinan al menos distinguidos expertos militares, quienes, de manera alguna, miran las últimas victorias de las tropas norteamericanas a través de cristales de color rosa. Así opinaba también el general Mac Arthur, comandante supremo de las fuerzas de la UN, que quería emplear en la guerra las unidades chinas de Chiank-Kai-Shek, lo cual fué una de las razones para precipitar el sensacional relevo del alto jefe militar.

DOS MESES CRITICOS

Es al respecto sumamente interesante la opinión del famoso Hanson W. Baldwin, quien afirma que los meses de mayo y junio serán críticos para las tropas aliadas, por aparecer entonces las hojas en los árboles, lo que acarreará grandes dificultades para la aviación en la tarea de seguir las concentraciones de las fuerzas enemigas. Además, las lluvias convertirán los caminos en pantanos, en los que se atascarán los tanques y camiones. Baldwin dice, asimismo, que las bajas que sufrieron los chinos, calculadas en 200.000 soldados entre muertos y heridos, de manera alguna contribuyeron a debilitar las fuerzas armadas comunistas. Los chinos tuvieron durante la guerra con el Japón unos 4.000.000 de bajas, de las cuales 750.000 en un solo año, y esto no impidió que pudiesen continuar su resistencia hasta el fin.

— Es cierto — escribe Baldwin — que China se halla agotada por el largo período de las guerras y que teóricamente no pueden aguantar más las pérdidas que sufrieron en los últimos años. No obstante, en estos momentos las reservas humanas chinas siguen casi intactas. Las bajas que implican 200.000 soldados pueden ser fácilmente substituídas por otros hombres, y esto en escala varias veces mayor. Es probable que resultara más desintegrado el cuarto ejército del general Lin Piao por haber sido aniquiladas sus mejores unidades. Los efectos más sensibles dentro de nuestra estrategia lo son las pérdidas que los chinos sufrieron en su material bélico y en la moral de sus soldados, expuestos incesantemente a los ataques de nuestra aviación y privados de la protección de sus propios aviones. A pesar de todo, la flor y nata del ejército comunista sigue intacta. Mao Tse Tung la administra con mucho recelo. Debemos darnos cuenta de que la movilización y asimismo la ayuda soviética le permitirán, al menos parcialmente, rehacerse de las pérdidas en su material humano y en el equipo bélico.

"Por otra parte —sigue escribiendo Baldwin—, no es posible tratar a la ligera nuestras propias pérdidas, que en los últimos meses de grandes triunfos llegaron a 10.000 soldados entre heridos y muertos. Si ellas siguen en la misma escala, entonces debemos conformarnos con el hecho de que los Estados Unidos tendrán en un solo año 60.000 bajas adicionales. En resumen, como lo advirtió el general Douglas Mac Arthur, no podemos ignorar las graves pérdidas que nos impone esta campaña, cuyo fin no se sabe cuándo ocurrirá.

LAS CONDICIONES IMPUESTAS POR MOSCU

Tampoco es partidario de un optimismo exagerado el célebre experto de aviación mayor Alejandro Seversky, quien señala que la guerra que se libra en Corea reviste condiciones que fueron impuestas por la Rusia Soviética. Su tesis, que propala insistentemente, es la siguiente: las tropas aliadas pueden mantenerse en Corea únicamente debido al he-

(Concluye en la pág. 66)

La delicadeza

de los polvos **MADERAS**
DE ORIENTE

y... del colorete **UN RUBOR**



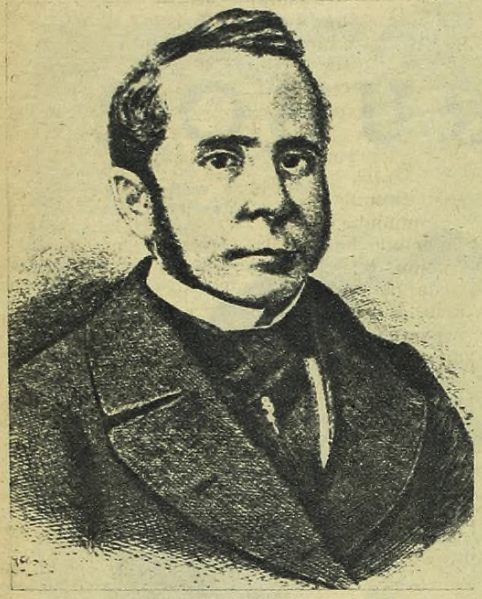
MYRURGIA

EXTRACTO · LOCION · COLONIA

SE CUMPLE EL CENTENARIO DE LA "AMALIA" DE MARMOL

REVELACIONES INEDITAS

POR RAMON DE CASTRO ESTEVES



José Mármol, el autor de "Amalia", cuyo centenario se cumple mañana.

DURANTE mucho tiempo los estudiosos se han dado a averiguar la fecha de la aparición de la novela "Amalia" de José Mármol, considerada por algunos eruditos como la más famosa novela de la época.

Nuestra tradición de familia, puesto que la "Amalia" fué dedicada por el poeta a nuestro abuelo Don Francisco Esteves, nos permite dilucidar el problema histórico con la carta autógrafa de Don José Mármol que obra en nuestro poder, como una reliquia del pasado, así como un ejemplar de la primera edición de la obra, rara de hallar, y a cuyo frente dice: "'Al Sr. Don Francisco Esteves Su amigo, José Mármol, Montevideo, 1851".

Un documento hallado en un archivo nos pone en posesión de las circunstancias de la actuación de Don José Mármol en el edificio de Correos de Buenos Aires, situado en la calle Bolívar 115 de la antigua numeración. Este hecho ha dado motivo de que se propalara el rumor infundado de que Mármol había sido empleado de Correos. El poeta fué detenido por la policía de Rosas en el momento de retirar una de las cartas que se hacía remitir con las sílabas de su apellido invertidas, es decir, Molmar, al cual anteponía el nombre de Valerio.

Con su frío laconismo, un documento de la época nos dice de la prisión del poeta:

"Depósito Gral. de Policía.
¡Viva la Federación!
Queda en él D. José Mármol.
Buenos Aires, Abril de 1839.
Fdo. Manuel Santiago Olivera."

Este documento acaso marca simbólicamente el comienzo de la proscripción, su destino parece señalado, y con él la novela "Amalia".

Y en febrero de 1845 una vieja barca denominada "Rumena" navega por el Atlántico sur en procura del puerto de Valparaíso. Había partido de Río de Janeiro en busca de otros horizontes, y en ella viajaban José Mármol, Carlos Tejedor, Enrique Lafuente, Santiago González Rodas y su esposa, Dominga Reinoso, sus hijas pequeñas, Ignacia y Diana, acompañados de dos sirvientes. Nunca pudo pensar Mármol que aquella niña Ignacia, a quien hacía leer sus versos, porque en sus labios le parecían más hermosos, había de ser la esposa del rico hacendado argentino Don Francisco Esteves, a quien seis años después dedicaría su novela "Amalia".

Al pretender doblar el Cabo de Hornos la "Rumena" fué acometida por una violenta tempestad, que desarboló la nave y la puso en inminente riesgo de naufragar. Hasta tal punto estuvo en peligro, que se encomendó a Mármol escribir un mensaje que en una botella fué arrojado a las olas. La barca no zozobró, pero puso su proa al Norte y otra vez surcó las aguas de la bahía de Río de Janeiro.

Durante este viaje Mármol escribió los cantos de "El Peregrino", y comenzó en su Canto Primero diciéndonos:

"Hijo de la desgracia, el Peregrino
a confiado a los mares su destino;
Y al compás de las ondas y los vientos
El eco de sus tristes pensamientos
Vibrará por el mar. El su grandeza
Cantará, entusiasmado, la belleza
De la espléndida bóveda estrellada
Con el alma ante Dios arrodillada;
Y cantará también sobre los mares
La libertad, su amor, y sus pesares."

Cuando dejó las playas de la capital carioca rumbo a Chile, pleno de "saudades" escribió el "Adiós al Janeiro":

"La página más bella te debe mi destino
Adiós, Río de Janeiro: Cinco de Enero, adiós.
. . . . . .
No tengo yo ni patria ni amigos en el [mundo,
Y allí donde palpita mi corazón feliz,
Mi pecho de recuerdos y gratitud fecundo
Al despedirse deja su bendición allí."

De Río de Janeiro, Mármol se trasladó a la ciudad de Montevideo en el período conocido con el nombre de "Sitio Grande", pues duró nueve años el asedio de las tropas de Rosas al mando del General Manuel Oribe.

Es en la heroica ciudad que mereció el título de la Nueva Troya que el destino entronca mi familia. Se hallaba en ella el que había de ser mi abuelo, Don Francisco Esteves, argentino, persona de enorme fortuna, quien compartió con los proscriptos las alternativas del destierro hasta que la suerte lo puso en contacto con mi bisabuelo, Don Santiago González Rodas. Una de sus hijas, que en corta edad había visto los horrores por que pasó la barca "Rumena", Doña Ignacia González Rodas, había de impresionar luego el corazón del acaudalado argentino, surgiendo así una nueva familia.

Aquellos intelectuales unitarios de la escuela romántica hubieron de sufrir mucho con las rudas necesidades del sitio. La comunidad de ideales, el peligro constante, la esperanza de un mañana mejor, los identificaba en una verdadera hermandad. De ahí que Don Francisco Esteves, en la medida que lo permitía su situación, atemperaba este estado de cosas. Su padre, Don José María Esteves, ya había demostrado su amor a la causa de la libertad, siendo uno de los que más eficientemente coadyuvaron a la formación de la escuadrilla oriental que al mando de Mr. Coe, primero, y luego de Garibaldi, lucharon contra el dictador.

Al poeta de "El Cruzado" y "El Peregrino" lo unió una amistad fraternal. Para probarle sus sentimientos de afecto, Don José Mármol le dedicó la novela "Amalia", hermoso trabajo sobre la dictadura, que luego había de quedar en nuestra literatura como una de las más interesantes novelas. Conservo entre mis papeles particulares como una preciada reliquia la carta con que Mármol le comunica su decisión. Dice así:

"Sr. D. Francisco Esteves
Amigo mío:

Hoy han visto la luz las primeras páginas de "Amalia", a cuyo frente está el nombre de Vd.

Otro menos sincero le diría que el presente que hago a Vd. de esta obra es una

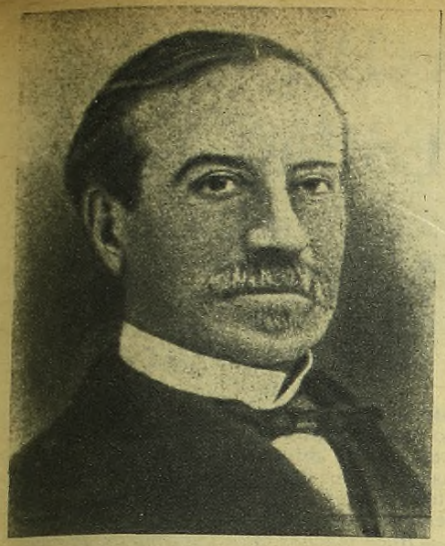
La dedicatoria de la primera edición de la novela.

AL S.r D. FRANCISCO ESTEVES.

SU AMIGO—

JOSÉ MÁRMOL.

Montevideo—1851.



Don Francisco Esteves, a quien le fué dedicada "Amalia" según carta de Mármol fechada el 21 de abril de 1851.



Doña Ignacia González Rodas, que era una niña de diez años cuando iba en la barca la "Rumena" y a quien Mármol hacía leer versos.

atención de gratitud a las expresiones de amistad que le debo. Pero yo no, querido mío; yo diré a usted francamente: que la dedicatoria de mi primera novela no es otra cosa que la expresión espontánea de mi amistad a Vd.

Es en este sentido que usted debe aceptarla y con ella el cariño de

Su affmo.
José Mármol"

C. de Vd.
Abril 21/851
Montevideo.

En aquel ambiente de rigor y de padecimientos, la fe y la esperanza lo embellecían todo. Eran espíritus selectos los que allí se habían congregado en una especie de cenáculo intelectual. Bartolomé Mitre, José Mármol, Esteban Echeverría, Florencio Varela, José María Gutiérrez, Nicolás de Vedia, Vicente Fidel López, Valentín Alsina y tantos otros que escapan a nuestra memoria desfilaron por su recinto. Daniel Bello, el romántico protagonista de la "Amalia", también estuvo allí confundiendo con ellos sus ansias de libertad.

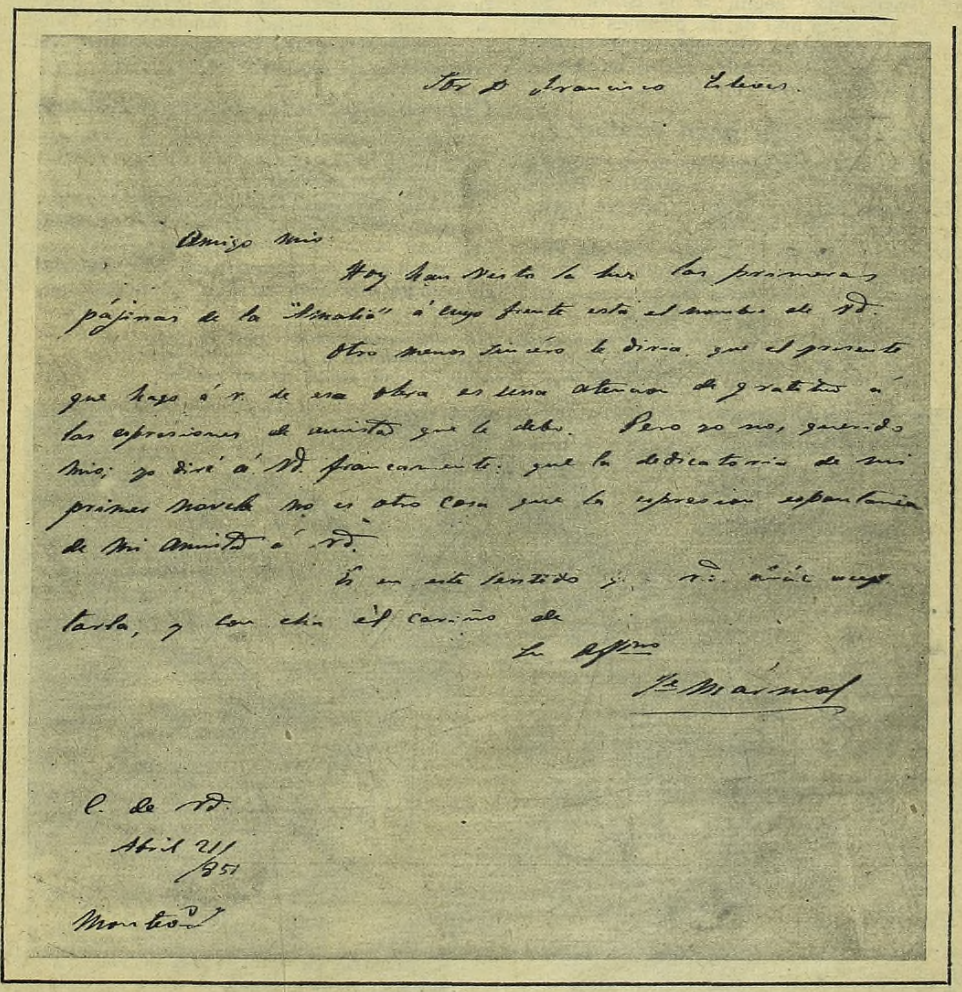
Recorriendo con el espíritu neutral las páginas de esta novela se observa, a poco andar, que el cuadro que traza de la época tratada es pronunciadamente veraz y no adolece de las fallas pasionistas que los apologistas del dictador han creído ver en la mayor parte de las obras escritas por los unitarios. En algunos párrafos atrae poderosamente la atención el hecho de que ya en aquella época, en medio de la borrasca, cuyo fin si bien se columbraba todavía, constituía una incógnita, se pensara del modo como el autor lo hace, denotando así la amplitud de sus miras y la fuerza de su intuición, que sobrepasan los estrechos círculos del sectarismo o del despecho que una dictadura inconmovible podía muy bien provocar. De ahí entonces que la "Amalia" adquiera contornos más eficaces y represente una veraz concepción de la época y una pintura vívida de los acontecimientos.

Pero el hecho de que esta novela haya obtenido tanta repercusión y sea considerada hasta por sus críticos más severos como un interesantísimo testimonio sobre la dictadura, no quiera decir que se halle exenta de defectos, los cuales, empero, no desmerecen el conjunto ni llegan a adquirir importancia.

Influenciado por el romanticismo que se advierte en buena parte de la "Amalia", no es de extrañar que Mármol dé a la construcción de su novela algunos caracteres de convencionalismo, que, sin embargo, no logran hacer mella en él todo ni destruyen la habilidad del novelista, que se pone de manifiesto repetidas veces. En su casi totalidad esta novela está escrita en forma dialogada, que resulta excesiva por la amplitud de varias conversaciones y que trae a la memoria inmediatamente alguna de las obras del autor español Manuel Fernández y González, que tuvo especial y exagerada predilección por este modo de realización.

Claro está que el poeta se deja llevar un poco de los vuelos de su imaginación, y en los conceptos que vierte en tal o cual lugar, se comprende un espíritu sensible, no hecho indudablemente para esa época. Pero no por ello la "Amalia" debe ser considerada como un elemento unitario invadido por la bandería de la pasión. Por el contrario, el autor sabe dar los trazos que corresponden, y las dosis de acrimonia o de franco repudio que propina, no son otra cosa que una consecuencia de los hechos que trata.

A una centuria de esta novela, evocamos su publicación con el aporte de elementos inéditos y poco conocidos, como una contribución a la mejor comprensión de una de las obras que, cualquiera que sean los reparos que la crítica erudita le formule, alcanzó celebridad.



La carta de Mármol en que comunica a Esteves que le ha dedicado su obra "en seña de gratitud por las expresiones de amistad que le debe".

LOLA MEMBRIVES RETORNA DE SU 44ª TRAVESIA TEATRAL A ESPAÑA

CADA CORREO AEREO CERTIFICA EN ESPAÑA LA LABOR SOCIAL DEL PRESIDENTE PERON Y DE EVA PERON

A LOS OCHENTA Y CINCO AÑOS JACINTO BENAVENTE SIGUE FUMANDO PUROS Y ESCRIBIENDO BUENAS COMEDIAS

POR RAMON ANTONIO CHAS

LOLA Membrives vive una doble e íntima emoción: el retorno a la patria y a su hogar argentino. Vuelve otra vez de España esta gran actriz argentina al cabo de un largo año de fructuoso trabajo escénico. El señorío en la línea generosa de su arte insuperable, el cálido acento de su voz siempre fresca y su viva presencia en el mejor teatro hispánico le han valido otra vez merecidos honores.

Nuestra gentil embajadora del teatro en España ha recibido, en efecto, honras consagratorias (como si no bastaran, acaso, los mil testimonios recogidos en su singular carrera). Obtuvo este año el "Premio nacional a la mejor actriz", conferido por el Ministerio de Educación de España, y otra recompensa de igual naturaleza ("a la mejor actriz"), otorgado en Valladolid.

Dos nuevas medallas de oro, premio al trabajo constante y siempre superado, penden del pecho de "la más grande actriz de habla castellana", según se la califica en España. Parte de uno de los premios (10.000 pesetas) quedó como donación al Instituto Cervantes, que es el dulce retiro de ancianos artistas españoles en Madrid.

Ventanas a la gran ciudad

Lola Membrives nos recibe en su "hogar" con una dilatada sonrisa de quietud. Rosas rojas, fragantes y profusas, parecen celebrar el retorno de la "dueña de casa". La gran actriz vive en el quinto piso de una hermosa casa, situada en Paraná y Arenales. Las cortinas de todas las ventanas están descorridas para no velar la visión del paisaje porteño. También nuestra gran ciudad parece querer dar su bienvenida en esta tarde de luminoso sosiego a la infatigable viajera del teatro.

Miramos a la señora Membrives con una curiosidad casi insolente. Ella nos sonríe con bondad y afecto. Viste traje negro con un coqueto cuello. Como siempre, luce su empaque matronal. Erguida la figura, con esa quietud en las manos y las palabras que realzan su prestancia. No usa adornos; apenas unas pulseras y en el pecho un prendedor, testimonio de su condecoración de Alfonso X El Sabio, otorgada por el gobierno de España a los artistas que se destacan por su labor hispánica. (También posee la de Isabel la Católica, que rara vez se otorga a los extranjeros, a menos que sean por méritos muy extraordinarios.)

Lo que nos atrae la atención es el milagro vivo de sus ojos obscuros. Son luminosos, de "mirar profundo" —como los cantó el poeta—, y están animados por un soplo de eterna juventud.

Nos invita a sentarnos junto a sus rosas y sus ventanas, de cortinas recogidas.

—Quiero estar —nos dice— junto a las flores de mi tierra, las más bellas del mundo y ante la presencia constante de Buenos Aires, que entra por mis ventanas, en una suerte de embriaguez porteña.

Cuarenta y cuatro viajes a España

También nosotros sentimos el arrebatado homenaje de este colorido crepúsculo porteño. Y comentamos.

—*¡Qué hermosa tarde, y qué acogedora su casa, señora, con su ambiente de cálida quietud!*

—Mi hogar —nos responde con una dulce sonrisa— y toda mi casa los hemos considerado siempre, mi marido y yo, "nuestro monumento al trabajo". En mis cuadros, en los mil recuerdos que pueblan la casa y en los ladrillos de este edificio hay interminables años de trabajo, constante y siempre renovado.

— *Hace muchos años que trabaja, ¿verdad, señora?...*

—Y tantos, hijo. Sólo tenía seis años cuando pisé por vez primera un escenario. Cantaba una brevísima parte en "Gigantes y cabezudos". Me pagaban un pesito cada noche. Yo estaba muy orgullosa de mi arte y de mi humildad. Era pobre y sin pudor de serlo. Por eso cada día que entraba al antiguo Comedia de la calle Artes lo hacía con ufanía: "iba a trabajar" y "me pagaban para hacerlo".

—*¿Fué la suya, señora, una precocidad vocacional?...*

—Claro que lo fué. A los catorce años ya comencé a ir a España como "Artista" —así, con mayúscula— pero sin dejar de sentirme siempre "muy argentina", pues si debía cantar "La Maja de Goya", también entonaba "El pangaré", para fundirme bien en las raíces telúricas de nuestra patria.

—*¿Y cuántos viajes ha hecho ya a España, señora?...*

—Pues cuarenta y cuatro. En los últimos me ha entrado un poco de prisa, y los hago en avión. Sobre todo cuando debo regresar "a casa" me entra una febril premura que sólo calman los cuatro motores de los aviones transatlánticos.

Próximas bodas de oro teatrales

Confesamos a Lola Membrives nuestra admiración por su firme espíritu para el trabajo, su vida de estudio disciplinado y la constante superación de su arte.

—La firmeza por el trabajo —nos comenta— reposa en mi fe teresista. Soy devota de Santa Teresa, la de Avila, que fué una vigorosa trabajadora de la Iglesia. Ella me empuja al trabajo sin descanso. Por eso admiro tanto a nuestro gran presidente y a la señora Eva Perón. También a ellos los anima un santo amor por el trabajo, del que la patria y el pueblo están recogiendo fructuosos resultados.

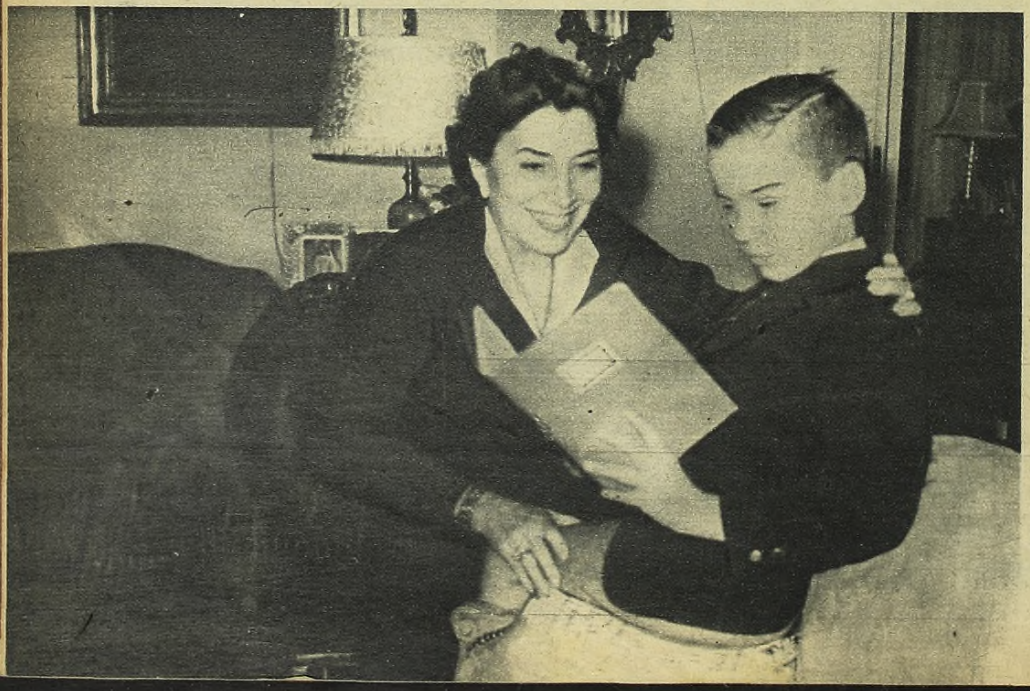
—*¿Y cuántos años hace que trabaja, señora, si esto no importa una indiscreción?...*

—No tema cometer indiscreciones conmigo en cuanto al trabajo y a la edad. Le diré: hace cuarenta y siete años que trabajo, y si Dios y la Virgen me lo permiten, festejaré con orgullo mis bodas de oro teatrales. Permítame agregarle que lo haré sin fatiga; porque el trabajo siempre da hondas satisfacciones.

—*Y los suyos son años cumplidos en trabajo intenso casi en dos mundos...*

—Ciertamente. Ricardo Calvo dijo, en un reciente banquete servido en mi honor en Barcelona, que Lola Membrives tenía el privilegio de trabajar en dos países, a los que

Lola Membrives, la gran actriz argentina que está considerada como la primera actriz actual de habla española, contempla sonriente a su nietecito Alberto Soubrié, quien parece estar muy preocupado con algún deber escolar.

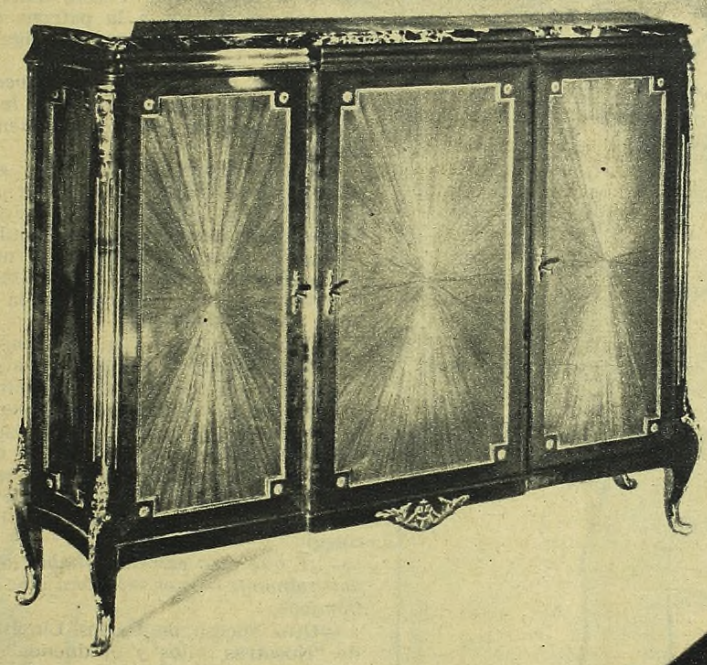


Superlativo en calidad... Equitativo en precios!



UNA AFIRMACION QUE TODOS CONFIRMAN:

...y son muebles para toda la vida!



Muebles - Tapicería - Decoraciones

Mir, Chaubell

SARMIENTO 1155

y Cía S.R.L.
Cap. $ 2.000 000.-

Fábricas: E. Lamarca 3175 - Potosí 3950

La Plata: calles 48 y 8

ATKINSONS
Colonia
para baño



Refresca y Reanima
porque es
Verdadera
Colonia!...

Creada en Londres y terminada de elaborar en Buenos Aires con esencias importadas.

Desde $ 4.20
hasta $ 40.-

IDEAL PARA **TODO** USO ABUNDANTE!

CB-56

unía en un escenario común. Le faltó agregar a ese comentario justo que trabajo en España y aquí; pero que sólo descanso en Buenos Aires, en mi hogar, junto a mis hijos y nietos.

Un año sin descanso

—¿Piensa, entonces, tomarse un descanso aquí entre nosotros, señora?...

—Sí, hasta mi temporada en el Cómico, que iniciaré en mayo. Créame usted que merezco este paréntesis en la quieta atmósfera de mi casa, con mis cuadros, las flores siempre frescas y mis recuerdos.

—¿Fué muy intensa su actuación en España durante su último viaje, señora?...

—Como nunca. Trabajé un año sin descansar un solo día. Las únicas pausas eran los viajes de una a otra ciudad. Quise y logré recorrer casi toda España. Comencé en Madrid, y luego trabajé con renovado aliento en Avila, Valladolid, Vigo, Pontevedra, Santiago, Ferrol, La Coruña, Gijón, Asturias, San Sebastián, Bilbao, Sevilla, Cádiz, Jerez, Barcelona y Zaragoza. En esta última ciudad se venera, como ustedes saben, a la Virgen del Pilar, y se tiene muy vivo el recuerdo de la visita que realizó a su santuario la señora Eva Perón, quien le hizo una valiosa ofrenda a la patrona del lugar en el hermoso templo que se erige junto al Ebro.

—¿Dió a conocer algunas novedades, de esas tan suyas que le escriben los autores como un acto de fervoroso homenaje a su persona?...

—Muchas gracias, hombre, por estas gentiles palabras. Pues sí; al llegar a Madrid estrené "Paca Almuzara" de José María Pemán, que gira sobre una popular figura madrileña. Después ofrecí una nueva primicia de Benavente: su "Mater Imperatrix", que trata algunos aspectos de la situación judía en la posguerra.

—¿Y cómo está el maestro Benavente?...

—Pues magnífico. Fumando sus puros con envidiable serenidad. Va a cumplir ochenta y cinco años, y como yo, también cree en la fecundidad del trabajo. Ha escrito últimamente cuatro comedias. De él daré a conocer en Buenos Aires un trabajo muy feliz, como todos los suyos, que lleva un curioso título: "Al amor hay que llevarle al colegio."

—¿Y qué otro estreno —hablo de comedia, naturalmente— nos ofrecerá en su teatro Cómico?...

—Otro suceso de Carlos Llopis, el autor de "Nosotras, ellos y el duende". El título de la nueva comedia es muy parecido: "Nosotros, ellas y el niño".

Los "nuevos" autores españoles

En su santa pasión por el trabajo hay en Lola Membrives no poco de inquieta renovación. El teatro le debe muchas revelaciones de autores, obras y estilos. Hay en ella firme vocación cultural, un sólido amor por el oficio y una responsable inquietud artística. Por eso le pedimos que nos hable de los nuevos autores y de la renovación en los elencos de España.

—Hay hombres jóvenes y talentosos en España —dice— que constituyen una selecta vanguardia. He aquí sus nombres: Boero Vallejo, Ruiz de Iriarte, Calvo Sotelo y López Rubio. Al decir que están al frente, no quiero decir que sean "vanguardistas". Cultivan el teatro tradicional; pero con un vibrante espíritu de juventud. Boero Vallejo escribió una pieza curiosa titulada "En la ardiente obscuridad", en la cual todos los personajes, menos uno, son ciegos. Tiene otro trabajo original: "Historia de una escalera", donde todo sucede entre uno y otro piso de una casa de vecindad. Por

(Concluye en la pág. 82)



Junto a sus flores argentinas, que ella ama entrañablemente, y el magnífico Solana que decora uno de los muros del recinto, Lola Membrives se siente hondamente satisfecha de encontrarse otra vez en su hogar de Buenos Aires.



Con nuestro colaborador Ramón Antonio Chas, admirando una miniatura de su colección.

"En toda España, pero especialmente en Galicia, se tiene veneración por Eva Perón", dice Lola Membrives tras contemplar una fotografía de la esposa del presidente argentino. En el muro, un Zuloaga de la primera época.



Una creación de

CASA DAVOLI

en tejidos MAYORAL



TAPADO SPORT

Creado por Casa Davoli

en "Harris - Tweed", importado por

Tejidos

Mayoral

Y Cía. S. R. L. Cap. $ 500.000

LA CASA DONDE COMPRAN LAS MODISTAS

SANTA FE 784

LA SENSIBILIDAD POETICA DE LOS PAMPAS

DEL GRAN BUENOS AIRES

POR S. TSRNOPOLSKY

POR qué eternizar de los bárbaros sólo el recuerdo de su barbarie? Eran salvajes, nadie lo duda. Pero no todo era en ellos siniestro ululer. ¿Cuántos y quiénes se aproximaron al caótico mundo del malón desinteresadamente, buscando desentrañar las últimas motivaciones, el definitivo responsable del desmán? Hubiera sido utópico demandar a los irreconciliables enemigos de una guerra secular tolerancia, comprensión y espíritu humanos para con el adversario; pero sí es razonable esperar que la posteridad civilizada, erigida en juez, no llegue, al juzgar a la barbarie vencida, a límites bárbaros de severidad.

Al primitivo habitante de la pampa no le eran ajenos los sentimientos básicos humanos; y en algunos usos y costumbres, aventajaba a sus vecinos. Amaba a su tierra y constituyó familias; exaltó la fraternidad, el valor y cultivó la hospitalidad; discutía en parlamentos los más importantes intereses comunes; sus niños jugaban juegos propios de la edad; labraba caminos; conocía la geografía de su país, su flora y su fauna; y se perfeccionó en algunos tipos de artesanía, en forma poco menos que insuperable. Era orador y exponía sus razones con una fuerza y sagacidad en el argumento, que abogados más cultos, puestos a defender iguales intereses, no habrían desdeñado.

Pero además poseía algo más profundo, ignorado por casi todos nosotros; sentimientos tiernos y una forma no siempre tosca de expresarlos. En los repliegues de su hermetismo circulaban fragmentarias corrientes de emoción, traducidas con sencillez y rusticidad, pero también con belleza, comparable a la de la poesía popular anónima de otros conglomerados primitivos, no tan despreciados por la posteridad, como el de los pampas.

El patrimonio social de nuestro país tiene una de sus raíces en el indio. Por lo menos intentemos, entonces, conocerlo en todas sus facetas, no sólo en la peor. Del cancionero conservado por tradición oral y recogido por Hernan Deibe surge una inesperada riqueza, reveladora de insospechada sensibilidad pampa. A través de él quizá debamos poner en duda la exactitud de algunos conocimientos sobre el indio.

Dijimos que el cancionero es rico; agreguemos que también es variado. En la imposibilidad de abarcarlo íntegramente, nos limitaremos a un tema: el amor.

El indio supo decir con lenguaje propio imágenes llanas, naturales, a la vez que vívidas, el júbilo del amor feliz, la pena del ansia imposible. la tristeza de la renuncia; y halló voces para sollozar el desengaño. Sabía también vanagloriarse de sus conquistas, pregonar el éxito de su donjuanismo, como en la balada titulada "Caru manshana neu rulpaiafin", "Con una manzana verde la conquisté", que parece dicha por un trovador. Las indias eran compradas en matrimonio, y desde luego, el padre la cedía al que ofrecía más. Pero para lograr a la más hermosa, a este mocetón le ha bastado una manzana verde.

Cuando era joven llegué
a tierras de Sahyueque
con una manzana verde
con una manzana verde
Me presenté a una soltera
la más bonita "pehuenche"
con una manzana verde
con una manzana verde
Aquí viene —se decía—
un indio gaucho y valiente
con una manzana verde
con una manzana verde
Me presenté a la soltera
entre ricos pretendientes
con una manzana verde
con una manzana verde
Yo sólo la conquisté
con una manzana verde
con una manzana verde
con una manzana verde

Si las casadas estaban obligadas a la fidelidad conyugal, las indias solteras eran libres para disponer de sus encantos y a nadie debían rendir cuenta de su conducta.

Los protagonistas del poemita que sigue han sido compañeros de la infancia, pero ya no son niños. Ella maduró en formas inquietantes para su compañera de juegos que no pueden más ser inocentes. La literatura convencional nos muestra al indio borracho: babeante, ultraja brutalmente a la mujer. ¿Cómo sería, entonces, de frenética su solicitud? ¿Cuál la crudeza de su imperioso reclamo? ¿A quién apelaría en su favor: a la amenaza, al castigo, a su fuerza, a sus obsequios? "Lamhamnen feola mai tremn", "Hermana, ahora soy grande", nos da la respuesta.

Ahora soy grande, hermana.
Y antes no lo era.
Ahora, pues, soy grande, hermana.
Y antes no lo era.
Tú, pues, también ya eres grande,
Y antes no lo eras [*hermana.*
Si "Gnegunechen" quisiera,
[*hermana.*
Si "Gnegunechen" quisiera,

Así, el salvaje que conocemos según tantos horripilantes retratos, es, en algún momento de su vida, un tímido adolescente que apela en su favor a Gnegunechen, el dios tutelar. No se atreve a darle a su amor el nombre osado que tiene; invita a su compañera a participar del amor que une los cuerpos: ¿se puede insinuar el deseo con mayor delicadeza, con mayor humildad?

A veces un modismo lugareño enriquece el lugar común con gracia peculiar, sugerencias inéditas, hálito de campo mojado por la lluvia, trotar de caballadas. Una sola palabra: "ladero", empleada en lugar de "junto", confiere a la frase un nuevo matiz —el matiz pampa— de la emotividad, como cuando dice:

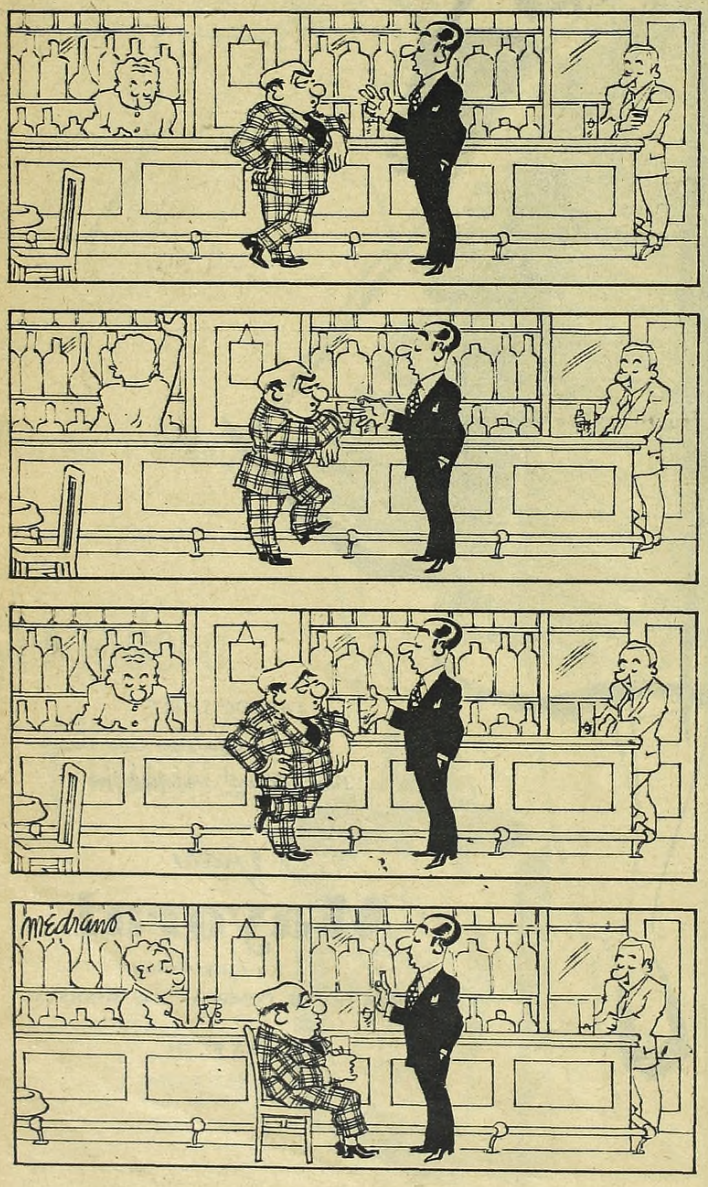
Mi corazón ladero de tu corazón

Y luego se deslizan, resignadamente, la tristeza y la desesperanza. No hallan en su tierra la felicidad que a otros sonríe. El indio cree que el destino cambiará de color si se van lejos, a vivir en otro horizonte, entre otra gente; y promete llevársela. Pero la india responde al reclamo y a la promesa: "Ellanelai callfu Mepú", "Bonita es la tierra que se ve tan azul".

Cierto que no somos felices,
[*hermano,*
pero a qué tierra iremos, hermano,
a qué tierra iremos
donde no haya pesares.
Bonita es la tierra que se ve tan
pero es azul y bonita [*azul,*
sólo porque está muy lejos.
Juntos estuvimos bajo un mismo
[*poncho, hermano.*
Caricias del alba borran el lucero.
El gallo ha cantado tres veces,
[*hermano.*
Vete ya a los toldos. Solita me
[*quedo.*
Bonita es la tierra que se ve tan
Pero es azul y bonita, [*azul.*
sólo porque está muy lejos.

Estamos acostumbrados a ver en los ojos del pampa nada, sino el brillo del odio; y en sus manos, nada, sino lanza y boleadora. Quizá fueran fuente y sostén de otro mirar y de otro gesto, inaccesibles a los sentidos y a la sensibilidad de los huincas, pero no a los de sus propios paisanos. La india, despreciada y humillada, ansía con reciedumbre primitiva la vuelta del ofensor. El látigo con

(Concluye en la pág. 74)



LUIS J. MEDRANO



En la tierra y bajo el sol de Mendoza fructifican y maduran

las más ricas manzanas con las que, tras rigurosa selección, se elabora la exquisita

SIDRA CARIOCA, gala de la mesa y fiesta del paladar.

SIDRA

CARIOCA

toda
ponderación
es poca!



ELABORADA Y DISTRIBUIDA POR CORCES Y CIA. S. A.

Departamentos

en Av. Callao 2021

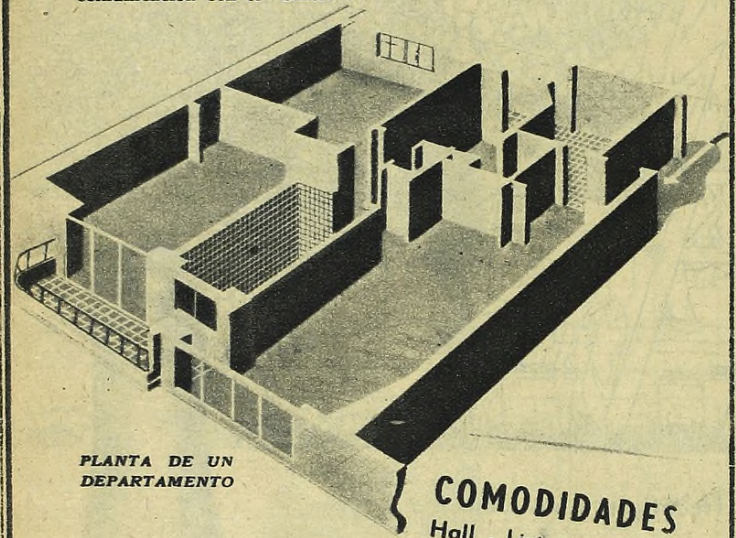
EN CONSTRUCCION

a cargo de la EMPRESA "ARIEL" S. A.

Edificio de 11 pisos y planta baja

UBICACION PRIVILEGIADA

A pocos metros de los hermosos parques y jardines de la Plaza Alvear, la Recoleta y la Plaza Francia, con medios directos de comunicación con el "centro".



PLANTA DE UN DEPARTAMENTO

COMODIDADES

Hall - Living comedor 2 dormitorios - baño cocina - habitación de servicio y baño - lavadero - grandes placards calefacción - agua caliente - heladera eléctrica y servicios generales completos.

CONDICIONES DE VENTA

La venta se realiza en un todo de acuerdo con las disposiciones de la ley 13.512 sobre Propiedad Horizontal, y el decreto 31.696|49, complementario de la misma, dándosele al comprador la garantía de un precio máximo previamente acordado.

Dicho precio se abonará de la siguiente manera: 75 % en cuotas relacionadas con el progreso de la edificación, y el 25 % restante, con facilidades garantizadas por hipoteca.

PRECIO INAMOVIBLE DESDE $ 122.000.—

VENTA - FINANCIACION - ADMINISTRACION

SUFFERN MOINE & CADEMARTORI

FLORIDA 621 T. E. 32-7538|39

Valores argentinos que surgen

POR BRIGIDA FRIAS DE LOPEZ BUCHARDO

Raquel Zipris



EN el séptimo concurso anual de estímulo para concertistas jóvenes, organizado por la Sociedad Hebraica Argentina para el año 1950, el jurado designado al efecto otorgó por unanimidad el premio de canto a esta joven soprano argentina, cuyos valores artísticos e interpretativos pudo apreciar el público de nuestro medio en sus selectas presentaciones.

Raquel Zipris nació en la Capital Federal, demostrando desde pequeña condiciones sobresalientes para la música. Sus primeros maestros supieron dotarla de los conocimientos principales de este arte, que luego los perfeccionó bajo la dirección de los profesores señorita Gabriela Moner y señor Orlando Tarrío.

Si bien sus recitales ofrecidos hasta la fecha no son numerosos, fueron en cambio suficientes para acreditarle méritos sobresalientes. Entre ellos cabe recordar el ofrecido en la Biblioteca del Consejo de Mujeres, secundada al piano por el maestro Orestes Castronuovo; en esta oportunidad la crítica le dispensó una muy favorable acogida, pudiéndose destacar el comentario de la revista "Continente": "Raquel Zipris puso de relieve sus dotes excepcionales de cantante, orientadas por una clara conciencia artística y disciplinadas en rigurosa escuela. Su registro, de magnífica pureza, sirve a una sensibilidad tan honda como refinada. La notable cantante une a un firme dominio técnico una clara comprensión del espíritu de las obras que interpreta. La diversidad de motivos es un exponente de su maestría."

Otro de los conciertos efectuados en ese mismo año en la Sociedad de Educación Antonio Mentruyt tuvo la misma acogida elogiosa de parte de la crítica.

Cabe destacar en esta joven artista argentina su amplia cultura general y el dominio que posee de varios idiomas, que le permite abordar las obras que interpreta en su texto original. Sus programas siempre están confeccionados con gran eclecticismo, teniendo una parte importante de los mismos las creaciones de los compositores argentinos.

Paralelamente a los estudios musicales se dedicó a otras disciplinas, siendo egresada del Profesorado de Pedagogía en la Facultad de Filosofía y Letras de Buenos Aires. Asimismo siguió los cursos reglamentarios y egresó del Liceo Británico de Cultura.



En el próximo mes de mayo iniciará sus recitales, y es el primero de ellos el que ofrecerá en Radio del Estado, secundada por la orquesta que dirige el maestro Bruno Bandini.

DE LA SERIE:

"La platería a través de sus estilos"

EL ESTILO

Georgian

Siglo XVI



Antigua cafetera de plata inglesa, asa de marfil, del más puro estilo Georgian. Gentileza de Plata Lappas S. R. L.



Las piezas más valiosas lucen como joyas, sometidas a la acción suave y efectiva de Lustraplata "Grumete".

CUIDE Y EMBELLEZCA SU PLATERIA

Mantiene inalterables los metales más finos

CON EL LUSTRAPLATA UNICO:

Grumete

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

GOFFRE, CARBONE Y CIA. - VIAMONTE 1549 - BUENOS AIRES

ROSARIO - CORDOBA - TUCUMAN - BAHIA BLANCA - MENDOZA - MAR DEL PLATA

PARIS
cumple
2000
años







1951 es el año en
que Ud. debe visitar
PARIS, que en su bimilenio
lucirá maravillosa como nunca.
AIR FRANCE lo llevará en un viaje inol-
vidable en sus confortables Constellation L-749.

AIR FRANCE
"Embajadora de Francia en el mundo"



Informes: CANGALLO 549
T. E. 30-1525
Y EN SU AGENCIA DE VIAJES

Noel Coward rompió su pacto con el éxito

POR

JULIO CESAR MARTY



NOEL Coward es un término medio muy inglés entre Sacha Guitry y Orson Welles. Como ellos, es hombre-orquesta, en el teatro y en el cine; ama la pose, el sensacionalismo, la sorpresa; pero no puede dejar su té de las cinco.

Es el hombre que se tutea con el éxito. Tiene fama, dinero, prosapia, ingenio, todo esto rociado por una serie de sucesos teatrales y cinematográficos. A los once años interpretó "The Goldfish" en el teatro, y la reina María lo aplaudió; desde entonces ha sido fiel espectadora de todas las obras de Coward. Hasta ahora tiene dieciséis. Las películas son diez. Entre ellas "Lo que no fué" —antojadiza y empequeñecedora traducción de "Breve encuentro"—, que le dió doce millones de ganancia.

En Londres es el "gentleman" por antonomasia; le da lo mismo pasearse del brazo con un diputado laborista que con un diputado conservador. Este último, a veces, puede llamarse Winston Churchill.

En una reunión, Anthony Eden, el hombre más elegante de toda la Inglaterra política y tradicional, le preguntó:

—¿Por qué, mi estimado Noel, no escribe usted una tragedia en verso?

—Simplemente, señor ministro, por temor de convertirme en un segundo Racine —respondió Coward, sin pestañear.

Todos estamos de acuerdo, sin embargo, en que uno de los más bellos films exhibidos en el mundo después de 1945 fué "Breve encuentro", o "Lo que no fué", para nosotros. Dice Coward que escribió su argumento en un cuaderno de papel para liar cigarrillos, en el avión que lo transportaba de París a Londres. Los diálogos fueron redactados sobre el mantel de un restaurante. Todo ello le llevó, según sus manifestaciones, menos de doce horas.

Con el dinero que le produjo "Breve encuentro" compró su ya famosa casa en Jamaica. Es una residencia anticiclónica. Tres parapetos de cemento armado la defienden contra las olas. Coward vive solo, con un piano, una colección de caracolas sonoras y un grupo de sirvientes exóticos: un mexicano, un negro, un esquimal, un chino y un escandinavo que tiene el sobrenombre de "Canasta", debido a su habilidad para ganarle al patrón a este juego de naipes.

Vivian Leigh le preguntó un día.

—¿Por qué no forma un hogar?

—Noel Coward me obsesiona —le contestó—. Tengo demasiado con ocuparme de él. ¿Por qué voy a despersonalizarme? ¿Para qué?

Ahora, inesperadamente, quince años permanentes de éxito son quebrados por un fracaso. Su última película, "Extravío" —donde él mismo es autor, dialoguista, actor principal, productor y compositor de la música de fondo—, no fué lo que se esperaba. "¡Qué lejos estamos de "Breve encuentro"!", fué la exclamación espontánea de todos los críticos.

Se estrenó en el Marbeuf, cine de moda, en Campos Elíseos. Todo París estaba allí esperando la película y a su autor. Los diarios anunciaron su presencia. La decepción se anticipó con su no llegada. Envió a la estrella del film, Celia Johnson —lo inolvidable mujercita de "Lo que no fué"—, un majestuoso ramo compuesto por treinta y cinco ramas de lilas, y a su representante de publicidad un telegrama con estas palabras:

"Lo siento mucho. Gran tempestad. Imposible trasladarme. Aquí hay una pesca maravillosa."

El telegrama procedía de Jamaica.

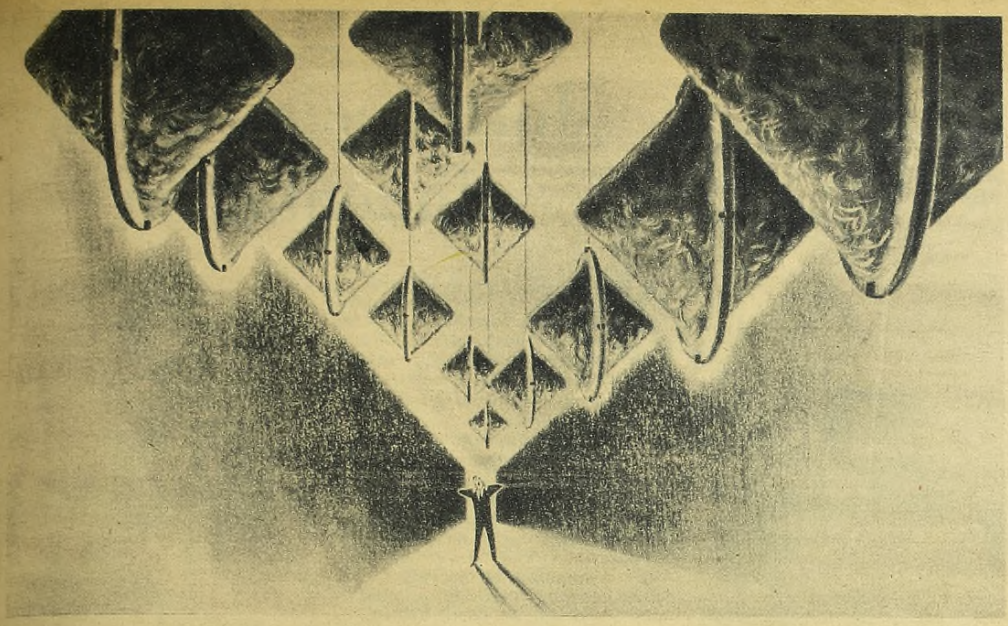
El rostro de los espectadores, a la salida, no reflejaba ningún entusiasmo. Se podía predecir en ellos el tono de las críticas. Una de ellas, la de José Zendel, dijo:

"Creíamos encontrarnos con otro "Breve encuentro", como lo hacía esperar el "affiche" de la película, pero qué distantes estamos de aquello... Noel Coward no es ajeno a este sentimiento de irritación: pasea entre las dos mujeres su mirada superior de psicólogo con patente de especialista en cosas femeninas, con la misma gracia de un elefante en un bazar de porcelanas."

En cambio, los elogios se vuelcan con entusiasmo hacia la menuda figura de Celia Johnson. Dice el mismo crítico: "Los rasgos de Celia Johnson se notan más acentuados que en "Breve encuentro". Pero sus grandes ojos sensibles, su sonrisa que encierra la máxima comprensión, su inteligencia expresiva, hacen de ella, aun aquí, la gran comedianta que descubrimos hace poco con tanta admiración."

Esta madre de tres chicos, casada con un explorador, Peter Fleming, héroe de varias aventuras y que ha recorrido el Amazonas en "kayak"; esta mujer fea, y bella por obra de su espíritu, cuyo rostro magro, azotado intermitentemente por las luces del expreso de Londres, que resultó memorable en "Lo que no fué", es igualmente de

(Concluye en la pág. 76)



Los Combinados RCA Victor y las grandes creaciones científicas de los Laboratorios RCA, son producto de la misma extraordinaria experiencia.

"Conos de Silencio"
Otra gran creación de los Laboratorios RCA. Estos "conos de silencio" convierten las ondas sonoras en energía calórica, eliminando del 60 al 75 % del ruido.

Una música Nueva para Vd.

en la pureza de sonido de este gran combinado RCA Victor

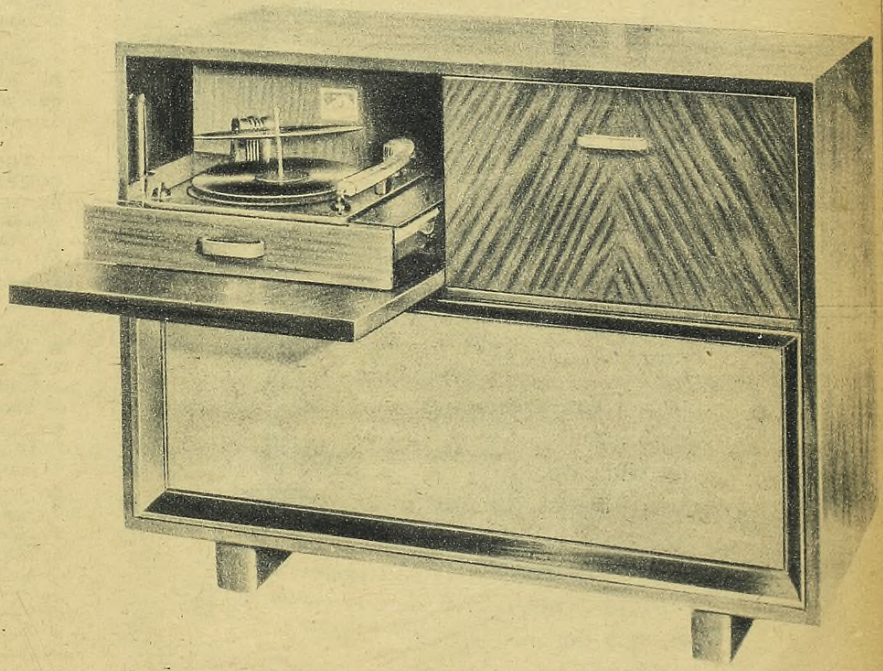


—equipado con Garganta de Oro—

Sí. Cuando Ud. se deleite con la asombrosa fidelidad tonal de este incomparable combinado, Ud. descubrirá nuevos matices en los sonidos. Y cuando compruebe su gran potencia, recién entonces sabrá por qué este combinado — *fruto de la enorme experiencia y capacidad técnica de RCA Victor* — está considerado como una extraordinaria creación.

Y todo eso sin hablar de su lujoso gabinete de estilo moderno en colores nogal o caoba. ¡Un mueble digno de tal combinado... ¡y de su hogar!

¡Véalo!...
¡Escúchelo!...
¡Admírelo!



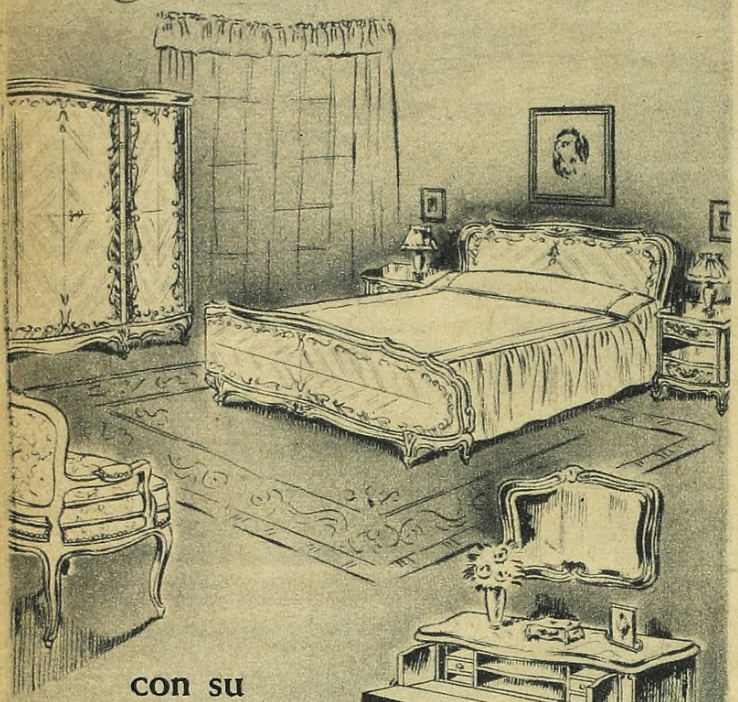
MODELO 1050 VA 10 válvulas Radiotrón - Control visual de sintonía - 2 parlantes de gran concierto de 25 cm. - 5 bandas de onda; 4 ensanchadas en onda corta - Control de tono "Magn-o-Grav" de agudos y graves. Cambiador automático importado para discos de 78 y 33 1/3 RpM. Pick-up reversible de cerámica con dos púas semi permanentes de Osmium. Funciona en corriente alternada 220 voltios 50 ciclos. INDUSTRIA ARGENTINA

RCA VICTOR ARGENTINA

SOCIEDAD ANONIMA INDUSTRIAL Y COMERCIAL

H. Purdía - Simplex

Armonizan...



con su "clima" de

Suntuosidad...

porque son creaciones de finísima construcción, de excepcionales diseños modernos y de líneas ajustadas a los más puros cánones del arte mobiliario clásico.



PERCHA "ESSENTIAL"
Para conservar mejor la ropa..... $ 85.-



MUEBLES BARZI

SOC. DE RESP. LTDA. - CAP: M$N. 600.000.00

RIVADAVIA 2201 - T. E. 47-0182 - Bs. As.

Influencias de la alimentación



MUCHAS veces nos hemos referido al tema alimentación en relación con la belleza, puesto que no sólo la silueta deriva de ello, sino también el estado del cutis, cabello, uñas, el brillo de los ojos y, desde luego, el estado general.

En la combinación de los menús debe tenerse muy presente la necesidad de que abunden vitaminas. Tantas veces se ha hablado de esto, que parecería imposible agregar nada nuevo al tema. Y sin embargo, es fácil comprobar que muy a menudo no se saben combinar menús bien estudiados y que en la mayor parte de los casos en que alguien resuelve seguir un régimen, lo que en realidad hace es pasar hambre un tiempo para dejar luego el régimen y caer en los errores alimenticios de antes.

Y es notable cómo en estos regímenes superabundantes faltan elementos sin los cuales pronto notaremos innumerables cavidades en los dientes, cabellos opacos, ojos sin vivacidad y que apenas si distingue un algo en cuanto obscurece un poco, cutis seco y sin vitalidad, etc. Es decir, que el cuerpo padece desnutrición dentro de la agradable serie de platos que se le suministra y que lo hacen engordar.

TIPO DE ALIMENTACION INCOMPLETA: Anotemos inmediatamente un tipo de alimentación aparentemente muy valiosa y que, sin embargo, faltan en ella elementos esenciales.

● Desayuno: Café con leche, pastelería hecha con manteca y azucarada.

● Almuerzo: Sándwich de jamón sobre pan blanco. Pastelitos o empanaditas de carne. "Ice cream" de chocolate.

● Comida: Crema de hongos. "Roast beef" con puré de papas y colifor. Panqueques o pastelería francesa. Café.

Como vemos, el té de las cinco ha sido sacrificado. El almuerzo no ha sido copioso. La comida parece ser de tipo común. No figuran los temibles fideos, no hay salsas ni platos de excesivo condimento, ni se insiste particularmente en los fritos. Sin embargo, no se incluyen elementos vitales, cuya falta hará que si se siente un "hombre escondida", ello no impedirá que, además, la persona engorde.

TIPO DE ALIMENTACION CORRECTA: El tener el hábito de comer inteligentemente, llevando al organismo un alto porcentaje de vitaminas, equivale a encontrar el camino hacia la salud y la perfecta balleza. Y que eso está lejos de significar limitarse enormemente en cuanto a cantidad, en los menús, nos lo demuestra el presente ejemplo.

● Desayuno: Un gran vaso de jugo de naranjas o pomelo. Huevo poché con tostadas de trigo entero. Café con crema.

● Almuerzo: Ensalada de vegetales mezclados, condimentada con limón. De preferencia de esta época, que contenga tomate. Panqueques de trigo entero o budín de leche. Frutas.

● Comida: Hígado de ternera con papas asadas y brécoles. Ensalada romana. Tortitas de trigo entero amasadas con leche. Fruta fresca. En este menú se ha agrupado carne asada, ensalada dos veces en el día, huevos, leche, crema, trigo integral, fruta fresca, es decir, toda una serie de elementos puros que necesita el organismo.

ALIMENTOS QUE MODIFICAN LA CONDICION DEL CUTIS SECO: Elija para su menú ciruelas, pan blanco, pan integral, arroz, nueces, avena, carne de cordero, ternera, cerdo, pollo, conejo, pescados, quesos, huevos, manteca y aceite de maní.

ALIMENTOS QUE MODIFICAN LA CONDICION DEL CUTIS GRASOSO: Pueden figurar en su menú zanahorias, espinacas, cebollas, chauchas, lechuga, papas, arvejas, apio, pepino, nabos, rábanos, espárragos, pan negro, miel, leche, almendras, naranjas, limones, duraznos, tomates, melones, bananas, uvas, peras, manzanas.

PARA ACLARAR LAS PECAS: Siempre que las pecas se deban a trastornos hepáticos se recomienda el comer zanahorias crudas o cocidas. En el primer caso ralladas y con el agregado de unas gotas de limón. En el segundo caso, cortadas en rodajas menudas, hervidas hasta que estén tiernas y acompañadas con salsa de crema o si se prefiere, con aderezo simple de aceite y limón.

LAS FRUTAS CITRICAS: La influencia beneficiosa que en algunas pigmentaciones tiene la vitamina C conduce al tratamiento de las manchas de la piel mediante la ingestión de cítricos. Así, al absorber a menudo jugo de limón combinado con pomelo, naranjas, lima, mandarinas, etc., puede llegar a producir un cambio notable, mejorando la pigmentación.



cuando ella piensa en medias, está diciendo Minué



...porque a su vestido de entrecasa, a su modelito de calle, a su "ensemble de voyage", su toilette de fiesta, está íntima e irreemplazablemente ligada ese encanto de media que es Minué.









Embriagadora como una conquista!

Sensación de misterio y aventura...
Persistente... provocativa... sensual...



Unas pocas gotas
detrás de las orejas,
o
en el cabello,
o
en el escote,
o
en la ropa,
o
en los labios,
o
en el cuello,
o
exaltan su atractivo...
subyugan!

$ 28.-

LOCION K 79 PALMOLIVE de LUJO

La fragancia que enciende el amor

Se acaba de descubrir que en Francia se sabe comer, pero se ignoran las leyes de la nutrición

POR ANDRES HURTADO

HE aquí una leyenda que se viene abajo. La leyenda de que Francia es el país donde mejor se sabe comer. Por lo menos se ha descubierto que si se sabe comer, en el sentido de preparar una cocina superlativa para goce del paladar, se ignoran las más elementales leyes de la nutrición. No todo consiste, según la ciencia, en engullir un buen *chateaubriand*, en regodearse con una suculenta *poularde*, en zamparse una copiosa porción de buey a la *bourguignone*. Se trata de darle al organismo la cantidad y la variedad de vitaminas alfabetizadas que necesita para su buen funcionamiento. Se trata de dar a la alimentación los elementos complementarios que se requieren para que sea perfecta. No basta con atiborrarse de carne, de huevos, o de pescado, o de vegetales. Hay que injerir una variada colección de alimentos de manera que, entre unos y otros, completen una nutrición racional.

Yo celebro que la ciencia haya venido a poner en evidencia una intuición que tuve en los tiempos de la ocupación alemana, cuando, obligado a cambiar continuamente de residencia, fuí a caer en una serie de pueblos, en uno de los cuales no había para comer más que carne; en otro, aves y huevos; en otro, pescado, etcétera. Las circunstancias me obligaron a adoptar unos sistemas alimenticios que me parecieron absurdos, pero que no tenía más remedio que seguir si no quería morirme de hambre. Recuerdo con horror que durante dos años, en un pueblo que lleva el rimbombante nombre de Palavas les Flots, mi nutrición se componía de un kilo de anguilas por día. No había otra cosa. Las anguilas son, ciertamente, alimenticias y grasosas. A cambio de engordar una docena de kilos, el hígado se rebeló contra tanta grasa, y el paladar acabó por sentir repugnancia ante el olor reiterado que daban las anguilas, ya se frieran, se asaran o se guisaran en salsa. De la costa mediterránea pasé a un pueblo de la montaña, donde no se comía más que ternera. Al cabo de unos meses volví a sentir un gusto morboso por las anguilas. Si pasé por pueblos en que pude experimentar distintos sistemas alimenticios, confieso sinceramente que no fuí a parar a ninguno que fuera propicio a la experiencia vegetariana. Y es natural que el régimen vegetariano no se me antojara el más deseable.

Todo ello me conducía, naturalmente, a pensar que lo ideal hubiera sido articular un sistema alimenticio variado, en el cual los distintos elementos nutritivos estuvieran lógicamente coordinados. Aunque confieso que no pensaba en que pudiera llegarse a una época de normalidad en la que la ciencia tuviera ocasión de intervenir en un problema que iba resolviendo cada cual como podía, con tal de evitar la inanición.



Cambiaron los tiempos, volvió la normalidad, y en Francia se encuentra de todo en todas partes. Cada cual puede comer los manjares de su gusto y de su predilección. Todos pueden seguir, en la medida de sus posibilidades económicas, el sistema alimenticio de su preferencia. La cocina ha vuelto a ser un arte maravilloso y la mesa proporciona otra vez placeres fabulosos. No hay que decir si los franceses han aprovechado inmediatamente esta circunstancia propicia para reivindicar el título de habitantes del país donde se come mejor. Se tiene la sensación de que se emprendió una carrera en este sentido, como reacción contra la época de privaciones, y nadie tiene interés en hacer alto. Todos siguen corriendo. Pero sin pensar en las vitaminas ni en las calorías. Y cuando mayor era la satisfacción de las gentes, viene la ciencia a aguar la fiesta, una fiesta que si se remojaba con algo, era con buen vino. Surgen unos hombres de ciencia, agrupados en un comité llamado de Alimentación y Salud, que han inventado la palabra "nutricionista" para distinguirse, y han planteado con toda seriedad que el caso constituye un problema que parece encierra suma gravedad. "El francés —han dicho— sabe comer, pero no sabe nutrirse." Y se proponen "nutricionarlo". No me atrevo a decir que nutrirlo para no pecar de poco científico. Según el dictamen de los sabios "nutricionistas", no se come para el paladar, sino para la alimentación. Lo interesante es absorber vitaminas y calorías. Eso de co-

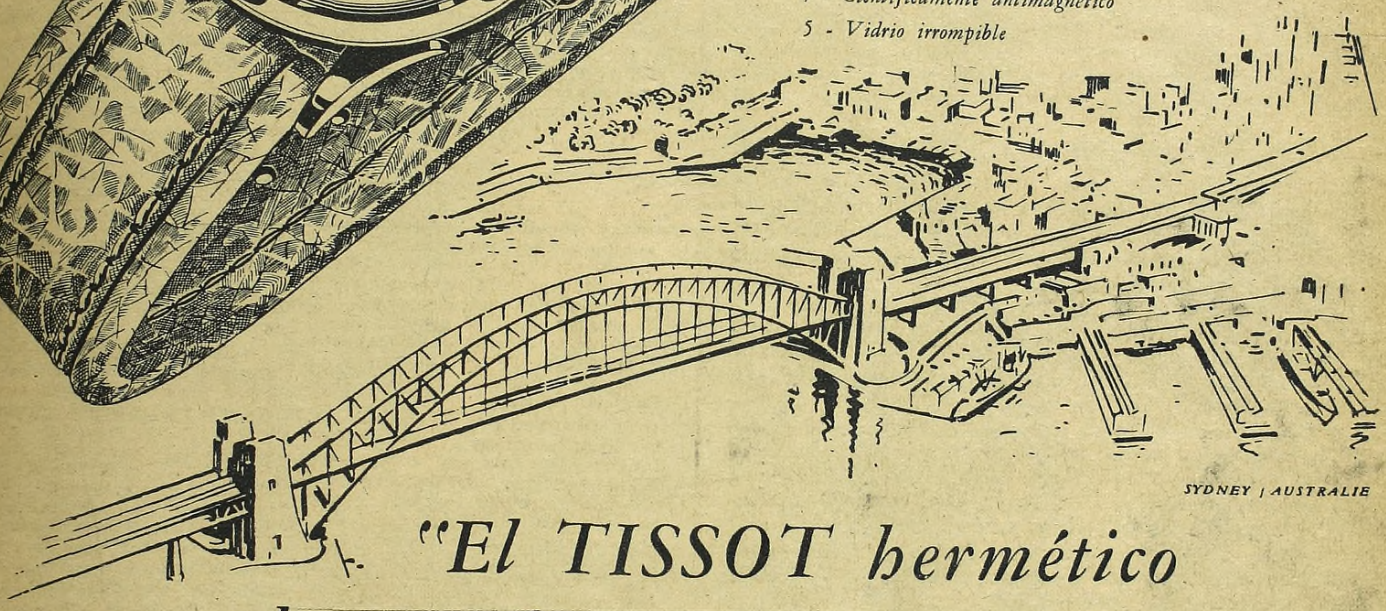
(Concluye en la pág. 69)



Depuis 1853 **Tissot**

LAS 5 VENTAJAS:

1 - Hermético al agua y el polvo
2 - Protegido contra golpes
3 - Ajustado a la milésima de milímetro
4 - Científicamente antimagnético
5 - Vidrio irrompible



SYDNEY | AUSTRALIE

"El TISSOT hermético cumple asombrosas performances...



...es lo menos que puede decirse, cuando se comprueba que resiste severas pruebas climáticas, continuando la marcha con su regularidad acostumbrada", declaró R. W Rudling, profesor de la Escuela de Relojeros, y Jefe del Departamento Técnico en la casa "Proud's", de Sidney. *"Semejantes performances solamente resultan posibles gracias a una construcción minuciosa y racional, realizada con la precisión que asegura una larga tradición relojera. He aquí por qué los relojes TISSOT tienen tanto éxito en el mundo entero.* R. W. Rudling

Los más importantes relojeros de los cinco continentes son fervientes admiradores del Reloj TISSOT. Ud. participaría de ese entusiasmo, si pudiese ver con qué minuciosidad se fabrican las piezas de un Reloj TISSOT. La dedicación a un oficio practicado durante generaciones, y la perfección de la técnica más moderna, se unen para producir estas pequeñas obras de arte, *fabricadas con una precisión de milésima de milímetro.*

Importante! La venta de los Relojes TISSOT se apoya sobre una organización mundial. En todos los países, siempre encontrará Ud. un especialista para el cuidado de su TISSOT.

PRODUIT DE LA SOCIETE SUISSE POUR L'INDUSTRIE HORLOGERE S. A. - GENEVE (Suisse)

OMEGA

Tissot



La mano

DIEZ CUENTOS DE MIEDO

SELECCION Y NOTAS DE PEDRO ORTIZ BARILI

•

VERSIONES AL CUIDADO DE ARMANDO ORTIZ BARILI

POR GUY DE MAUPASSANT



CON "EL HORLA", extraño y alucinante, y con "El MIEDO", oscuro y sobrecogedor, el presente relato nos descubre al maestro del naturalismo literario en furtiva pero desvelada incursión por lo sobrenatural.

Así como la sensación fisiológica del miedo trasciende de escalofriante realidad la fantasía de Poe, la sugestión de lo insondable puebla de pavor y de delirios, en este cuento, el dramatismo de Maupassant.

PRIMERO

TODOS formaban círculo en torno del juez Bermutier, que emitía su opinión sobre el misterioso asesinato de Saint-Clud. Desde hacía un mes, el suceso apasionaba a los parisienses y permanecía en el más impenetrable enigma.

Erguido, de espaldas a la chimenea, el juez Bermutier formulaba conjeturas, enumeraba pruebas, discutía hipótesis, pero no aventuraba ninguna aserción.

Muchas damas habían dejado sus asientos para aproximarse al magistrado de cuyos labios salían las sugestivas declaraciones. Una amalgama de curiosidad y de miedo las hacía vibrar estremecidas ante esa insaciable avidez de sentir terror que atenacea el alma de las mujeres y las atormenta como una nueva forma de hambre.

Una de ellas, más pálida que las otras, rompió el silencio, diciendo:

—Es terrible. Linda con lo "sobrenatural". Y jamás se aclarará...

El juez se volvió hacia ella:

—Es probable, señora, que, como usted dice, jamás se aclare. Pero el término "sobrenatural", que acaba de emplear, no viene al caso. Nos encontramos ante un crimen hábilmente concebido y ejecutado, y tan impenetrablemente misterioso, que acaso nunca pueda hacerse la luz en él. Nada más. En cierta ocasión hube de intervenir en un asunto en el que realmente parecía haber algo de fantástico. Debió ser sobreseído por falta absoluta de medios para desentrañarlo...

Varias damas exclamaron simultáneamente:

—Cuente, cuente...

El juez Bermutier sonrió con judicial gravedad. Luego dijo:

—No vayan a creer, desde luego, que adjudiqué al episodio caracteres de sobrehumano. Creo sólo en las cosas naturales, y entiendo que hablaríamos más ecuánimemente si dijéramos "inexplicable" en vez de "sobrenatural" para expresar lo que no entendemos. De cualquier modo, lo que más me impresionó de lo que voy a relatarles fueron las circunstancias iniciales. He aquí los hechos:

"Era yo entonces juez de instrucción en Ajaccio, una pintoresca ciudad enclavada en el fondo de un golfo rodeado de abruptas montañas.

"Las causas más comunes en esa ciudad son las de *vendetta*. Las hay magníficas, dramáticas, feroces, heroicas. Se dan allí los más soberbios casos de venganza que pueda imaginarse. Manifiéstanse los odios seculares, apaciguados circunstancialmente, pero jamás extintos. Se ponen de relieve las astucias más abominables, y se cometen asesinatos que degeneran en matanzas casi gloriosas.

"Desde dos años atrás, sólo oía hablar del precio de la sangre, de ese nefasto prejuicio corso según el cual una ofensa debe ser vengada en la persona que la infiere, en su familia y en los descendientes de ella. Había visto asesinar a ancianos, a mujeres y a niños, y estaba casi obsesionado por esas bárbaras manifestaciones de la *vendetta*.

"Cierta vez supe que un inglés acababa de arrendar por muchos años una quinta situada en el fondo del golfo. Lo acompañaba

(Continúa en la pág. 60)

PARA UNA ANTOLOGIA DEL HORROR

ALGUNA vez ha de escribirse —cuando se sepa hasta qué grado integra el miedo la levadura de los héroes— la historia universal del miedo.

Será ése, probablemente, un día aciago para las estatuas. Los hombres y los hechos del pasado adquirirán a nuestros ojos, a la luz de la revisión inevitable, un sentido nuevo, una nueva dimensión.

Más de un usurpador del bronce caerá de su pedestal precario. Aquel pacifista erigido en arquetipo resultará que apostrofó la guerra no por pasión de humanista, sino por temor de burgués. Aquel general cargado de medallas que ganó un combate y decidió una contienda, se descubrirá que no dirigió la lucha inspirado por el genio, sino asediado por el miedo.

El miedo, flaqueza del alma a veces, a veces también simiente de lo heroico, nos ha de decir, entonces, cuando esa historia se escriba, cuántos hombres llegaron a empujones al heroísmo, cuántos héroes fueron héroes a la fuerza...

Pero quédense tranquilas las estatuas, que no es esta serie una instigación a la historia del miedo, sino una contribución a su antología.

El miedo, *ese largo y angustioso escalofrío que parece mensajero de la muerte*, ese ramalazo súbito que nos desata de pronto en las sienes el galope tumultuoso de los pulsos, ese viscoso manotazo que se posa de improviso en nuestro corazón como un murciélago o como una araña, ha sido en todos los tiempos tema de la literatura de ficción.

Fisiólogo del miedo se da en decir de Allan Poe, por la diabólica maestría con que sumerge al lector en el clima pavoroso de sus relatos y por la dolorosa intensidad con que lo adentra en el drama de sus personajes.

Por los caminos del miedo, que tantas veces nos hizo transitar estremecidos en pos de su fantasía de taumaturgo de la pavura, se fué una noche rumbo al caos, náufrago el cerebro en los delirios que él mismo había inventado, ese otro soberbio cuentista que se llamó Maupassant.

El miedo que hacía escuchar a Bécquer, mientras escribía relatos de aparecidos, la voz nocturna del viento en los vidrios de su ventana; el miedo que amontona angustia en las narraciones de Hoffmann y puebla de misterio las leyendas de Lafcadio Hearn; el miedo que hace apóstata al alucinado judío de Caragiale y galvaniza a los bárbaros rubios del drama de Sienkiewicz; el miedo, en fin, antiguo como el mundo, pertinaz como la vida, universal como la muerte, es lo que da a la presente cosecha del antólogo unidad en el tema y analogía en la hondura.

Por eso se titula esta serie *Diez cuentos de miedo*.

Por eso puede servir, como el subtítulo sugiere, *Para una antología del horror*.

1º LA MANO, por Guy de Maupassant.
2º EL MIEDO, por Ramón del Valle Inclán.
3º LA MASCARA DE LA MUERTE ROJA, por Edgar Allan Poe.
4º SACHEM, por Enrique Sienkiewicz.
5º EL MONTE DE LAS ANIMAS, por Gustavo Adolfo Bécquer.
6º UN CIRIO PASCUAL, por Juan Lucas Caragiale.
7º LA DECAPITADA, por Wáshington Irving.
8º LOS ATAUDES, por Antón Chejov.
9º EL EJECUTADO, por Lafcadio Hearn.
10º EL CRIMEN DE LA CALLE DE LA PERSEGUIDA, por A. Palacio Valdés.

ILUSTRACION DE RODOLFO CLARO



ACENTUA SU DISTINCION NATURAL



La Loción Colonia Buckingham, "moderno acierto de una vieja fórmula", subrayará en forma sutil sus dotes personales. Es seca, fresca, varonil... como las buenas colonias de antes. Pruébela hoy mismo: unas gotas en su pañuelo lo convencerán de que la Loción Colonia Buckingham ha sido creada especialmente para hombres exigentes como usted.



DELVA 502

Loción Colonia

BUCKINGHAM

Del Valle Ltda. S. A. C. e I. Sarmiento 3949 - Bs. Aires

NOTAS DE ARTE



● **En la nueva sala de Galería Plástica, Florida 588, inauguró una exposición de sus obras Homero Panagiotópulos. "Naturaleza muerta" se titula la obra que reproducimos.**



● **"De la vuelta de Rocha", óleo de Alfredo Lazzari (1871-1949), que figurará en la exposición retrospectiva de las obras de este artista, a realizarse en la Galería Argentina, Paraguay 1312, el día 16 del corriente mes.**



● **"Paisaje cuyano", óleo de Nicolás S. Parise, de la exposición que realizó en la Galería Argentina.**



● **"Cabo Co rrientes", óle de Pablo C Ducros Hic ken, es una de las obras ex puestas en e salón del hote Provincial de Mar del Plat**



DOS CARRINGTON..



Teatro... La escena
es un mundo,
en el que imagen
y leyenda se combinan
para conquistarnos
por el camino
del arte y la emoción;
el entreacto,
siempre un pretexto
maravilloso,
para fumar
gratamente acompañados,
y seguir soñando
con el humo delicioso
de dos CARRINGTON...

... y siempre

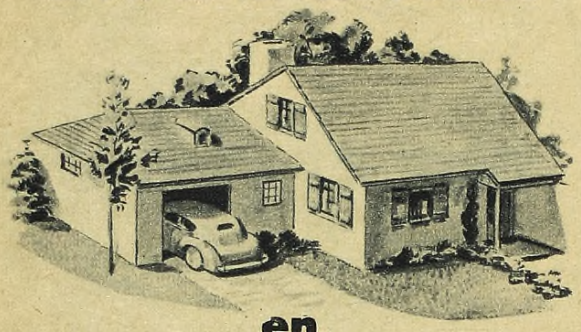
CARRINGTON

DRUMS

Ver para Creer

En el gran Bs. As. Frente a la estación Gral. PACHECO

PARA TODOS UN HOGAR...



en

LOS TRONCOS DEL TALAR!

No crea en nuestra propaganda!

Visite el Barrio Parque "LOS TRONCOS DEL TALAR" frente a la estación Gral. Pacheco y Ruta Nacional 197 - pavimentada en hormigón por la que circulan colectivos, que hacen el recorrido en pocos minutos entre San Fernando, Tigre, José C. Paz, etc. y compruebe, que nuestros proyectos de ayer se están convirtiendo hoy en tangibles realidades - un sinnúmero de chalets en construcción, calles pavimentándose, colocándose la red de distribución de agua corriente y luz eléctrica, construyendo negocios, iglesia, escuela, cine y mil detalles más para el confort de los futuros moradores del Barrio Parque.

CHALETS desde $ 5.000 AL CONTADO Y FACILID.

Negocio de Inversión!

ADQUIERA UN LOTE de medidas ideales con un pequeño desembolso inicial y grandes facilidades. Sus pesos se verán multiplicados en muy poco tiempo.

Y también desde CINCO MIL PESOS CONTADO y facilidades, le construiremos un hermoso chalet de material en estilo californiano. Consulte nuestros planes de financiación.

LEGARRETA · TOMAS · SERRA y Cía.

Inmobiliaria, Comercial y Financiera, S. R. L. - Cap. m$n. 2.000,000,-

LAVALLE 1135 T. E. 35-2442 BUENOS AIRES

Sírvanse enviarme sin compromiso alguno de mi parte, informes sobre el Barrio Parque "LOS TRONCOS DEL TALAR".

NOMBRE _____

DIRECCION _____

FECHA _____

H

LA "NUMEROLOGIA", NUEVA DIVERSION

¿Su porvenir? Está en el secreto de sus cifras

EL señor G. Goodman —o sea "hombre bueno"— es un ciudadano norteamericano que se aburría. El ocio lo llevó a pensar en alguna distracción, y barajando cifras creó un nuevo juego que, a estas horas, está enloqueciendo al buen público de Norteamérica. Como un Culberston cualquiera, ha publicado ya su libro sobre la "Numerología" —que así se llama el entretenimiento—. EL HOGAR lo retransmite a sus lectores, que pueden gozar con ello en las nuevas reuniones sociales que se preparan al terminar la temporada estival.

Se trata de descubrir el secreto de la personalidad merced a las cifras de la fecha del nacimiento de cada uno de los jugadores.

He aquí el procedimiento.

Los meses se numeran del modo siguiente:

Enero 1. — Febrero 2. — Marzo 3. — Abril 4. — Mayo 5. — Junio 6. — Julio 7. — Agosto 8. — Septiembre 9. — Octubre 1. — Noviembre 2. — Diciembre 3.

De esa cifras y de las del día y del año del nacimiento de las que sirven para el caso. Tómese un ejemplo. Supongamos que usted ha nacido el 7 de mayo de 1909.

Cifra del día	7
Cifra del mes	5
Cifra del año	1909
Total	1921

Ahora reduzca ese número sumando entre ellas las cifras que la componen hasta obtener un número de una sola cifra:

1921 = 1 + 9 + 2 + 1 = 13.
13 = 1 + 3 = 4.

Usted se halla, es un decir, en la categoría número 4.

Y ahora he aquí la descripción de los tipos humanos que corresponden a los nueve ciclos en los cuales se halla cualquiera de nosotros, según el bienaventurado señor Goodman:

Ciclo 1. — Naturaleza positiva, nacida para dominar y para conducir. Jamás será un subordinado. Mucha originalidad e iniciativa creadora. Usted posee todas las cualidades para llevar a cabo todas sus ideas. Tiene usted sentido práctico y una gran ambición. Su talento de organizador se revela tanto en su casa como en su profesión.

Ciclo 2. — Ha nacido usted para diplomático, lleno de tacto y de habilidad. Brilla usted ejecutando las ideas de los demás. Pero la menor incomprensión le consterna, pues desea complacer a todo el mundo. Posee simpatía y paciencia. Las emplea en conquistar a cuantos le rodean. Pero, en el fondo, es usted de una gran independencia y puede vivir en la soledad.

Ciclo 3. — Es usted un realista. No le gustan las ilusiones y no se engaña ni sobre los otros ni sobre sí mismo. La lucidez es para usted una verdadera virtud, la única que merezca la pena de ser cultivada. Pero usted sufre cierta falta de decisión. Comprende rápidamente, aprende del mismo modo, pero le falta profundidad.

Ciclo 4. — Antes que nada es usted un ser equilibrado. Honrado, trabajador. Le falta un poco de imaginación y de iniciativa. En apariencia siempre permanece tranquilo. Ello no priva que tenga sentimientos profundos. Le falta tacto y, a veces, intenta imponer sus opiniones a su alrededor. De ahí que surjan disgustos y fricciones.

Ciclo 5. — Su energía, su vitalidad, su dinamismo, no fallan nunca y están al servicio de su amor por la libertad y por la aventura. No soporta ninguna coacción. Tiene usted gran facilidad de palabra. Pero no sabe dominarse y carece de fidelidad y de continuidad en las ideas. Puede brillar en el teatro o en la política.

Ciclo 6. — Le domina el corazón. Está usted hecho para el amor, el arte y la belleza. Las cosas bajas, feas y vulgares le irritan. Es usted constante y fiel. Es una lástima que carezca usted de inspiración creadora.

Ciclo 7. — Es usted un espíritu fuerte y escéptico. Su espíritu crítico coloca los corazones y los rostros al desnudo. No se le puede acallar nada. Su espíritu complicado y sutil se mantiene siempre en reserva, excepción hecha cuando se halla ante sus iguales. Descubre usted la futilidad de cualquier cosa, pero su inteligencia es bastante fuerte para soportar semejante cuadro.

Ciclo 8. — Ha nacido usted organizador. No tiene usted temperamento de artista, pero se impone por su dinamismo a cuantos lo rodean. Es usted impaciente, y acaso destruya usted su propio hogar porque es usted demasiado activo, y no es lo suficientemente sentimental. Es necesario que aprenda usted a ser más humano.

Ciclo 9. — Ser completamente pasivo. Sólo le gusta servir. Místico, profundo, devoto y, sin embargo, es muy difícil tratarle a usted, pues exige que se acepte el don total que hace de usted mismo, ofrecimiento harto molesto. Es usted de la raza de los fanáticos y de las solteronas.

Hasta aquí la *numerología*, que está apasionando a cuantos entran en la ronda y observan la veracidad o la proximidad psíquica de las cifras y de los ciclos... Hagan la prueba en la próxima reunión, y lo pasarán mejor que comentando las noticias que llegan de Corea.

RIO

LO ESPERA



RIO DE JANEIRO

una de las más alegres, coloridas y pintorescas entre las capitales sudamericanas— está a sólo 5 horas de distancia. Los gigantescos Constellation que integran la Flota Bandeirante de Panair do Brasil, lo llevan a Río en un viaje aéreo rápido, confortable y económico. Para viajar al Brasil, ya sea por asuntos familiares, de negocios o placer, prefiera siempre los servicios de Panair y gozará de un vuelo realmente inolvidable.

PANAIR DO BRASIL

LO LLEVA

Consulte a su Agencia de Viajes o a.

PANAIR DO BRASIL

MAS DE 20 AÑOS DE EXPERIENCIA A SU SERVICIO

CIA. DE AVIACION PAN AMERICAN ARGENTINA, S. A. • AVDA. PRES. ROQUE SAENZ PEÑA 788 • BUENOS AIRES • T. E. 32-4046

tejidos Ariel garantidos

UNA NOTICIA DE PARIS



LA PLACE VENDÔME

Para recepciones predominan las notas oscuras sobre los vestidos claros. A menudo aparecen adornos de tintas azules, verdes o negro, sobre el blanco. En este modelo que acusa la esbeltez de la línea, se ve el contraste en los detalles del moño, las mangas y los guantes.

promociones publicitarias

tejidos Ariel garantidos

CON ORILLOS BLASONADOS POR EL SIMBOLO DE GARANTIA

SEDAS Y RAYONES PRODUCIDOS Y GARANTIDOS POR SILKA TEJEDURIA DE SEDA S. R. L.
CAPITAL m$n. 1.750.000.00 - 1349 BLANCO ENCALADA 1391 - BUENOS AIRES

Para la rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS

(Juegos y juguetes de niños)

1. ALUYERA	1. — — — — — — —
2. MOPTOR	2. — — — — — —
3. CEÑUMA	3. — — — — — —
4. BLISATO	4. — — — — — — —
5. NÓGRA	5. — — — — —
6. ASMAD	6. — — — — —
7. TODDASSILO	7. — — — — — — — — —
8. LABORE	8. — — — — — —
9. SZEMBACEPORA	9. — — — — — — — — — — —
10. TROMBA	10. — — — — — —
11. DUOL	11. — — — —
12. TIRERABLE	12. — — — — — — — — —
13. SIPENTA	13. — — — — — — —
14. SCITTONER	14. — — — — — — — —
15. HANCAM	15. — — — — — —
16. NARDO	16. — — — — —
17. ETALIRO	17. — — — — — — —
18. TOPALE	18. — — — — — —
19. QETUCOR	19. — — — — — — —
20. NODDASCISE	20. — — — — — — — — — —

Ejemplo: R O S A = A R O S

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en 10 minutos, revela una rapidez mental EXCELENTE; en 15 minutos, MUY BUENA; en 20 minutos o más, REGULAR.

CLICHES

Complete Vd. las oraciones siguientes, empleando la comparación habitual, en cada caso; las rayitas marcan el número de letras en cada palabra que falta. Encontrar las doce en DOS minutos, merece la clasificación de EXCELENTE; en TRES minutos, MUY BUENA; en más de CINCO minutos, REGULAR.

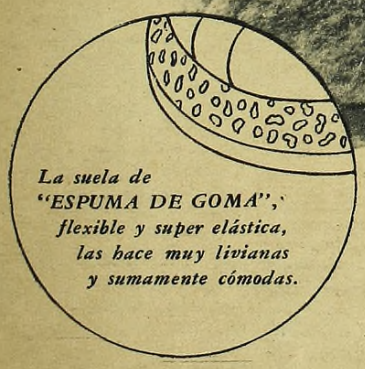
1. Es sorprendente la agilidad con que se trepa a los árboles... tiene una agilidad de ..... 1. — — — —
2. No es posible que no haya entendido, porque la explicación era clara como el ..... 2. — — — —
3. A pesar del calor que hacía, lo encontré en su casa, fresco como una ..... 3. — — — — — —
4. Será muy difícil atraparlo, porque es escurridizo como una .. 4. — — — — — —
5. Tiene un carácter lindísimo y siempre está alegre como una .. 5. — — — — — — — — —
6. Se aburrió tanto en el cine, que se quedó dormido como un..... 6. — — — — — —
7. Sería un marido perfecto, si no fuera celoso como un ..... 7. — — — — —
8. No dijo una palabra al recibir la noticia, pero se puso blanco como un ..... 8. — — — — —
9. No hay duda que tiene una voz preciosa y canta como un ..... 9. — — — — —
10. Es evidente que para aguantar a persona tan insoportable, hay que tener una paciencia de ..... 10. — — — — —
11. Era feliz, porque se sentía libre como un ..... 11. — — — — — —
12. Estaba furioso, pero después de hablar con ella, quedó manso como un ..... 12. — — — — — — —

(Ver soluciones en la pág. 83)

Suave tibieza...



Las Pantuflas PIRELLI,
confeccionadas con el mejor paño de lana,
brindan un cálido abrigo, son elegantes
y proporcionan una gratísima sensación
de bienestar. Una marca mundialmente
famosa las garantiza.



La suela de "ESPUMA DE GOMA", flexible y super elástica, las hace muy livianas y sumamente cómodas.

PANTUFLAS

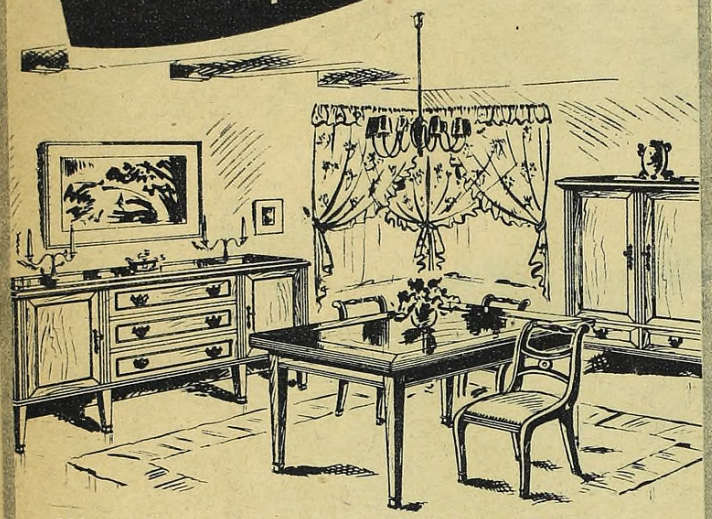
PIRELLI

Industrias Pirelli S. A. I. C. - 25 de Mayo 444 - Bs. As.

Fíjese que tengan esta marca:

Ofertas Extraordinarias...

Por **RENOVACION** total del STOCK



Ud. puede aprovecharlas con absoluta conveniencia para su economia como para su confort hogareño. No deje de lado esta, su gran oportunidad! Renovaremos TODO, absolutamente TODO!

COMEDOR INGLES
Totalmente en madera de guatambú, lustre a elección, compuesto de: 1 aparador, 1 bargueño, 1 mesa tirè y 6 sillas con asiento de cuero . . . . . Dormitorio en juego **$ 5.100.-**

$ 6.300

LIT DE REPOS: *Inglés - Francés o Vienés completo con todos sus accesorios y colchón pull-man.....* **$ 1.050.-**

CAMA ESTILO FRANCES: *Tapizadas en cuero o tela, laqué y oro desde...* **$ 1.500.-**

SILLAS ESTILO INGLES: *Sheraton, tapizadas en géneros de actualidad* **$ 190.-**

GUARDARROPA: *Estilo Francés, bombé, enchapado a resca, nogal o caoba, herrajes de bronce en estilo.....* **$ 900.-**

Muebles

MAIPU 72 SAGASTI T. E. 34 - 2799

Distinga sus ambientes con las creaciones que exhibe **Selecciones SAGASTI** *en Santa Fe 1683: Muebles de alta jerarquia - Objetos de Arte - Petit Muebles - Alfombras, y la pieza de valor que Ud. busque.*

¿LA NIÑA SE QUIERE CASAR?

Sin ninguna intención de ahondar demasiado, pero guiados por una irresistible tentación de abrir la caja de sorpresas, hemos reunido aquí una serie de diversos puntos de vista sobre algunas pequeñas cuestiones de la vida humana, causantes de más de una desazón.

No los discutiremos todos hoy, pero los iremos revisando poco a poco. Vale la pena considerar cómo una actitud mental equivocada puede no sólo estropear las líneas de nuestro rostro, sino también las líneas de nuestro porvenir y de nuestras diversiones.

Fijamos un camino, una expresión, nuestras ideas..., y pronto nos encontramos que nos hemos asentado en una rutina..., que no es a veces la más acertada.

Conclusiones personales, reacciones personales, quizá constructivas, quizá destructivas. Por lo tanto..., lo mejor es estudiarlas.

En forma un tanto superficial, y para su consumo, con un sentido del humor que atenuará las rudezas, presentaremos algunas opiniones autorizadas estimulantes. Esperamos que las encontrará saludables, ya sea el tema belleza, domesticidad... o amor.

¿INTIMIDAD? SE ACABO. SERA USTED UNA MUJER CASADA... Y EN SU CASA HABRA UN HOMBRE. Hágase, desde ya, a la idea que usted, como mujer independiente, tendrá que adaptarse a muchas cosas al unir un hombre a su vida.

No se trata aquí de decepcionarla, amiguita; simplemente queremos explicarle lo que significará el tener un hombre en la casa, de años de paz, de intimidad, en que su vida era para usted sola, cuando podía encerrarse en su torre de cristal al llegar a casa.

Suponemos que vive con sus padres, o con una amiga, en un hotel o en un pensionado. **CUALQUIERA QUE SEA EL MARCO EN QUE SE DESENVUELVE, EN EL SE REFLEJAN SUS GUSTOS, SUS "HOBBIES" Y SU PERSONALIDAD. ES IGUALMENTE CIERTO QUE SE HABRA CONVERTIDO EN UNA CRIATURA DE COSTUMBRES PROPIAS, REALIZANDO AUTOMATICAMENTE UNA SERIE DE RITUALES, POR MEDIO DE LOS CUALES SE RIGE SU VIDA. PARA EMPEZAR, PUEDE ESTAR SEGURA QUE DEBE DESPEDIRSE DE TODO ESTO.**

LOS UNICOS RITUALES QUE RESPETARA SU MARIDO (EL DIA QUE LO SEA, NATURALMENTE) SERAN LOS PROPIOS; Y NUEVE DE CADA DIEZ SERAN, CON SEGURIDAD, DIAMETRALMENTE OPUESTOS A LOS SUYOS. Si a usted le gusta levantarse temprano, él lo hará tarde, de manera que no podrá limpiar el dormitorio antes del desayuno, porque él estará durmiendo. Si se conforma usted con un desayuno liviano, compuesto de té con tostadas y mermelada, y el olor a comidas a esas horas de la mañana le desagradan, con toda seguridad que él no estará conforme si no come un par de huevos fritos con panceta y jamón, seguido de una gran taza de café con leche.

LAS UNICAS RUTINAS QUE PROBABLEMENTE ENCONTRARA EN COMUN SON AQUELLAS MUTUAMENTE INCOMPATIBLES. LA DEL BAÑO, POR EJEMPLO. Puede gustarles a ambos el baño matinal; y como cuentan con una sola bañadera, uno de ustedes tendrá que ceder. Esa será usted, naturalmente. **TIENE QUE SER ASI,** para asegurar la perfecta armonía del "ménage à deux". **PARA EL HOMBRE ES INCONCEBIBLE IMAGINAR SIQUIERA QUE TENGA QUE VARIAR SUS COSTUMBRES. LA SIMPLE SUGESTION SE LE HARA UN PROBLEMA ESPANTOSO, DE DIFICIL SOLUCION. POR LO TANTO, NO LA HAGA.**

NO POR NADA LA NATURALEZA HA HECHO DE USTED LA COMPAÑERA MAS VERSATIL Y ADAPTABLE. SU PAPEL LE IMPONDRA RENUNCIAR A MUCHAS COSAS EN BENEFICIO DE UNA PAZ MAYOR Y EL BIENESTAR COMUN. No trate de imponerse nunca en cuestiones menores. No vale la pena poner en peligro la felicidad por cosas que, bien miradas, no tienen tanta importancia.

Y mientras las canillas están abiertas, tenga siempre presente una regla que no debe transgredir: **NO HABLE JAMAS A UN HOMBRE QUE SE ESTA AFEITANDO.** Nada lo pone más nervioso que la mujer que aprovecha ese momento para hacerle preguntas o exigir de él comentarios. Puede cortarse en un descuido, y ése es el principio de una gran tormenta. **CONSIDERELO "INCOMUNICADO" HASTA QUE NO APAREZCA SUAVE, PERFUMADO, ENTALCADO Y LISTO PARA SALIR.**

SI SU MARIDO HA SIDO EN LA INFANCIA "EL NIÑO MIMADO DE MAMA", ESPERARA LAS MISMAS ATENCIONES DE SU ESPOSA. EN CAMBIO, SI HA SIDO UNA CRIATURA REBELDE, INDEPENDIENTE, QUE SE ALEJO DE SU HOGAR DESDE TEMPRANA EDAD, HABRA DESARROLLADO NO SOLO LA COSTUMBRE DEL DESORDEN, SINO QUE LE HABRA TOMADO CIERTO GUSTO. Este tipo de hombre sólo se siente cómodo en una habitación en la que hay diarios y revistas tirados, donde puede arrojar la ceniza de su cigarrillo al suelo, y que únicamente encuentra sus cosas cuando están desordenadas. Por muchas que sean las recomendaciones para que cuide el piso recién lustrado, él seguirá tirando la ceniza al suelo, inconscientemente. **PERO NO SE DESANIME. CON EL TIEMPO PUEDE OBRAR EL MILAGRO, "SIEMPRE QUE PARA CONSEGUIRLO NO RECURRA USTED AL REZONGO FASTIDIOSO". LA CUALIDAD MAS VALIOSA DE UNA RECIEN CASADA ES UN ESPIRITU DE TRANQUILA RESIGNACION, SIENDO ESTE UN PRODUCTO DE MADUREZ MENTAL, ES DABLE PENSAR QUE SI ES USTED UNA ESPOSA DE VEINTE AÑOS, TIENE MENOS PROBABILIDADES DE TENER EXITO QUE SI TUVIERA TREINTA.**

LOCIÓN

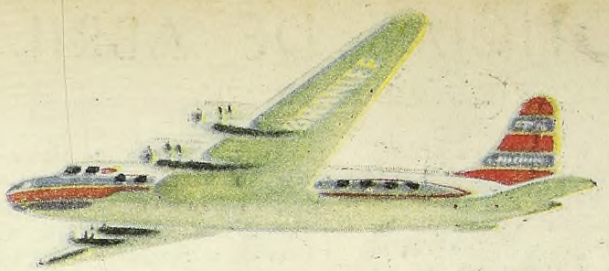
BALLET RUSSE



...atrae con vértigo de danza!

La última creación de

ATKINSONS



Vuele a Lima

por la ruta más hermosa

En los lujosos DC-6 de Braniff, se llega a Lima sin escalas,
disfrutando de un viaje cómodo y sereno sobre la ruta más hermosa:
la del Delta Argentino, la Selva del sub-trópico, la maravillosa
meseta boliviana, el Illimani, el lago Titicaca,
y luego, sobre la costa del azul Pacífico,
hasta la Ciudad de los Virreyes.



La línea aérea "mayor de edad"

BRANIFF
International AIRWAYS

INFORMES Y PASAJES: EN SU AGENCIA DE VIAJES O EN CORRIENTES 690 - T. E. 31-5071

NOTICIAS DE ABRIL

POR LINDA LINDSAY

En las actividades de la semana, la llegada del príncipe Bernardo de Holanda ha tenido, desde luego, gran relieve, y en verdad la nota más destacada de los innumerables agasajos de que fué objeto la constituían la llaneza, la naturalidad con que le fueron dispensados en un país democrático, con esa modalidad criolla sencilla, que al partir ahora de las altas directivas del presidente de la Nación y de su esposa, Eva Perón, anula todo inútil formulismo.

Así debió sentirlo el príncipe, que también a su vez aparece como hombre sin ostentación ni actitudes abrumadoras. Así lo vimos el martes por la mañana paseando por la calle Florida y haciendo compras para llevar como regalo a Holanda.

Los miembros de la colectividad holandesa presentaban alborozados sus saludos al ilustre visitante, que tantos recuerdos de su país despierta en ellos. Noté en las recepciones cuán elegantemente visten las holandesas. Es una especial elegancia, sin audacias, de una nota sobria, mesurada. No veíamos para nada extravagantes atavíos, que a veces sorprenden en recepciones así, y sobre los que no anoto precisamente que no sean elegantes, pero que, evidentemente, despiertan cierta curiosidad. Aquí, no. Todo de muy buena calidad pero circunspecto.

Otro detalle notable: la tersura, la perfecta limpidez del cutis de las holandesas. Cada una tenía por lo menos, en cuanto a diafanidad de epidermis, derecho a haber sido retratada por un pintor de gran escuela holandesa.

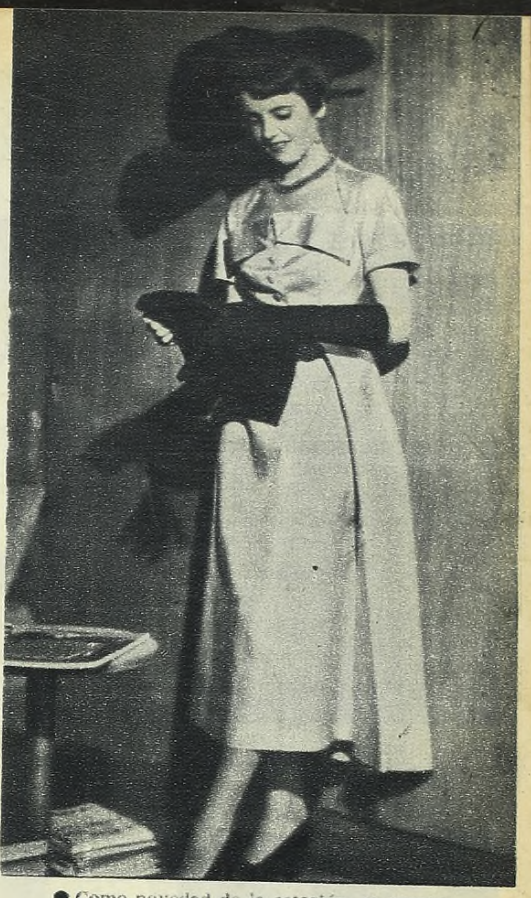
Luego de esta comprobación, doy por terminada mi guerra a la manteca como medio de mantener un cutis límpido. Dudo que donde se fabrican los exquisitos quesos de Holanda no se consuma también en grande manteca y crema.

Con el avance del otoño, la necesidad de renovar el vestuario. La gente va mucho a ver las colecciones. Hay cosas preciosas, tan originales, con tal sentido de la línea del colorido, que, realmente, un creador es equiparable a un gran artista. Esta renovación constante, ese logro de idas y detalles, a veces algo tan simples, pero que a nadie se le ha ocurrido antes, implican una inquietud, una personalidad múltiple en constante actividad y continuo trabajo de imaginación. Dior, Fath, Balmain, quienes nos hacen llegar para este otoño e invierno cosas lindísimas, no le van en zaga a grandes creadores de la pintura en el grupo de los que adaptan sus pinceles a las más atrevidas concepciones.

Como detalle ya comprobado en las primeras reuniones, anoto que se usan sombreros claros, en satén y telas así, para acompañar conjuntos obscuros correspondientes a la hora del *cocktail*, y que asimismo se ven sombreros obscuros con atavíos claros. Elena Helguera y Carmen Videla Dorna, dos "glamorosos" ejemplos de lo que digo.

Una película con un ambiente muy nuestro, el de las islas, que para nosotros, especialmente los de Buenos Aires, está tan al alcance da la mano, que tal vista nos interesa como argumento, como labor artística, como acción, como fotografía, pero sin sorprendernos como ambiente. Otra cosa será cuando esa película, "Los isleros", alcance divulgación en otros medios. Y entonces ese paisaje estupendo de nuestras islas, ese Delta que todos los extranjeros recorren en estado especial de sorpresa y admiración, cobrará fantástico relieve. Yo imagino el comentario de un espectador de otros países ante el descubrimiento de ese lugar que encierra nuestra Ar-

(Concluye en la pág. 76)



● Como novedad de la estación, se presenta la moda de los vestidos de telas claras, como el que luce aquí **Elena Helguera**, complementados con sombrero, ya en terciopelo, ya en topé, en tonos oscuros, así como también con accesorios.
Foto Claros.



● Y a la inversa, completando un conjunto oscuro, un sombrero claro, como el que luce aquí en toda su juvenil belleza **Carmen Videla Dorna.**
Foto Claros.

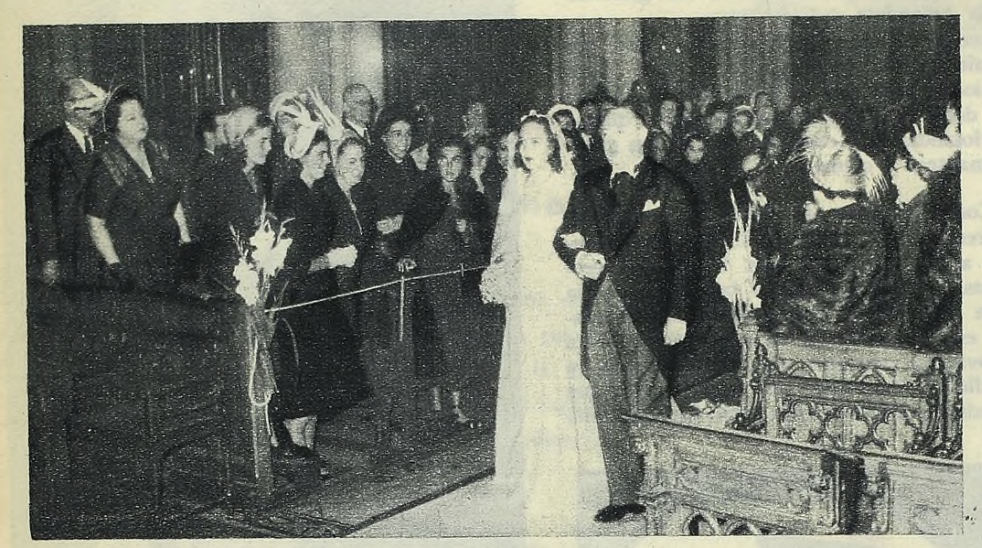
● Con características originales, así como sus detalles, se llevó a cabo la boda de **Margarita Inés García Gomila** y **Mario Aragoneses**, ambos de la colectividad española.



● Los niños **Ana Isabel San Martín** y **Juan Jaime Aragoneses**, hermano del novio, quien junto con su madre vino de España, especialmente para asistir al enlace.
Fotos Dora Jaros.



ENLACE MUSCARI - TOMKINSON



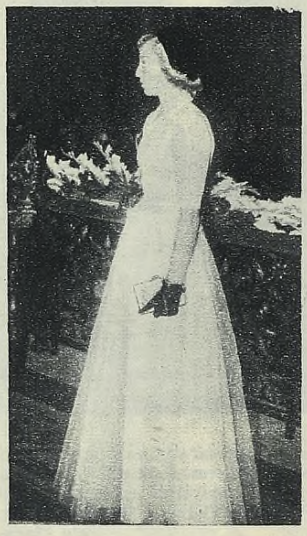
● En la iglesia de San Agustín fué consagrado, en brillante ceremonia, el enlace de **Isidora Múscari** con **Ricardo Enrique Tomkinson.** La novia entra del brazo de su padre y padrino de la consagración, don **Ricardo Múscari Daly.**



● Durante la bendición, los novios y doña **María Emilia Tomkinson de Lecot,** madrina de la ceremonia.



● Los novios salen del templo al terminar el oficio religioso.



● **Emilia Múscari,** hermana de la novia, que integró el cortejo nupcial.

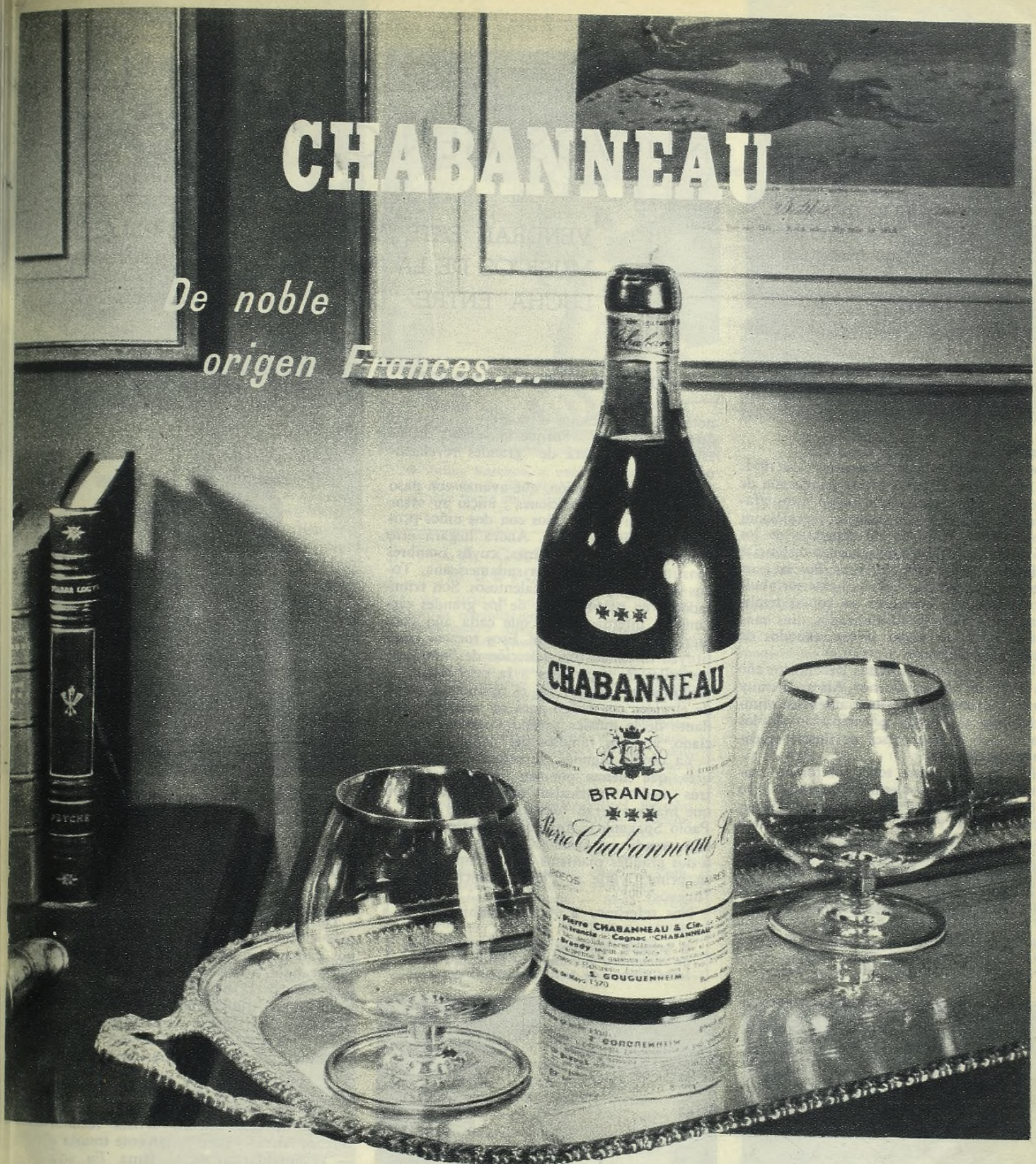


● Doña **María Ester Ornstein,** madre de la novia y madrina de la ceremonia, sale de la iglesia con **Enrique César Tomkinson.**



● Al cortar la tradicional torta, rodean a los novios **Ana Rosa Muñiz Díaz Valdez, Sonia Beltrán, Sara Díaz Valdez Carbó y Magdalena Díaz Valdez Tomkinson.**

Fotos Eito



Elaborado ahora en nuestro país, con concentrados importados de Francia y según los antiquísimos procedimientos franceses, CHABANNEAU posee todas las virtudes de los viejos cognacs: noble origen, sabor y "bouquet" exquisito y fina calidad. Para agasajar a sus invitados y para usted mismo, tenga CHABANNEAU, el cognac que se sirve con orgullo y se paladea con inigualable satisfacción!

Concesionario exclusivo: **S. GOUGUENHEIM**

Distribuidores para Capital Federal y Gran Buenos Aires: **HIJOS DE YBARRA ARGENTINA S.A.I.C.** - *Distribuidores para interior:* **BODEGAS Y VIÑEDOS GIOL S.A.I.C.**



● **Florencia Raitzin,** la destacada pianista argentina que retorna a los estrados porteños. Alumna de **Wanda Landowska,** debutó en Nueva York hace sólo cuatro años.

BUENOS AIRES: CITA DE LOS NUEVOS GENIOS MUSICALES

VENDRAN ESTE AÑO LOS MAS BRILLANTES MUSICOS DE LA "NUEVA GENERACION". - LA LUCHA ENTRE "DOS ERAS" EN EL TECLADO.

POR RAMUNCHO GOMEZ

CONCIERTOS y más conciertos. Tal parece ser la divisa musical de 1951. No recordamos vísperas a una temporada de conciertos más intensa que la de estos afanosos días. Ofertas van; contrapropuestas vienen. Todo en el prieto lenguaje de los radiogramas. A través de enormes distancias habla el cable diversos idiomas. Por su parte, las valijas postales llevan al exterior abultados sobres con contratos, en copias triplicadas, que retornan formalizados días más tarde, después de viajes aéreos redondos de treinta mil kilómetros.

Todos los grandes artistas tienen este año una cita de honor: Buenos Aires. Y muy pronto asistiremos así a una auténtica olimpíada musical, con la participación de los número uno de los países de ilustre tradición artística.

Nos aguarda, sobre todo, un torneo magistral de pianos y cuerdas. El centro vivo de estos certámenes, que antes fué Viena, después París y más tarde Londres, será este año nuestra gran capital.

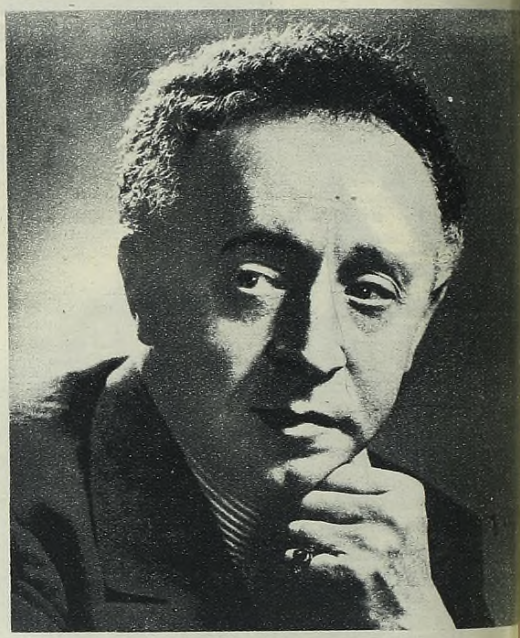
COMENCEMOS POR LOS MAESTROS

La concurrencia de pianistas será generosa, como siempre. Hemos señalado en una nota anterior reciente el nombre de algunos "nuevos teclados". Porque la verdad es que esta temporada será de "grandes revelaciones".

La nueva generación, que avanza con paso firme a "ocupar posiciones", inició su ofensiva hace un par de años con dos niños prodigios: Janis y Gulda. Ahora llegará otro animoso grupo de jóvenes, cuyos nombres constituyen una primicia sudamericana. Todos son muy jóvenes y talentosos. Son triunfadores, en su totalidad, de los grandes certámenes internacionales que cada año consagran un nuevo nombre. Esos torneos constituyen la exhaustiva selección de "uno" entre miles de aspirantes a la celebridad. El "triunfador" integra así el minúsculo grupo de elegidos por Orfeo para ser caballero andante de la música, grandes señores del teclado, viajeros famosos del pentagrama.

Ya dimos algunos de estos nuevos nombres, que suenan por vez primera en nuestros medios musicales como visitas, pero que mañana serán famosos (Robert Weiz y Paolo Spagnolo). Agregaremos otros, no sin antes rendir un justo tributo de admiración a dos grandes pianistas que acompañarán en su primer viaje al Plata a muchos de los "nuevos".

Nos referimos a Arturo Rubinstein y a Wilhem Backhaus. Junto a Kempff y a Cortot integrarán la *élite* de los grandes maestros del piano en la cartelera de 1951.

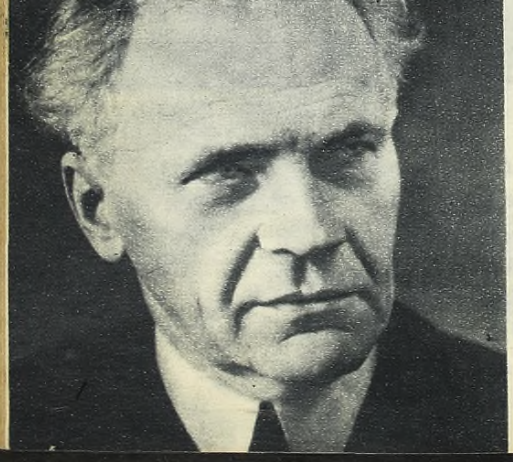


● **Arturo Rubinstein,** con las "sienes plateadas por la fama", esta temporada integrará la "élite" de los grandes maestros del piano.

De Rubinstein no podemos decir nada más elocuente que la íntima emoción que nos causa su nueva visita a esta ciudad de sus grandes triunfos. Hace algunos años que no gustamos la brillante calidad de su música, la impetuosa fuerza expresiva de su digitación y el brioso despliegue de su exuberante personalidad. Viene con sus sienes plateadas por la fama. Sus interpretaciones se escuchan en todo el mundo casi con religiosidad, como las de un admirado maestro.

Backhaus vino hace tres años. La vasta cultura de este célebre artista recibió en Buenos Aires — hace justamente treinta años — el espaldarazo de la fama. En aquella oportunidad dió veintitrés conciertos consecutivos sin repetir una sola obra. Pero el nombre de Backhaus está indisolublemente unido al de Beethoven. No en vano es uno de sus más fieles intérpretes. Recordemos, si no, el ciclo completo de las sonatas de su inmortal compatriota, así como el integral de los conciertos para piano del mismo autor, que nos ha ofrecido siempre Backhaus para exaltar la dimensión gigantesca de su compositor preferido.

● **Wilhem Backhaus,** el fiel intérprete del genial **Beethoven,** que regresa al país después de tres años de ausencia.

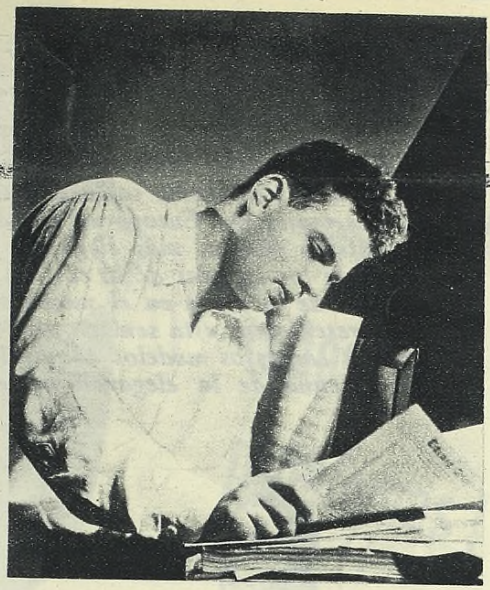


● **Szymon Goldberg,** uno de los violinistas de renombre mundial que integrará el selecto núcleo de instrumentistas del arco





● **Ida Haendel**, que, según el valioso testimonio de los críticos europeos, es la mejor violinista en el momento actual.



● **Julius Katchen**, el recio pianista norteamericano de 23 años, la "revelación" de su país luego de la última guerra mundial.



● **Jörg Demus**, "última revelación" pianística de Viena y austero ejecutante del insigne compositor **Juan Sebastián Bach.**

PRIMICIAS PIANISTICAS

Ocupémenos ahora de las "primicias pianísticas". Comencemos por Julius Katchen, un sólido muchacho de Long Branch, Nueva Jersey, el más grande de los pianistas americanos surgidos después de la segunda guerra mundial en los estrados europeos.

Así lo reconoció el gobierno de su propio país al invitarlo a representar a los Estados Unidos en el primer festival de la Unesco, realizado en París. Los más severos críticos europeos hablan de su "genio pianístico", y señálase como detalle de la psicosis colectiva que producen sus interpretaciones el hecho de que en Dublín, Estocolmo, Estambul y Tel Aviv el público lo aclamó de pie sobre las butacas. Hay aún otro detalle: las admiradoras le arrancaron a Katchen jirones de su frac en Atenas para llevarlos de recuerdo. El joven pianista vióse obligado a abandonar el teatro por otra puerta que la habitual salida de los artistas.

Anote el lector el nombre de Jörg Demus,

● **Daniel Ericourt**, el destacado pianista francés que conoció al gran **Debussy** y uno de sus más pulcros intérpretes.



otra de "nuestras primicias", un pianista austríaco de sólo veintidós años, que ha causado sensación en Viena. En 1947 obtuvo el gran premio del concurso de la famosa Sociedad de los Amigos de la Música de Viena. Le llovieron en seguida las becas: primero Suiza y después Francia. El año último los melómanos vieneses saludaron asombrados a este nuevo astro del teclado. Ofreció una serie de recitales consagrados a Juan Sebastián Bach, presentando — de memoria — todo "El clave bien templado". Su dominio y la madurez interpretativa de esa obra monumental arrancaron ovaciones, que se repitieron en el Festival Bach, celebrado meses después en Leipzig. Con igual profundidad Demus interpreta a Mozart, Schubert, Schumann y Brahms; en suma, un caso de insólita madurez musical a los veintidós años.

LA CARTELERA MUSICAL 1951

EL HOGAR adelanta a sus lectores, con la recopilación de los últimos datos, cómo estará integrada la cartelera musical de esta temporada, que se anuncia profusa como pocas. (A estos nombres se agregarán otros, sin duda; pero queremos difundirlos para que los aficionados tengan el primer panorama de las actividades musicales próximas.)

Pianistas. — Alfred Cortot, Wilheim Kempff, Arturo Rubinstein, Wilhem Backhaus, Byron Janis, Robert Weisz, Paolo Spagnolo, Jörg Demus, Daniel Ericourt, William Kapell, Julius Katchen, Jacqueline Potier y Florencia Raitzin.

Violinistas. — Ruggiero Ricci, Szymon Goldberg, Ida Haendel, Janine Andrade, Henri Lewkowicz y Joseph Szigeti.

Violoncelistas. — Pierre Fournier, Bernard Michelin y Edmund Kurtz.

Conjuntos de cámara. — Cuarteto Végh, Trío Pasquier y Cuarteto Húngaro.

Cantantes de cámara. — Erna Berger y Bracha Zefira.

Coros. — Cosacos del Don y Asociación Coral de Cámara de Pamplona.

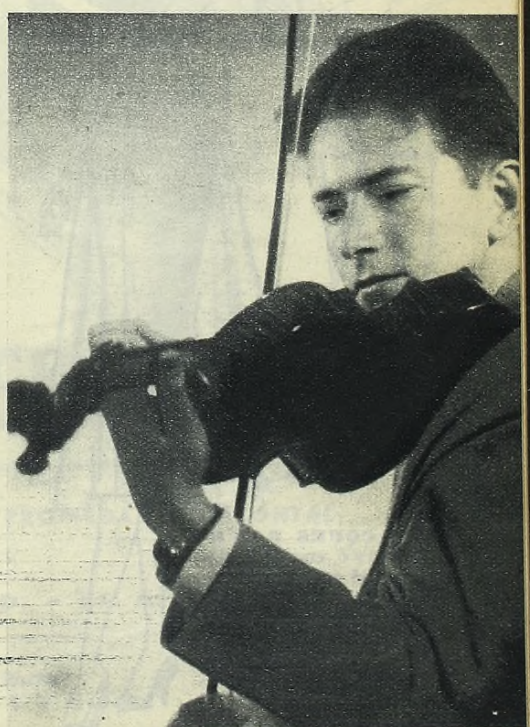
Dúo de pianos. — Vronsky y Babin.

Citemos, ahora, dos gratísimos nombres en el estrellato pianístico: Jacqueline Potier, "las dulces manos de Francia", y Florencia Raitzin, nuestra gentil compatriota, alumna de Scaramuzza. Vuelve esta niña (sólo tiene veinticuatro años) al cabo de una intensa actuación en los Estados Unidos, donde obtuvo en su hora el Premio Rosenberg, estudió más tarde con Isidor Phillip y recogió magistrales enseñanzas de Wanda Landokska.

Cerremos esta lista de nuestros próximos visitantes citando a Daniel Ericourt, el maduro pianista francés, que conoció a Claude Debussy, de quien es uno de sus más pulcros intérpretes. Es un "colorista"

(Concluye en la pág. 77)

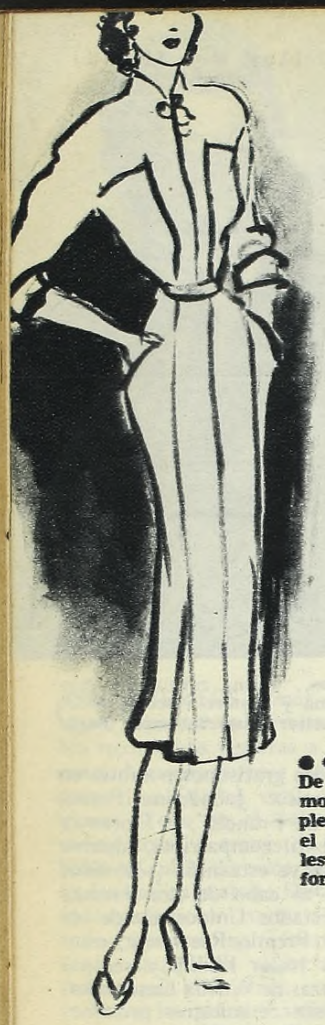
● **Henri Lewkowicz**, uno de los más completos violinistas de Francia, representante de la gran escuela musical de su país.



EL HOGAR presenta:

CREACIONES DE PARIS

NELLY Arrieta, niña de nuestra sociedad, tiene como saldo de sus frecuentes viajes por Europa un guardarropa nutrido por las más elegantes creaciones de los grandes de la costura. Una muestra de la moda en el momento actual presentamos esta semana a nuestras lectoras con estos modelos adquiridos en París, cuna de la elegancia femenina.





● **CHRISTIAN DIOR.** De lanilla negra este modelo de líneas simples, con recortes en el corsage y dos paneles en la falda que forman los bolsillos.



● **ROBERT PIGUET** utiliza lanilla negra para este modelo de amplias mangas y motivo de alforzas en la cintura. Completa el conjunto sombrero de topé rojo.



● **CHRISTIAN DIOR, "1900"** se ha llamado este vestido de lanilla azul, por el cuello alto bordeado de encaje guipur, al igual que los puños y la caída de la falda. Sombrero en gros plisado, que forma caracol a los costados.



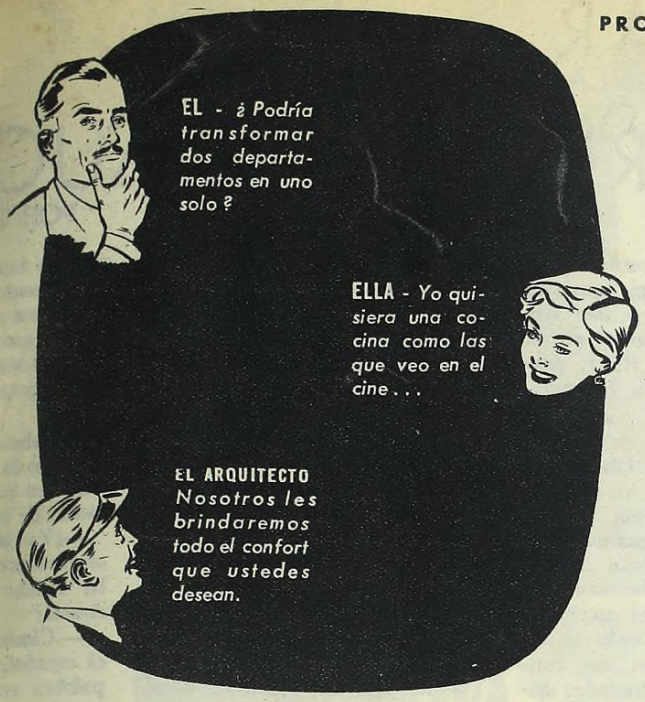


● **JACQUES FATH** realizó con taffetas pointillé azul y gris este bonito vestido. Dos caídas tubulares al bies caen sobre la falda, que bien pueden usarse sueltas o anudadas.

Apuntes del natural tomados especialmente para EL HOGAR por nuestra colaboradora DELFINA BUNGE DE ROSA.



● Tailleur de lanilla negra. La chaqueta, de espalda ablusada, forma dos pliegues que simulan bolsillos. Sombrero de terciopelo creación de **LUCIENNE**, que imita la forma de los cascos de policía.



Nuestros arquitectos le resolverán todos sus problemas!



Sólo BERNER & BERNER S.A. le brinda los servicios de un cuerpo de distinguidos arquitectos para planear y llevar a feliz término la construcción del departamento que Vd. adquiera en propiedad horizontal.

Aprecie Vd. estos

2

ofrecimientos:

en Buenos Aires:

CORDOBA 650

Entre Maipú y Florida

Departamentos desde **$ 85.000.-** en total; 50 % en 4 cuotas durante la construcción y 50 % en hipoteca a 5 años. Living-comedor, 1 a 4 dormitorios y todo el confort moderno.

En Mar del Plata:

CORRIENTES casi esq. S. MARTIN

(en construcción)

Living-comedor, 1 y 2 dormitorios y todos los requisitos de la vivienda moderna. Departamentos desde **$ 53.900.-** en total 60 % durante la construcción y 40 % restante en hipoteca a 5 años.

Y ahora...

EL BANCO EL HOGAR ARGENTINO

Hipotecario recauda las cuotas y administra las propiedades que vendemos.

BERNER & BERNER S.A.

Inmobiliaria, Constructora y Financiera - Capital $ 4.000.000.-

PRIMEROS PROMOTORES DE LA PROPIEDAD HORIZONTAL

CORDOBA 744 - 4° p. - Bs. Aires

31-0885
31-2343
32-3925
32-5533
32-5891

En Mar del Plata:
San Martín 2615 - T. E. 2-8424

NEXO 124



EL MUNDO DE LA DIPLOMACIA

EL PRINCIPE "GAUCH

POR PEG

DOY por un momento rienda suelta a mi fantasía. Así me imagino el primer día del príncipe Bernardo en el palacio real de La Haya, después de su regreso a Holanda. Un leve soplo del viento —que hace entrar en movimiento a los molinos holandeses— lleva el aroma de los tulipanes hasta su habitación. En las sendas del hermoso parque resonaba la argentina risa de las cuatro princesitas. Bernardo estaba sentado ante el escritorio de su gabinete hojeando el álbum que le regalaron, que contiene las fotografías tomadas durante su estada en la Argentina. Entró su profesor de castellano. Un canoso, un huesudo aristócrata español. El príncipe lo saluda amistosamente.

—*Estoy orgulloso de mi alumno* —dijo sonriente el español—. *El celo de vuestra alteza real se vió premiado. Leí en nuestros periódicos los telegramas anunciando desde Buenos Aires que vuestra alteza real conversaba perfectamente en castellano.*

—Sí. Salí bien parado. Se hizo usted acreedor a mi agradecimiento, aunque...

La palabra "aunque" pendió durante cierto rato en el aire.

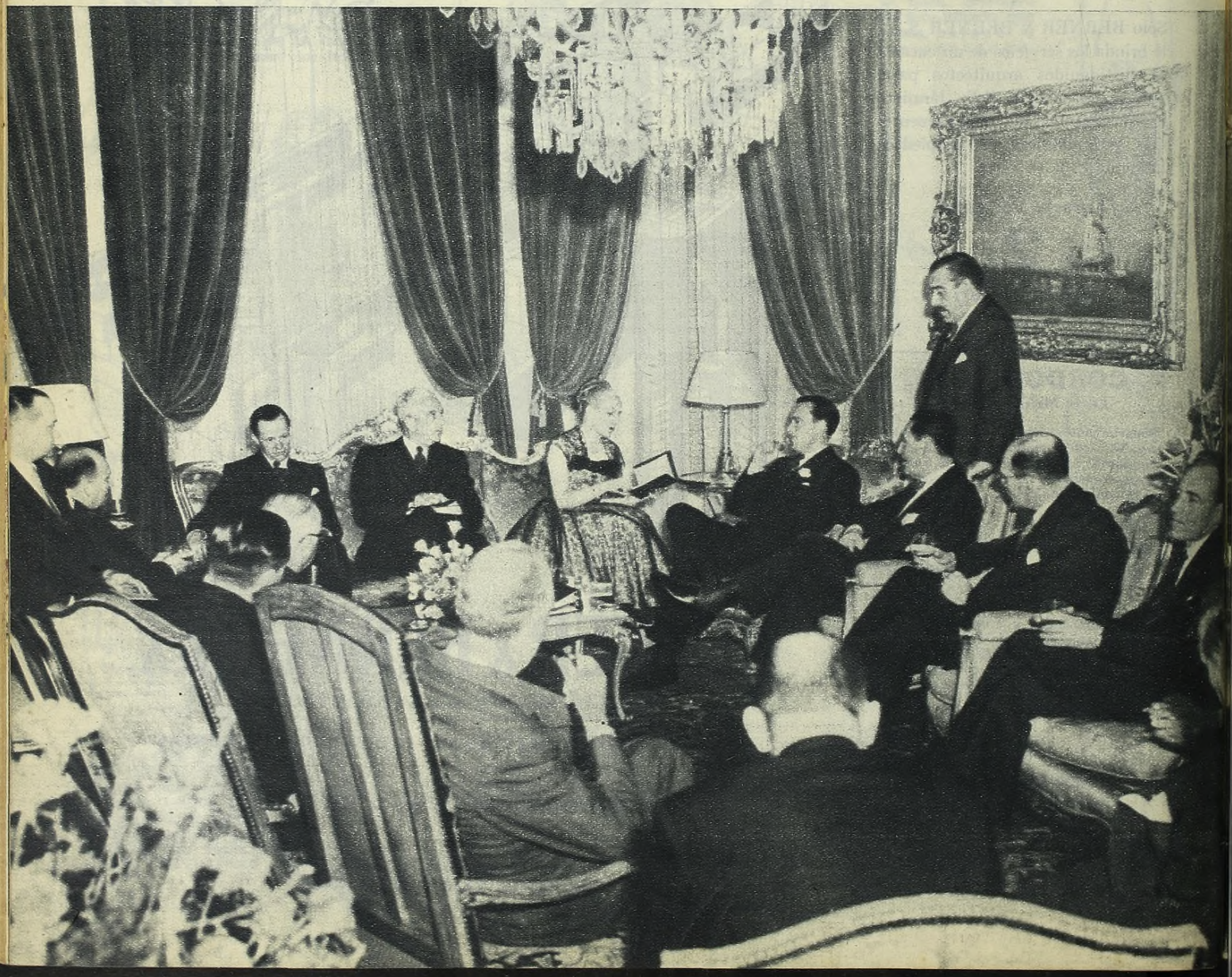
—Mi querido profesor, usted me permitió viajar con un dic-

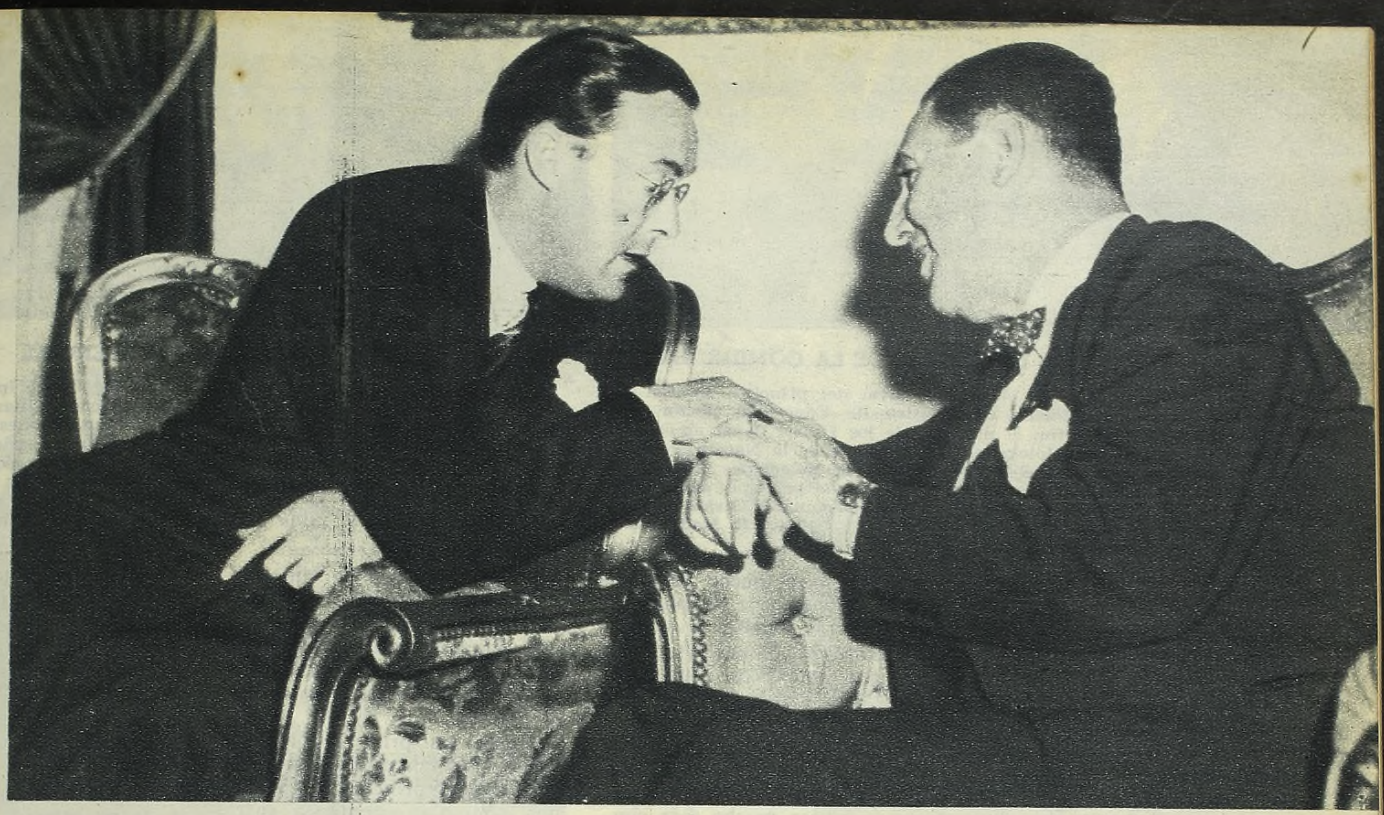
cionario insufici
hacer frente a
ted no me ensei
son de uso dia
tina. En seguid
Las tengo apunt
derno.

Reinaba el si
sor puso la mis
tenta un reo q
mento de su ej

—¡Ya las te
alegremente el
be usted, profe
churro?

—*Churro*, ch
el español, dan
palabra en sus
una papa calien





● El general **Juan Perón** y el príncipe **Bernardo** sorprendidos en un íntimo aparte.

— Usted no conoce esta palabra — dijo con voz alegre el príncipe —. Estaba seguro de ello.

— *Estoy convencido de que tampoco existe esta palabra en el diccionario de la Real Academia Española* — se defendía el profesor.

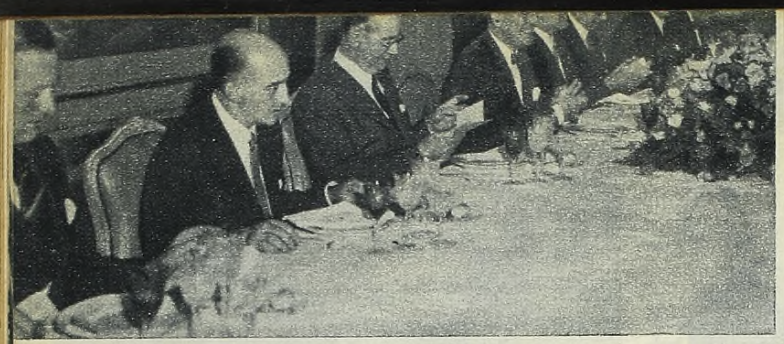
— Y, sin embargo, tal palabra existe. La aprendí de un hombre que merece mi plena confianza, y con el que trabé relaciones de íntima amistad. Vea usted, es el que está a mi lado en esta fotografía. Es el jefe del ceremonial del Estado argentino, el embajador Margueirat. Una mañana íbamos hacia la Casa de Gobierno para hacer la visita protocolar al presidente Perón, en una hermosa carroza. Me acompañaban precisamente Margueirat y nuestro Daubantón. Era un día verdaderamente hermoso, lleno de sol. Nuestra ruta nos conducía por la calle Florida. La elegante y bella calle Florida. Yo agradecía los saludos y las pruebas de simpatía que se me prodigaban desde todas partes. En todo momento atrajeron mi atención las numerosas mujeres esbeltas, elegantes y encantadoras. Manifesté a Margueirat esta mi observación. *Nuestra ciudad también adquirió fama por sus churros* — me respondió. Me quedé perplejo... Usted, profesor, jamás me enseñó esa palabra. Vocablo que tenía para mí un sonido extraño. Y fué entonces cuando el diplomático argentino me dijo que *churro* significa en la Argentina una mujer bella y elegante. Desde aquel día empecé a reunir en mi cuaderno de apuntes todos los modismos argentinos — expresó el príncipe señalando con su dedo el librito mencionado —. Y, por lo menos, si no hablo ajustadamente el castellano, hablaré bien el *argentino*, que tanto me gusta.

— Empero esta palabra no figura en el diccionario — seguía defendiéndose el profesor,

● **En momentos de tomar el café, el príncipe Bernardo recibe de manos del general Perón y de su esposa, señora Eva Perón, el obsequio de un álbum artísticamente encuadernado, en el que se reproducen gráficamente los momentos que el huésped oficial pasó entre nosotros. No pudo reprimir el príncipe un gesto de admiración al comprobar que en dicha obra, realizada por la Subsecretaría de Informaciones y Prensa de la Nación, figuraban, ya impresas y con las correspondientes leyendas, fotografías que momentos antes, durante la cena que le fué ofrecida, habían sido tomadas. Durante esta comida el presidente también obsequió al ilustre huésped un magnífico mate. El príncipe Bernardo, una vez más, se mostró gran admirador de nuestras cosas, recordando la gran colección de discos que se lleva con nuestros mejores tangos, entre los que señaló "Adiós, pampa mía" y "Yira, yira", así como las piezas más destacadas de nuestro folklore.**



● **Una vez finalizada la cena íntima con que el primer magistrado, general Juan Perón, y su esposa, señora Eva Perón, agasajaron al príncipe Bernardo, en la residencia presidencial se realizó una amable tertulia, durante la cual fué captada esta escena en que la esposa del presidente de la Nación lee a los comensales algunos capítulos de un trabajo suyo próximo a aparecer.**





LAS DOS CABECERAS DE LA COMIDA PRIVADA REALIZADA EN LA RESIDENCIA PRESIDENCIAL

● De izquierda a derecha: el edecán naval del príncipe, capitán de corbeta **Antón Frans Elbers;** el ministro de Educación doctor **Armando Méndez San Martín;** el ministro de los Países Bajos en la Argentina, **Bernard Kleyn Molekamp;** el presidente de la Nación, general **Juan Perón;** el ministro de Ejército e interino de Relaciones Exteriores, general **Franklin Lucero;** el secretario privado del príncipe, doctor **De Graaff;** el secretario administrativo de la Presidencia, mayor **Carlos V. Aloé,** y el jefe superior del ceremonial del Estado, embajador **R. Margueirat.**

● De izquierda a derecha: el subsecretario de Informaciones y Prensa, **Raúl Alejandro Apold;** el edecán militar del príncipe, **Carel Geertsema;** el ministro de Comunicaciones, **Oscar R. Nicolini;** el príncipe **Bernardo de Holanda;** la señora esposa del primer mandatario, **Eva Perón;** el jefe de séquito, ministro **Charles Jean Henri Daubanton;** el presidente de la Cámara de Diputados de la Nación, doctor **Héctor J. Cámpora,** y el edecán de la reina Juliana, mayor piloto **Gerlen Sonderman.**

y esgrimía el abultado tomo como un escudo.

—*Eso no tiene importancia, porque en Buenos Aires hay un inmenso número de "churros", aunque no figuren en los diccionarios* — dijo el príncipe poniendo fin a la discusión.

Es posible que la conversación del príncipe con el profesor haya transcurrido en forma algo distinta. En cambio, en base al relato de Charles Daubanton, llegué a conocer la historia de las lecciones de nuestros modismos dadas por el embajador Margueirat al príncipe consorte holandés cuando ambos iban en la carroza por la calle Florida. Las hermosas mujeres que entonces saludaban a Bernardo con sus sonrisas saben ahora el secreto de sus conversaciones confidenciales con nuestro jefe del ceremonial, e interpretan la amplia sonrisa del ilustre huésped.

Ya sabéis que el príncipe Bernardo se hizo dueño de nuestros corazones, y le respondimos con nuestras sonrisas a su simpática sonrisa. Nosotras también le fuimos simpáticos. Esto me lo dijo el ministro Daubanton, jefe del séquito del príncipe. Buenos Aires lo impresionó profundamente. Le recordó a París. Con el agregado de que nuestra capital es ahora mucho más simpática y considerablemente más limpia... Atrajeron su atención los rostros de nuestros peatones. Sonrientes y contentos. Expresión de felicidad.

—*Esto no se ve en Europa* — expresó.

Con gran admiración hablaba el príncipe de su visita a la señora Eva Perón.

—*Es una mujer maravillosa* — decía a las personas que lo rodeaban, cuando llegó a conocer la obra de la primera dama y sus inquietudes—. *Una sola cosa resulta mala en ella* — observó después de un rato.

—*¿Cuál?* — le preguntaron sus ayudantes.

—*Ninguna fotografía, de las que he visto hasta ahora, refleja realmente su belleza y su encanto personal.*

Desde las primeras palabras intercambiadas entre nuestro presidente y el príncipe se entabló una simpatía espontánea entre ambos. Conversaban como dos viejos amigos. Ambos son hombres de gran encanto y de maneras llanas, lo que contribuye a romper el hielo de un protocolo rígido y a convertir una ceremonia en una fiesta.

La conversación con el general impresionó profundamente a Bernardo.

—*Perón posee el verdadero temple de los grandes conductores* — dijo después a Daubanton — *Ahora, al haberlo conocido, comprendo que el pueblo lo quiera tanto.*

Yo, por mi parte, pude observar tranquilamente al príncipe durante la recepción ofrecida en su honor en el palacio San Martín. Cuando Bernardo se hizo presente, a las 19,30, el ministro de Grecia, Constantin Vatikiotty, me susurró:

—*Pasada media hora, todo se acabará. Seremos presentados a él, luego tomará una copa de champaña y saldrá.*

La primera parte de este vaticinio se cumplió. Todo el cuerpo diplomático, los jefes de las misiones, en primer lugar los embajadores, luego los ministros y los encargados de negocios desfilaron ante él, siéndole presentados sucesivamente por el embajador Margueirat. Pero después de eso tuvimos una agradable sorpresa. Dieron las 20, y el príncipe no mostró la menor gana de irse. Estuvo parado, rodeado de un grupo de generales argentinos y diplomáticos extranjeros, conversando con ellos amistosamente. Era evidente que se sentía perfectamente, que gustoso trababa relación con gentes que hasta ese momento no conocía. El protocolo le daba libertad para ausentarse. Probablemente estaba cansado por haber cumplido el programa de un día laborioso. Se quedaba porque, indudablemente, le gustaba mucho el ambiente.

En cierto momento me acerqué al grupo que rodeaba al príncipe. Oí claramente la voz del general Juan Pistarini, que decía:

—*Vuestra alteza real es el príncipe más simpático que jamás nos haya visitado. Ha sabido usted granjearse nuestros sentimientos cordiales de criollos como jamás lo había conseguido ningún visitante extranjero. Nosotros sabemos adivinar a un amigo sincero. Nuestra intuición no falla. Por eso consideramos a*

(Concluye en la pág. 83)

LOS ASISTENTES A LA COMIDA PRIVADA

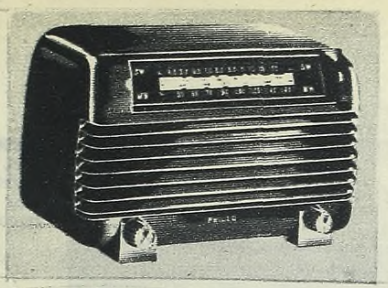
● Primera fila: la señora **Eva Perón,** el príncipe **Bernardo** de Holanda y el presidente de la Nación, general **Juan Perón.** Segunda fila: el secretario administrativo de la Presidencia, mayor **Carlos V. Aloé;** el presidente de la Cámara de Diputados, doctor **Héctor J. Cámpora;** el ministro de Holanda en la Argentina, **Kleyn Molekamp;** el ministro de Educación, doctor **Armando Méndez San Martín;** el ministro **Charles Jean Henri Daubanton;** el jefe superior del ceremonial del Estado, embajador **Raúl Margueirat;** el ministro de Ejército e interino de Relaciones Exteriores, general **Franklin Lucero;** el doctor **De Graaff;** el edecán naval, **Antón Frans Elbers;** el edecán militar, **Carel Geertsema;** el edecán aéreo, **Gerlen Sonderman;** el ministro de Comunicaciones, **Oscar R. Nicolini,** y el subsecretario de Informaciones y Prensa, **Raúl Alejandro Apold.**



Nuevos Receptores y Radiofonógrafos

PHILCO

De Fama Mundial por su Calidad



Modelo "608"

Pequeño receptor de 5 válvulas, para ambas corrientes. Ondas corta y larga. Sistema de amplificación de audio frecuencia. Altoparlante de 15 cm. Dial iluminado. Gabinete en plástico. Materiales importados. **$ 750.-**



Modelo "2747-LPC"

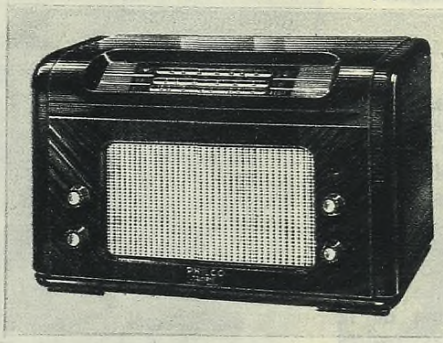
CON CAMBIADISCOS DE 3 VELOCIDADES

Un radiofonógrafo realmente novedoso, para corriente alterna. 4 gamas de sintonización: Broadcasting y 3 bandas de ondas cortas. 6 válvulas. Parlante de imán permanente de 25 cm. Control automático de volumen. Control de tono progresivo. *Nuevo cambiadiscos Philco de 3 velocidades para discos de microsurco de larga duración, de 45 y 33.1/3 R.P.M. y comunes de 78 R.P.M.* Brazo reproductor técnicamente balanceado. Pick-up a cristal blindado a prueba de humedad. Púa dual especial, de larga vida. Mueble con discoteca. Realizado con materiales importados. **7.000.-**



Modelo "1810-PXC"

Moderno radiofonógrafo para corriente alterna. 3 gamas de sintonización: broadcasting y 2 bandas de onda corta. 5 válvulas. Parlante de 20 cm. Control automático de volumen. Cambiadiscos automático. Pick-up a cristal. Sobrio mueble con amplia discoteca y 12 álbumes. Materiales importados **$ 3.500.-**



Modelo "810"

Excelente receptor de 5 válvulas para ambas corrientes. 3 gamas de sintonización: broadcasting y 2 bandas de ondas cortas. Sistema de amplificación de audio frecuencia, con válvula de haz electrónico. Conexión para reproducción fonográfica. Elegante mueble en finas maderas. Materiales importados **$ 1.275.-**

CASA *Lemos*

FEDERICO LACROZE 2432
T. E. 76-5133

Obradors

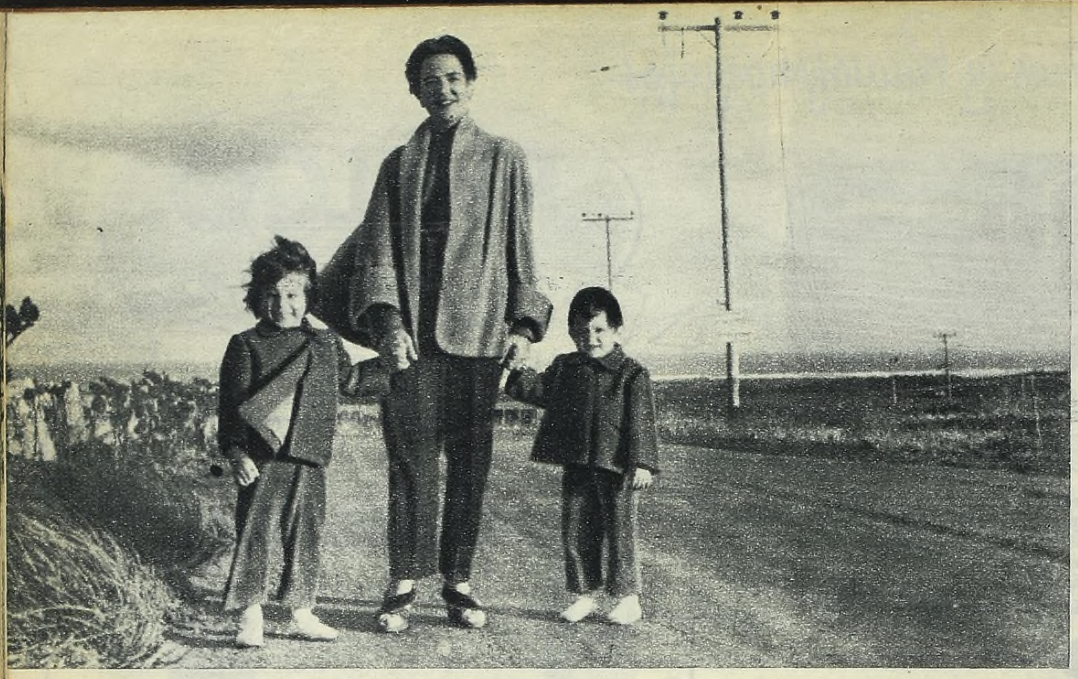
AV. SANTA FE 3753
T. E. 71-0991 y 72-5260

CASA *V. Muiño*

S. R. L. - Capital $ 100.000.-

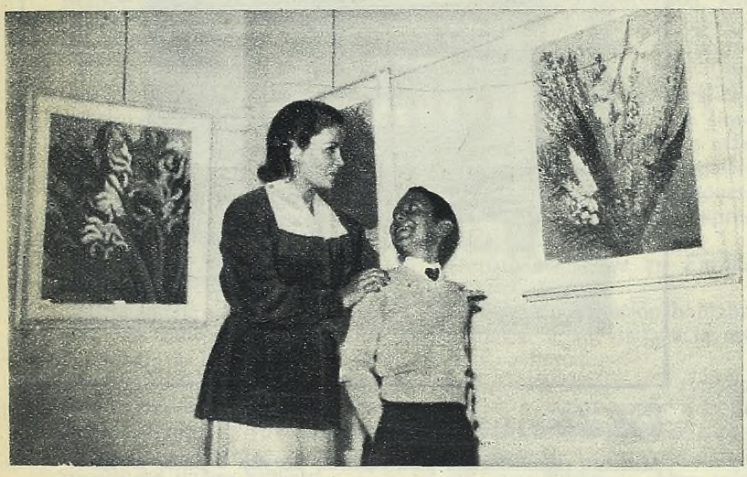
AV. QUINTANA 420 · T.E. 44-0354

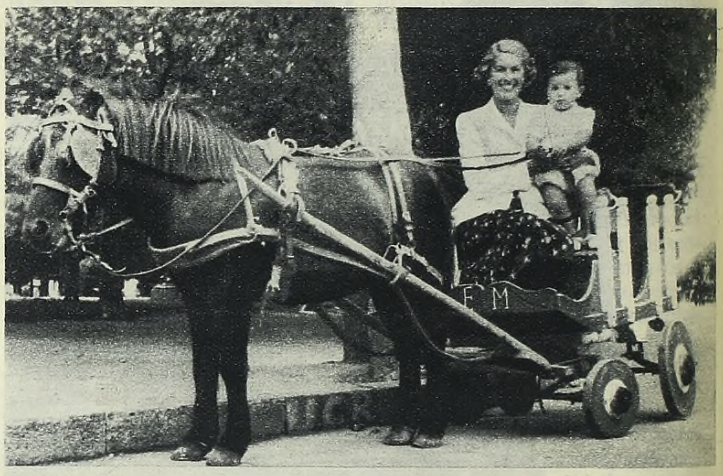
COMPAÑEROS



● **Norah Lagos de Mac Dougall**, con sus hijas **Norah** y **Patricia**, quienes nadan, juegan y gustan, sobre todo, hacer "footing" juntas.

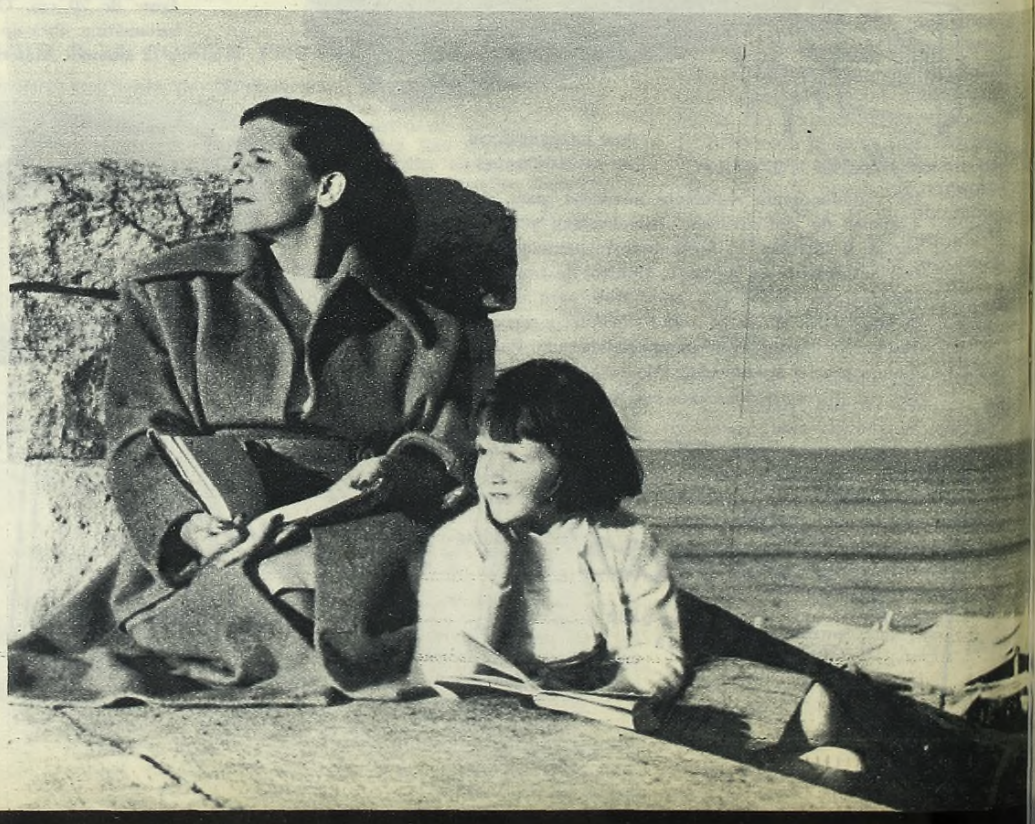
● **Renée S. de Saguier**, con su hijo **Jorge**, en uno de los típicos cochecitos marplatenses; el paseo en ellos es de su predilección.





● **Lydia M. de Alvarez** y su hijo **Luis** gustan visitar juntos las exposiciones de pintura. Aquí los encontramos ante una muestra de la pintora **B. Zogbe.**

¡COMENZARON las clases! En las playas marplatenses se dejó de ver y de oír a los niños con sus juegos y sus argentinas risas que poblaban sus ámbitos. Pero... quedaron los más pequeños, quienes por la ausencia de sus amiguitos de juego y de travesuras, que les enseñaban y a la vez le daban su ejemplo, buscan ahora más que nunca la siempre acogedora compañía de la madre. Y aquí las vemos a las madres de hijos pequeños, en un franco y verdadero compañerismo con ellos, durante los últimos paseos marplatenses.



● **Juana Pintado Alvarez de Morelli** y su hija **María de los Angeles** prefieren la lectura, teniendo como fondo el incesante e impresionante susurro del mar.

....de la Gran Colección de Otoño



Sombrero en topé azul marino con dos alas, cuya línea "en-avant" lo hace de gran moda.

Vestido en fino jersey de lana gris con una guarda en el mismo jersey finamente plisada

$ 750.-

Combinando fieltro y jersey gris cielo se ha logrado la exquisita elegancia de este coqueto sombrero, al que adornan dos pinches.

Both Vélez

LIBERTAD 1230 - T. E. 42-8257

...y en la "boutique" de Both Vélez, **modelos listos para usar, con categoría de alta costura y con una notable diferencia en los precios.**



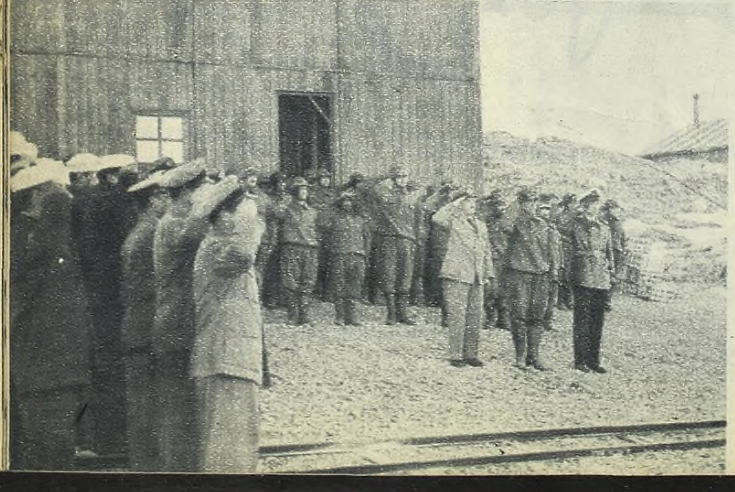
● Vista general de la Base General San Martín, levantada en la isla Margarita de la Antártida Argentina, y que es la más austral del mundo.

UNA AVANZADA DE LA CIENCIA ARGENTINA EN NUESTRA ANTARTIDA

PARA asegurar la posesión real de un derecho, según expresión del presidente de la República, general Juan Perón, partió en febrero rumbo a las regiones más australes de nuestro país la primera misión científica argentina, a bordo del buque "Santa Micaela". Esa misión, que está presidida por el coronel Hernán Pujato, tras cumplir la importante labor de establecer la primera base científica experimental argentina al sur del círculo polar Antártico, permanecerá allí para realizar los trabajos que se le han encomendado.

Las fotografías que ilustran estas páginas de "El Hogar" documentan gráficamente los trabajos de la misión en el paralelo 68º de la isla Margarita, donde ha sido levantada la Base General San Martín, que es la más austral del mundo y cuyas instalaciones, inauguradas el 21 de marzo último, están llamadas a rendir grandes beneficios a la ciencia universal.

● El jefe de la misión científica, coronel **Hernán Pujato**, personal a su cargo y oficiales y marineros de los barcos "Sanabirón" y "Santa Micaela" saludan al pabellón Nacional durante el acto de inauguración de la Base General San Martín. Es éste el mástil más austral del mundo, y en él flamea una enseña en que se conjugan las más nobles aspiraciones del trabajo y las más fervientes esperanzas de la paz.



● Solemne momento en que el Reverendo Padre **Monticelli** bendice la base científica en aquella remota zona de nuestra Antártida, ante los miembros de la comisión y personal de oficiales y marineros de las naves ancladas en la bahía de la isla Santa Margarita. La Base cuenta, además de los edificios y aparatos para cumplir eficientemente sus funciones específicas, con un consultorio médico y una oficina de correos perfectamente equipados.



● El capitán **Mottet**, segundo jefe de la expedición científica, y el segundo comandante del "Sanabirón" izan la bandera durante el acto inaugural. El momento conmueve hondamente el espíritu de los presentes. En adelante ya tendrán otro cielo esas heladas regiones de nuestra Antártida.



● Los víveres y materiales acaban de ser descargados en los alrededores del inmenso campamento que constituye la Base General San Martín. La desolada región de la Antártida argentina se anima con la presencia de un puñado de trabajadores de nuestro país, a cuyo cuidado ha sido puesta una misión de trascendentales proyecciones para el futuro de la patria.



● El coronel **Hernán Pujato** deja inaugurada la base con un discurso que abundó en contenido científico y en sentimientos patrióticos.

● Este es el personal a las órdenes del coronel **Pujato** que quedó en la Base con el fin de realizar importantes estudios científicos. A su contracción a la tarea y a su espíritu de disciplina y de patriotismo le deberá el país grandes satisfacciones científicas, ya que, como dijo el general **Perón** en el discurso con que les dió la despedida, se han alejado "hacia una ignota región de nuestra tierra para arrancarle muchos secretos que en el orden científico permanecen aún ignorados para nosotros".



Haga como las golondrinas



Busque otros climas en invierno!

En la vastedad de su territorio, nuestro país ofrece maravillosos lugares, ideales para escapar de las inclemencias del invierno. ¡Imite a las golondrinas! Permítanos prepararle una magnífica excursión. Visítenos o consúltenos por teléfono.



También Río y Brasil le brindan panoramas de belleza inigualada.

RESERVA DE PASAJES de todas las compañías de navegación, marítima y aérea, a precios oficiales.

TRAMITES Y PLANES DE TURISMO

Solicite nuestro asesoramiento. Consulte nuestros precios.



Conozca el norte con los recios paisajes del altiplano, la historia de sus pueblos y sus pintorescas tradiciones folklóricas donde el alma indígena florece en las notas de las quenas y charangos.

CASA PIANO

S. R. L. Capital: $ 200.000.00.-

SAN MARTIN 128 • T. E. 34-7171 • 33-9447

2

en las Comisuras!



Con las palmas o las yemas masajear a través de las líneas de las comisuras, hacia afuera y hacia arriba, "planchando" las arrugas y los surcos de la expresión.

El masaje facial con Crema Tortulán

(que contiene aceite de Tortuga de Mar)



● TORTULAN es la única Crema de Belleza que contiene aceite de Tortuga Marina (Dermochelys Coriacea).

● Este novedoso elemento tiene propiedades suavizantes, de notable efecto sobre el cutis. A los pocos días de emplear TORTULAN se produce un cambio visible en la suavidad de la tez.

● Aplíquela en la frente, alrededor de los ojos, en las comisuras de los labios, en el mentón, en el cuello, hombros, codos, muñecas y manos, en masajes suaves, siguiendo las indicaciones mencionadas.

● Defienda Ud. con TORTULAN la perpetua Primavera de su cutis: recuerde que Ud. tiene la edad que representa y que TORTULAN... detiene la acción del tiempo sobre el cutis.

Tortulán

LA CREMA QUE QUITA AÑOS

Campeonato del Centro de la República



NUEVAMENTE CAMPEON

El popular profesional del Jockey Club, Enrique Bertolino, que brillantemente se adjudicó el campeonato del Centro de la República, con un puntaje de 282 golpes.



SE DESTACO

El amateur Hugo H. Nicora, que tras una brillante actuación se adjudicó el título de campeón de aficionados del Centro de la República, con un total de 297.

EN los hermosos links del Córdoba Golf Club de Villa Allende se cumplió con singular éxito el XXIII Campeonato del Centro de la República, certamen auspiciado y patrocinado por la Asociación Argentina de Golf, con la participación de ciento cincuenta jugadores.

Entre los participantes se contaron los mejores golfistas del país, que dieron al torneo una jerarquía que superó el desarrollo de los anteriores, resultando la nota dominante de cada jornada el entusiasmo de los jugadores, que superaron las variaciones climáticas experimentadas en los días de su realización con un estoicismo propio de buenos "golfómanos".

Los cotejos fueron sumamente interesantes desde el primer día, en que se destacó Ansaldo, joven instructor del Jockey Club, con una vuelta de 69 golpes. También tuvieron una brillante actuación Nicolosi y Elizarraga. Martín Pose, el ganador del año pasado, tuvo mala suerte en su juego. Entre los aficionados, desde el primer día se perfiló como ganador nuestro simpático amateur Hugo Nicora, que con 297 se adjudicó el título de su categoría.

El profesional Enrique Bertolino, del Jockey Club, ganador del Campeonato del Sur, realizado no hace mucho en los links del Mar del Plata Golf Club, se desempeñó brillantemente, colocándose en condiciones ventajosas para adjudicarse el título, y así fué, pues él, tras un juego regular y de gran condición, se clasificó ganador del campeonato, con un total de 282 golpes para los 72 hoyos del certamen. A dos tantos de Bertolino finalizó S. Nicolosi, y Martín Pose se colocó en el tercer puesto con 289.

Debemos destacar que entre los aficionados cordobeses ha surgido una nueva "estrella". Se trata del joven jugador Jorge Sánchez Sarmiento, que, de confirmar su score, sería el segundo jugador sin handicap de esa provincia.

Una vez finalizado el campeonato, como es tradición en ese club, se procedió a la entrega de los premios, fiesta que congregó a los más calificados aficionados de Córdoba en una gran comida seguida de baile, que duró hasta las primeras horas de la mañana, confraternizando los golfistas "porteños" con los de "tierra adentro".



Vista parcial del green del 18, en el Córdoba Golf Club, durante la final del XXIII Campeonato del Centro de la República.

SEGURA EN TEXAS

El doctor Juan B. Segura, destacado golfista argentino, llegó y permaneció una corta temporada en Houston (Texas), antes de continuar viaje a Atlanta (Georgia), donde participará en el Torneo Anual de Maestros. Durante su estada en Houston visitó los links del River Oaks Country Club, donde jugó algunos partidos.

El doctor Segura es el primer golfista aficionado argentino invitado para participar en el Torneo de Maestros "Bobby Jones". Su valoración en golf es de 73, y muy modestamente declaró a los periodistas que había venido a observar y aprender.

A pesar de su juventud, Segura es un distinguido médico otorrinolaringólogo, y ha expresado que durante su permanencia en los Estados Unidos visitará los centros médicos de la especialidad.



AUTORIDADES DEL GOLF

Presidente, doctor Raúl Lottero Lanari; vicepresidente, Jorge Herrera Vegas; secretario honorario, doctor Eduardo H. Maglione; tesorero honorario, ingeniero Francisco F. Fourcade; vocales titulares, Alberto M. de Anchorena, doctor Manuel J. Campos Carlés, Kenneth R. Gordon Davis, Luis A. de Herrera, George S. Houlgrave, doctor Máximo Thwaites Lastra, Horacio H. Vignoles y K. E. Willemoes; vocales suplentes, doctor Jorge M. Serrano, doctor Jorge S Otamendi Groussac, Alberto A. Benvenuto y Ricardo W. Mackinlay.

Subcomisión de campeonatos: Presidente, J. Herrera Vegas; secretario, ingeniero F. F. Fourcade; vocales, A. M. de Anchorena, doctor M. J. Campos Carlés, K. R. Gordon Davis, L. A. de Herrera y H. H. Vignoles.

Subcomisión de handicaps: Presidente, doctor E. H. Maglione; secretario, doctor M. J. Campos Carlés; vocales, G. S. Houlgrave y K. E. Willemoes.

Subcomisión de reglamentos: Presidente, A. M. de Anchorena; secretario, doctor M. Thwaites Lastra; vocales, L. A. de Herrera, doctor E. H. Maglione y K. E. Willemoes.

Subcomisión de clasificación y técnica de canchas: Presidente, H. H. Vignoles; secretario, G. S. Houlgrave; vocales, ingeniero F. F. Fourcade, K. R. Gordon Davis y doctor M. Thwaites Lastra.

DEPARTAMENTOS VILA POR HORIZONTAL
CARACAS 47 vende CANGALLO 4015
UBICADA en PLENO BARRIO FLORES
living-comedor, 2 dormitorios, dependencias de servicio, con todos los servicios centrales.
A ESTRENAR
DESOCUPADOS
VILA ALQUILA S.R.L.
Cap. $ 600.000.-
CORDOBA 943 T. E. 31 - 7397
DE CATEGORIA
living-comedor, 3 dormitorios, dependencias de servicio, con todos los servicios centrales.
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO



Para talles desde el 34 al 40

4240 La gracia de este encantador tapado reside en la espalda, que presenta amplios tablones, siendo adelante cerrado; cuellito volcado y doble hilera de botones. Es cortado en la cintura y tiene bolsillos con tapas.

Precio del molde: ..... **$ 5.—**

Para talles desde el 34 al 40

4241 Juvenil abrigo en lanilla roja, muy entallado en la cintura por recortes que en la espalda terminan en tablas encontradas. Cuello con solapas y originales bolsillos con recortes pespunteados.

Precio del molde: ..... **$ 5.—**

Para talles desde el 34 al 40

4242 Moderno abrigo en suave lana color beige ajustado en la cintura por un cinturón de la misma tela. Mangas de sisa amplia con detalles de costuras. Grandes bolsillos aplicados y doble hilera de botones.

Precio del molde: ..... **$ 5.—**

Para talles desde del 24 al 34

4243 Gracioso tapadito en lana color verde muy entallado. Cuellito volcado y doble hilera de botones. Lleva recortes que salen de los hombros y terminan en la falda dándole amplitud.

Precio del molde: ..... **$ 4.—**

Para talles desde 24 al 34

4244 Bonito tapado en terciopelo de lana color marrón, muy entallado en la cintura. En la espalda tiene recortes que terminan en tablas encontradas. Cuellito volcado y doble hilera de botones.

Precio del molde: $ 4.—

4245 Graciosa capa para lluvia en gabardina o tela impermeable color verde oliva con capuchón y cuellito volcado.

Para talles desde 24 al 32
Precio del molde: $ 4.—
Para talles desde 34 al 40
Precio del molde: $ 5.—

FIGURINES CON MOLDES

CREACIONES PORTEÑAS DE "EL HOGAR"

INSTRUCCIONES La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo que aparezca en esta página, aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener moldes llene los detalles del cupón que va al pie, y mándelo por correo certificado, junto con un giro postal o bancario a la orden de R. C. de Martín, S. R. L., cubriendo su importe, a esta dirección:

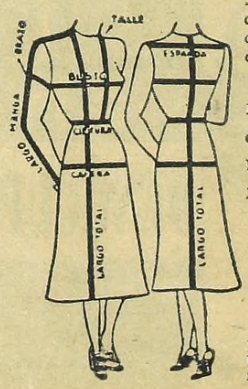
Agregar 0,40 para gastos de envío.

MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962, Bs. Aires - T. E. Libert. 35-4408

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado.

Los pedidos de moldes serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente les serán entregados en el acto.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos. ....., publicados en EL HOGAR de fecha ..... de acuerdo con las siguientes medidas:

MEDIDAS PARA TALLE

Busto..... ..Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo.... Espalda.... Largo total de espalda....

Nombre de la solicitante.....

Calle ..... Nº.....

Localidad ..... F. C.....

Provincia .....

.....
(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

De la vida y del corazón

Por SILVIA WATTEAU

El amor Dieciocho años tiene la chiquilla que a menudo se acerca a mí, en procura de paciente atención, para que escuche sus confidencias. ¡Dieciocho años y ya dice: "¡No creo en el amor!" ¿Qué ha ocurrido?

Conoció a un hombre; era elegante y buen mozo. ¿Qué más hacía falta? ¿Conocer su espíritu, su moral, su modalidad? ¿Para qué? Todas las amigas de su edad tienen ya novio, y ella comienza a sentirse desprestigiada, por ser la excepción. Pocos días bastaron para que la pasión cristalizara, y en muy poco más llegó el derrumbe.

No, chiquilla amiga; el amor no es eso, y aunque hoy lo dudes, el amor existe. El amor has de encontrarlo comprendiendo un espíritu, descubriendo un alma, aunque el exterior no sea el del príncipe soñado. El amor tiene necesidad de aprecio y de comprensión. Debe cimentarse en bondades y nobleza, en palabras sinceras y en recuerdos amables. Es necesario consolidar su fuerza con confianza y con indulgencia mutuas. El amor existe y a él tienen derecho todos los hombres y todas las mujeres que no se dejan dominar por falsas ideas. Ante todo, no te empeñes en encontrar al ser ideal. No existe. Tú tampoco lo eres.

A tu imaginación ponle un límite. Es peligroso adornar al amado con cualidades que no posee. Es fácil construir pedestales, es muy fácil que se derrumbe y que al caer destruya todo sentimiento.

Asegúrate que el hombre que quieres sienta por ti igual afecto, y si es en el amor tan leal y tan sincero y tan indulgente como tú misma. Piensa que el amor no puede ser una aventura, ni una forma de llenar las horas o de alejar el aburrimiento. Tampoco puede el amor ser una vanidad; la vanidad de "tener novio". Piensa que el amor es cosa seria y no un pasatiempo. Que debe ser tan sólido, tan inquebrantable, que dure siempre, que dure tanto como dure la vida.

Amabilidad ¿En qué consiste? ¿Qué es amabilidad? La amabilidad es el equilibrio perfecto entre dos extremos igualmente detestables. Hacia la izquierda, la grosería. Hacia la derecha, la adulación.

Se puede siempre ser amable, en cualquier caso, en toda circunstancia.

Ante la desatención o la torpeza, la respuesta amable reviste caracteres irónicos y proporciona la mejor lección, el más alto ejemplo: el control en las reacciones violentas. Cuando la ejerce un inferior con su superior, se llama "deferencia", y puede, si es sincera, demostrar respeto, admiración, afecto. Si la sinceridad no es quien la impulsa, entonces sí tiene otro nombre: adulación.

Cuando, a la inversa, es el superior en jerarquía quien la esgrime, demuestra que aprecia su propio valer, su fuerza moral y que está seguro de no correr riesgo.

La amabilidad entre hombre y mujer se basa en hábitos milenarios y es el pilar que sostiene la armonía del hogar, el afecto, el posible convivir. Ella es quien pone de manifiesto el espíritu de cada ser. El refinado, el culto, el distinguido, la ejerce con naturalidad y soltura, sin conceder importancia, sin esfuerzo alguno. El inculto, el torpe, no sabe de espontaneidad y cae en lo cursi y amanerado.

PROVENTAS!



SE ACABARON LOS ZURCIDOS

con las medias Oxford!

Confeccionadas en algodón mercerizado importado, con talón y puntera reforzadas con Nylon, las nuevas medias Oxford para caballeros, solucionan prácticamente el problema de los zurcidos! Use desde hoy estas cómodas y elegantes medias, de colores firmes y en un variado surtido de novedosos dibujos bordados.

NUEVAS MEDIAS Oxford

REFORZADO CON NYLON!



MICHEL A. DOURA S. A., fabricantes de medias "Evelina" para damas y "Gordito" para niños - Tejidos rayón y Seda Natural MM y Madou.

el Animador
de la sobremesa



OTARD-DUPUY
Cognac

CONCESIONARIOS: S. A. FRANCESCO CINZANO & CIA. LTDA.

NEXO 6A.

...QUE COMER CUALQUIERA COME

EL PESCADO...

...es una excelente comida, rica en los minerales que toma del agua del mar. Sería bueno, pues, prescindir de la costumbre de servirlo sólo en días determinados (como de ayuno) y comerlo igualmente los otros días. Es un alimento que debe merecer mayor atención. Existen entre los pescados diferencias enormes respecto a sus calorías, y por lo tanto es necesario aprender a conocerlos. En general, es mejor comer el pescado al horno o a la parrilla. El pescado frito o el pescado con cremas o mayonesa resulta muchas veces indigesto y completamente prohibido para las personas que no quieren engordar. Es bien conocido de todos que el pescado ofrece un amplio campo a los cocineros para preparar las salsas y cremas más diversas.

JALEA DE MEMBRILLO

Las cáscaras y semillas de los membrillos se ponen a cocinar en el agua que se han cocido éstos para hacer el dulce, la que se habrá guardado para el caso. Se dejarán cocinar hasta que el agua tome un color rosado. Entonces se retira del fuego y se filtra por una servilleta, se mide, y por cada litro de agua se añade medio kilo de azúcar; se pone a hervir, y cuando ha largado el hervor se pasa de nuevo por una servilleta, se vuelve al fuego y se deja hervir hasta que tome punto, el que se conocerá cuando al poner un poquito en un platito y dejado enfriar no se corre al ladear el plato. Envasarla en frascos de vidrio estando caliente y taparla cuando se haya enfriado completamente.

DULCE DE MEMBRILLO

Cocinar en agua los membrillos pelados y sin semillas (la cáscara y semillas se apartan para hacer la jalea). Una vez cocidos, pasarlos por cedazo, pesarlos, colocarlos en una cacerola, añadir el mismo peso de azúcar y poner fuego fuerte, revolviendo continuamente hasta que tome punto, el que se conocerá cuando el dulce se desprenda del recipiente y al revolver se vea el fondo de éste. Colocarlo en latas y, una vez frío, taparlo.

LOS ANTIGUOS...

...obtenían del pescado dos productos del gusto más refinado: *la muria y el garo*. El primero no es otra cosa que la salmuera de atún, o para hablar más exactamente, la substancia líquida que se desprende de este pescado mezclándolo con sal. *El garo*, que era preferido, es mucho menos conocido. Se supone que se obtenía por expresión de las entrañas marinadas del escombro o de la caballa, pero nada justifica su alta categoría. Hay que creer que se trataba de una salsa extraña, y quizá no sea otra cosa que el *soy* que nos llega de las Indias, que, como se sabe, es el resultado de la fermentación del pescado con hongos.

PAPAS A LA CREMA

Pelar papas y cortarlas en rebanadas un poco gruesas. Colocarlas en un pyrex, cubrirlas con leche y agregarles un poco de crema de leche por encima, lo que puede suplantarse con trocitos de manteca. Condimentar con sal y pimienta. Cocinar en horno. Puede agregárseles trocitos de jamón.

LAS INVITACIONES Y CONVITES...

...no eran usuales entre los ciudadanos del siglo XVII. Solamente al mediodía solía tomarse cosa caliente. La cena se componía de pan y queso a secas, y a veces sólo de uvas o pasas... "Cuando el 13 de julio de 1679 se hizo público en Madrid el convenio matrimonial entre Francia y España, se conmovió todo Madrid y se aprestó a solemnizar con toda suerte de festejos la partida del rey. No había rincón en las calles y casa particulares donde no hubiera mesas para comer. Todo el mundo llevaba en la mano cebollas, ajos y cebolletas, cuyos olores saturaban el aire, y se hacía un derroche de agua, bebiendo a la salud de sus majestades. La borrachera era considerada como uno de los vicios más deshonrosos, y el dictado o insulto de borracho era de los que sólo con sangre se lavaban..."

(Introducción al Estudio del Siglo de Oro.)

ES LA CLAVE

...QUE BEBER CUALQUIERA BEBE

UNA BUENA BODEGA

Debe ser abovedada. Tendrá puerta doble, para permanecer constantemente con una temperatura de ocho a diez grados. El aire no será ni seco ni húmedo. El piso estará recubierto con arena fina y seca. Mediante dos tragaluces se asegurará una buena corriente de aire. La profundidad de la bodega será de dos metros de la superficie. Se entiende que estará aislada, al abrigo de las sacudidas exteriores, tales como el tránsito de vehículos pesados, trenes o maquinarias.

SALOMÉ

Una cuarta parte de vermut corriente. Otro tanto de vermut francés. Dos cuartas partes de ginebra. Dos chorritos de amargante. Hielo. Batir con tres hojas de apio.

HUMORISMO

—Mozo, ¡hay una mosca en el botellón!

—¡Y yo que creía haberlas sacado todas!

GINEBRA ESTOMACAL

Colóquense en la botella unos trozos de raíz de cálamo o caña aromática, que es estomacal, diurética y estimulante.

EN CIERTA ZONA DE FRANCIA...

En la época de la cosecha, los labriegos beben la *piquette*. Esta bebida se prepara volcando agua sobre el orujo de la uva, cuando éste sale de las prensas.

SABATINO

Mitad de coñac.
Mitad de oporto.
Una yema bien fresca.
Media copita de licor de café.
Media cucharadita de azúcar en polvo.
Batir, colar y servir en copas de burdeos.

EN OTROS TIEMPOS...

El vino llegaba a la casa en barricas, en bordelesas, en barriles o en damajuanas. Hoy lo dejan embotellado y precintado. No podemos saber nada de su calidad hasta que no está en el vaso. Entre todos los absurdos contemporáneos está la legislación vinícola basada en su graduación alcohólica. Es un buen argumento impositivo, pero nada que ver tiene con la calidad y el gusto.

GIN AND MILK

Sobre la cantidad de ginebra que se apetezca, leche caliente. Eso sí, muy bien colada.

INVITACION FABERUARIA

—Oye, chico, echa unas tintas
pa que beban los señores,
que yo tengo un machacante
en todas las ocasiones.

Ponles un poco de seltz
y mira, no te alborotes,
que aquí se paga al contado
y con muy buenas razones.

(*Canciones del Suburbio*, por Pío Baroja.)

CRESCENT COCKTAIL

Dos partes de amer picón.
Cuatro partes de vermut italiano.
Cuatro partes de whisky fino.
Una cucharadita de jarabe de frambuesa.
Batir bien, colar y servir.

HASTA CON LOS DIOSES...

Asclepíades consideraba al vino como medicamento, y en un arranque de entusiasmo llegó a decir irreverentemente que el poder de los dioses era apenas igualable a la utilidad del vino. Asclepíades, en el siglo primero antes de Cristo, fué el que introdujo el vino en la terapéutica, y aseguraba que no había nada como un vaso de vino en ayunas.

EL COTTON COCKTAIL

Un chorro de ajenjo o de anisado.
Dos chorros de amargante de naranja.
Estrújese la piel de medio limón encima de éstos.
Luego, cinco partes de whisky de centeno.
Dos partes y media de vermut francés.
Otro tanto de vermut italiano.
Completar con hielo picado, colar y servir.

VERDAD

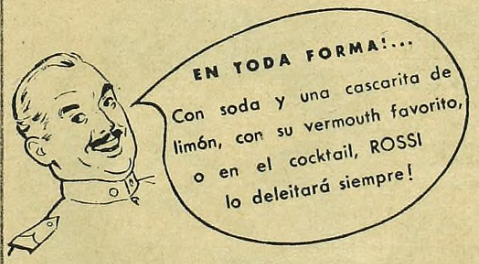
Copas son triunfos.

¡Pídalo con ROSSI!



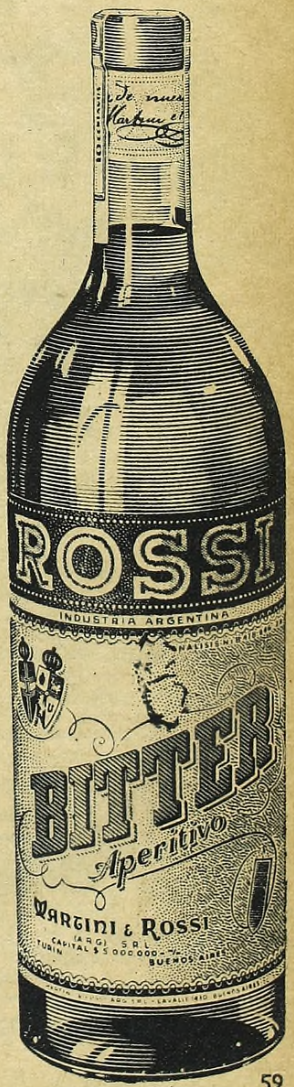


Su vermouth favorito será más rico aun si Vd. le agrega el gusto nuevo, distinto de ROSSI, el aperitivo-bitter de antigua fórmula italiana. ¡Pruébelo! Lo convencerá desde el primer sorbo.



ROSSI
Aperitivo-bitter

con Sabor y Color de fiesta



Un producto de MARTINI & ROSSI



LIMA 988 - Bs. As. - T. E. 26-8288

UD.! Sí, Ud.... Puede Obtener un Cutis Más Adorable, Más Joven... en Sólo 14 Días con Jabón Palmolive!

NO ES SOLO UNA PROMESA! ES UNA VERDAD COMPROBADA!

Sí, pruebas con 1.137 mujeres argentinas han demostrado que cualquiera sea la edad o el tipo de cutis, la famosa "espuma embellecedora" de Jabón Palmolive da radiante hermosura!

Amiga! Esta misma noche, antes de acostarse, comience a embellecer su cutis con Masaje Fricción Palmolive, que consiste en friccionar su cutis durante 60 segundos con la suave espuma de Palmolive. Repita esto cada vez que lave su cara.



Ud. también puede lucir ese cutis maravilloso en sólo 14 días!
- Cutis fresco, radiante!
- Menos grasoso!
- Menos puntos negros!
- Menos seco!
- Más joven!



A-5

CONSERVE ESE LINDO CUTIS DE COLEGIALA

LA MANO

(Continuación de la pág. 26)

un criado francés que había tomado a su servicio en Marsella.

"No tardó la gente en empezar a hablar de aquel inglés que vivía solo en su casa y no la abandonaba sino para ir a cazar o a pescar; que no trataba con nadie; que no llegaba nunca a la ciudad, y que cada mañana dedicaba un par de horas a ejercitarse en el tiro al blanco.

"No tardaron, tampoco, en surgir numerosas leyendas. Se decía que era un gran personaje, fugitivo de su patria por cuestiones políticas. Asegurábase, por otra parte, que hacía aquella vida solitaria porque había cometido un asesinato, del que llegaban a difundirse espeluznantes versiones.

"En razón de mi investidura, traté de indagar algo en torno de aquel misterioso inglés. Sólo pude averiguar que se llamaba, o se hacía llamar, John Rowell, y como en realidad nada concreto podía alegarse contra él, me limité a vigilarlo.

"Mas en vista de que las habladurías se generalizaban, decidí ponerme en contacto directo con el extranjero, para lo cual empecé a cazar por las proximidades de su quinta.

"La oportunidad tardó en presentarse, pero se presentó al fin en forma de perdiz, una magnífica perdiz que derribé ante las propias narices del inglés. Mi perro me la trajo, y yo, recogiéndola, me excusé ante míster Rowell y le rogué que la aceptara.

"Era un hombre pelirrojo, muy alto y muy fornido, una especie de Hércules pacífico y amable. Carecía de la sequedad de sus compatriotas, y me agradeció el gesto en un francés no muy puro que digamos, pero decididamente cordial. Al cabo de un mes habíamos charlado varias veces.

"Una tarde, al pasar frente a su casa, lo vi sentado en el jardín, con una pipa en la boca. Ante mi saludo, me invitó a entrar, ofreciéndome un vaso de cerveza.

"No me hice repetir la invitación. John Rowell dió pruebas de exquisita cortesía británica. Hablóme elogiosamente de Francia y de Córcega, declarando que le cautivaba *esa* país, *ese* playa.

"Le hice entonces, cautelosamente, algunas preguntas sobre su modo de vivir y sus proyectos. Sin embarazo alguno me contó que había viajado mucho y que conocía el Africa, América y la India.

"—Tuve *muchos* aventuras, *monsieur*, ¡oh, *yes!* —dijo riendo.

"Después habló de caza, dándome curiosas explicaciones sobre la del tigre, el elefante y el rinoceronte.

"—Todos esos animales son muy temibles —comenté.

"—¡Oh, no tanto! —replicó, volviendo a reír—. El peor *ser* el hombre.

"Su risa estalló en carcajadas. Carcajadas bonachonas, de inglés satisfecho. Y agregó:

"—También yo *cazar* muchas veces a *la* hombre...

"Abordó el tema de las armas, y me invitó a conocer su colección de escopetas y rifles.

"La sala de armas estaba decorada de negro, de seda negra con bordados de oro. Gigantescas flores amarillas relucían como si fue-

(Continúa en la pág. 67)



CASA Caffaro
EL HOGAR DE LA GOMA
CERRITO 18 SUIPACHA 34
T. E. 38-6927 T. E. 35-1145





Orson Welles en su notable personificación de Cagliostro.

Una nueva interpretación de Orson Welles

MISTERIOSO personaje histórico nacido al promediar el siglo XVIII, Cagliostro, cuyo verdadero nombre era José Bálsamo, dejó tras de sí una estela de éxitos y aventuras que adornan nutridamente su biografía. El más célebre, quizá, de los embaucadores fué médico u oficial prusiano, jesuita o millonario, duque o charlatán, según conviniera a sus actividades del momento, todo lo cual hizo que su vida se viera envuelta por el misterio y que su nombre aparezca mezclado en distintos escándalos de la época.

Sus andanzas sivieron al novelista Alejandro Dumas para realizar su famosa novela que lleva por título el nombre del aventurero y que si bien no responde a una fidedigna biografía, enmarca el espíritu de Cagliostro e hilvana situaciones espectaculares con la habilidad que se le reconoce al inmortal novelista. Sobre la novela de Dumas está realizada la película "Cagliostro, memorias de un mago", cuyo personaje central está representado por Orson Welles en otra de sus notables realizaciones, bajo la dirección de Gregory Ratoff. Algunas escenas del referido film ilustran esta página.



Una escena del film en que se muestra a Cagliostro en su niñez, encarnando el personaje Aniello Mele.



Otra escena de la película que se rodó bajo la dirección de Gregory Ratoff y que presenta en el reparto a destacados actores.



Encrucijada

CUENTO DE **ALICIA NADAL**

ILUSTRACION DE **LEMOS**

LAS manos indolentemente hundidas en los bolsillos, cabizbajo, agobiado, Raúl Ordóñez caminaba lentamente por las desiertas calles de aquel suburbio. Experimentaba una profunda e indefinida sensación de vacío, causada por la ausencia absoluta de sueños, anhelos y esperanzas. Como si su alma se hubiese estancado, como si la acción de su vida se hubiera detenido en medio de un desierto de apretados horizontes.

Había conocido todos los placeres, pagándolos con la fortuna que parecía fluir interminablemente de los fondos legados por sus padres. La gastaba sin preocuparse de cuánto quedaba, y así fué como esa noche encontróse pobre, sin perspectivas de progreso, sin deseos ni fuerzas para la lucha. ¿Trabajar él, dueño de un apellido refulgente con el añejo brillo de un escudo? ¿El, joven mimado de los salones, despreocupado, pródigo y acostumbrado a la realización de todos sus caprichos? ¿Qué dirían sus amistades, qué pensaría "su mundo"? Mejor era consumirse de miseria silenciosamente, fuera del alcance de los comentarios, o —sencillamente— suicidarse.

La última idea sacudió en un estremecimiento su cuerpo. Como tratando de huirle, apresuró el paso. Los faroles empezaban a escasear a medida que el asfalto se abría para dejar lugar a grandes manchas de tierra negra.

De pronto el hombro de Raúl cedió bajo la presión de una mano que, desde atrás, le impuso su peso. Formulando suposiciones que se sucedían en su cerebro con vertiginosidad, el joven permaneció unos instantes inmóvil, sin volver la cabeza, demorando instintivamente el momento de encontrarse frente a frente con el agresor. Grande fué, por lo tanto, su sorpresa cuando el supuesto maleante lo abordó con estas palabras imprevistas:

—¿Podría saber qué le sucede? Tiene usted aspecto de hombre agobiado por el malhumor de la fortuna.

Raúl volvióse, extrañado. En los labios del desconocido temblaba una sonrisa de impreciso significado, era su frente alta y dilatada, la nariz aguileña y la mirada profunda, extraña...

Llevaba un sobretodo echado a modo de capa sobre los hombros, en el intento de ocultar la extravagancia del traje, un traje de estilo medieval a la usanza española, no en desacuerdo, por cierto, con el ambiente de aquella calle de casuchas bajas, mal alumbrada y angosta.

Era alto y delgado. En su expresión y en sus ademanes había algo fuera de lo común, desconcertante y felino. Un temor irresistible atraía a Raúl hacia ese hombre, a la par que una sugestión inexplicable lo alejaba de él.

—¿Quién es usted y qué quiere? —preguntó finalmente, en un tono de cuya brusquedad él mismo sorprendióse.

—Un amigo —fué la lacónica respuesta.

—No recuerdo haberlo conocido.

El otro no se inmutó.

—Un amigo desconocido, en este caso —repuso casi con dulzura.

Su serenidad y su sonrisa exasperaban a Raúl. La situación era absurda y harto desagradable, puesto que el joven ignoraba si era libre de alejarse a su antojo o sería, de intentarlo, detenido por la presencia de un arma. Se mordió los labios y arriesgó la prueba, avanzando unos pasos.

El otro echóse a caminar a su lado con suma naturalidad.

—¿Fuma usted?

Raúl aceptó el cigarrillo ofrecido y lo colocó entre los labios.

—¿Fuego?

—Gracias.

Callaban.

—Penas, ¿verdad?

Raúl contempló irritado al solícito intruso y nada replicó.

—De amor, tal vez —prosiguió éste.

—¡Bah!

—¿Dinero, entonces? Calla usted... Por lo tanto, debí haber acertado. No me mire con ese aire de suficiencia; quizá pueda serle útil.

—¿Usted serme útil? —repitió el joven—. No acierto a comprender de qué modo. Porque si pretende ofrecerme trabajo...

—¡De ninguna manera! —exclamó riendo el desconocido—. Jamás propongo a nadie tal cosa...

—Suponiendo por las extrañas condiciones en que nos conocimos, no pensará usted regalarme una fortuna. Me detuvo, amenazándome...

—¿Eso hice? Su imaginación excitada le sugirió la idea del peligro.

—Acabemos. ¿De qué se trata? ¿Quiere ofrecer o exigir? En lo primero, no creo; en lo segundo, no podría complacerle, puesto que sólo queda en mi bolsillo un único mísero peso. Si lo apetece, sírvase: a mí ya no ha de serme útil.

—¿Ya?

—Sí, ya. En un juego de azar perdí hoy el último billete considerable que me quedaba de la fortuna heredada. Soy más pobre que una rata, no puedo ni deseo solicitar préstamos sin posibilidad de pagar las deudas. ¿Qué haría usted en mi situación?

—No lo sé. Tal vez pegarme un tiro.

—Eso haré.

—¡Con qué sencillez lo dice! Entonces, ¿está dispuesto a despedirse de la vida?

—Déjeme en paz. Márchese o disimule esa sonrisa...

—¿Sonrisa? ¿Podría, acaso, sonreír frente a semejante drama? No me iré antes de proponerle un negocio.

—¿Un negocio?

—Muy ventajoso para usted, ya que no deberá aportar nada... en efectivo. Por ahora, limítese a contestar a mi pregunta. Si realmente se suicidara, perdería todos los años de vida que su destino le tiene reservados, ¿verdad?

—Pregunta superflua.

—No tanto, porque conduce a una conclusión. Verá usted... Ya que está dispuesto a privarse de todos los años de su vida —veinte, treinta, cincuenta, tal vez— por la única causa de carecer de recursos, si alguien se los proporcionase, ¿perdería usted gustoso solamente diez de esos años? ¿Los regalaría, los vendería a su benefactor? Conteste.

—Indudablemente.

—Entonces —exclamó triunfalmente el raro personaje—, ¡Trato hecho!

Raúl lo observó atentamente, cada vez más desconcertado con sus palabras. Este, sin dejar de sonreír, repitió:

—Trato hecho. Indíqueme la suma que necesita.

—No sé... Unos diez mil, para empezar; invirtiéndolos en algún negocio o, tal vez, confiándolos a la ruleta, me libraría de trabajar para los demás... o de morir.

—Lo que hará con el dinero, no me incumbe. El nuestro será un negocio sencillísimo, una simple transferencia. Entremos en este café.

Y arrastrando a Raúl, abrió la puerta de un local cuyo umbral cruzaron. Eligió una mesa, lo invitó a sentarse a su lado y llamó al mozo, a quien pidió una botella de vino, además de pluma y papel.

Cumplido el encargo, empezó a redactar cuidadosamente el texto del "contrato". Concluída esa tarea, tendió la pluma al perplejo joven, quien recorrió con la mirada las cláusulas, casi sin comprenderlas. Luego —seducido por la presencia de diez billetes depositados sobre la mesa— estampó apresuradamente su firma y devolvió la hoja a su compañero.

Tomaron en silencio unas copas, después de las cuales Raúl no recordaba ya el texto del escrito; comprendía solamente que entre él y el misterioso desconocido acababa de realizarse una transferencia de diez años de vida, como si éstos fueran negociables.

Todo eso era ilógico y sin sentido. El raro desarrollo de los acontecimientos, el extravagante atavío del joven, la originalidad de su proposición y su generosidad, le parecían episodios de un sueño, más que hechos de la

vida real. Sin duda, él estaba soñando, y siendo así, no debían ser tomados en serio los descabellados enredos. Así razonando, Raúl se levantó sonriente:

—Que le aprovechen mis diez años —dijo, despidiéndose de su compañero.

—Gracias —replicó éste, echándose a reír.

Su risa cobró matices crueles. Hiriente, burlona, volcóse en los oídos de Raúl, inmovilizándolo. De pronto, a través del velo de espanto que le nubló por un instante los ojos, vió dos siluetas femeninas que se aproximaban a la mesa que acababa de dejar.

Empujado por un miedo invencible que lo perseguía en los matices de esa risa, Raúl tropezó en el umbral y salió apresuradamente a la desierta calle...

Esa noche no pudo dormir. El recuerdo de haber estampado su firma al pie de aquel monstruoso documento lo agitaba con creciente fiebre.

Sabía ahora que los hechos habían ocurrido en la realidad, puesto que la suma recibida seguía tangible; y si éstos no eran producto de un sueño, la transferencia se realizaría con toda seguridad, debiendo tener el diabólico personaje la certeza de que su víctima habría de morir con diez años de anticipación a la fecha fijada por el destino, y él, otros tantos después. Según leyendas —que la excitación de Raúl traía a su memoria— se dieron casos de hombres que llegaron a vender su sombra o su imagen en el espejo, pero ¿qué significaban esas operaciones en comparación con su sacrificio? Un trozo de vida, pensamientos, sensaciones y, tal vez, dicha. ¡Nadie, jamás, había llevado a cabo tan pésimo negocio!

"Diez años de triste vejez" —trataba de consolarse, mas de pronto se le ocurrió una idea terrible—: "¿Y si fueran los últimos, los únicos que me quedaban? ¿Si el plazo venciera dentro de un mes o mañana? Dios mío, Dios mío, ¡qué he hecho!"

Retorcíase los dedos. Su desesperación llegaba al paroxismo; llorando anticipadamente su juventud perdida, vendida a cambio de un puñado de billetes, no recordaba ya que horas antes se proponía destruirla él mismo con una bala. "Qué poca gente se suicidaría teniendo que ceder a otro el resto de su vida" —pensó—. "Hubiera llegado a ser hombre de provecho. ¡Oh, qué cumbres habría podido escalar! Trabajando, luchando, ganando posiciones... ¡qué feliz me hubiera sentido! Pero ya es demasiado tarde..."



Amanecía. Envejecido en el transcurso de la más trágica noche de su joven vida, Raúl inclinó la cansada cabeza sobre la mesa junto a la cual había pasado horas en vela.

Cuando el reloj de la torre de la próxima iglesia dió las ocho campanadas de la mañana, un viejo criado entró en el dormitorio. Sorprendido de hallar la cama vacía, se acercó a Raúl y tocó suavemente su hombro.

—Niño, ¿qué sucede?

Despertado de su estado de inmovilidad angustiosa, el joven contempló al criado con mirada extraviada.

—¿Le sirvo el desayuno, niño?

—No, no tengo apetito, no quiero nada. ¡Si supieras!

—¿Qué, niño?

—Nada, no lo creerías. Dirías que estuve bebiendo. Soy un desgraciado. Vete y déjame ese diario. Trataré de olvidar leyendo...

El sirviente obedeció. Raúl se puso a hojear casi inconscientemente el matutino, tratando de hallar un remedio a su ensimismamiento. De pronto, en una de las primeras páginas, su mirada chocó con una fotografía que arrancó un grito de sus labios. Debajo, en gruesas letras, se leía la siguiente noticia:

"El famoso actor teatral y cinematográfico Adrián Nelson sufrió esta noche un accidente mortal."

En los labios del artista temblaba una sonrisa de impreciso significado; era su frente alta y dilatada, la nariz aguileña y la mirada profunda, extraña... En la expresión de su exótico rostro había algo fuera de lo común, desconcertante y felino...

Al relato de la muerte del actor —ocurrida bajo las ruedas de un automóvil— seguía la narración de dos testigos, jóvenes actrices que habían acompañado a Adrián Nelson aquella noche; referían los últimos episodios de su vida de astro rico y extravagante, extravagante hasta el punto de haber pagado —por simple broma— la suma de diez mil pesos a un desconocido, a cambio de diez años de la vida de aquél. Extravagante hasta el punto de haber firmado un "pacto", sellando esa imaginaria transferencia, según sus propias palabras burlonas, repetidas por las actrices, que vieron a la "víctima" alejarse...

Raúl Ordóñez comprendió.

Y de pronto —habiendo abarcado toda la esperanza de la verdad— sintió su alma libre del terrible peso que había estado soportando.

Y lleno de fe en el futuro, invadido por un jubiloso tropel de anhelos y ambiciones, dió vuelta varias hojas, hasta detener la mirada en la de los avisos que ofrecían en su limitado espacio empleos de cien probabilidades de lucha, independencia y triunfo.



● Este Shampoo es especialmente indicado para cabellos debilitados por las permanentes, tinturas inadecuadas, exposición excesiva al aire u otras causas.

● Las sustancias tónicas y nutritivas que el huevo contiene, fortifican los cabellos, ayudándoles a recuperar su vigor y belleza naturales.

● El Shampoo al Huevo Helene Curtis lava y limpia los cabellos de una manera delicada, sin maltratarlos y dejándolos flexibles, esponjosos y brillantes.

● Se recomienda para las personas que tienen poco cabello o cabello muy fino.

● Como *no es jabón* no deja película ni rastros alcalinos.



lávelo con

SHAMPOO al HUEVO

(EGG SHAMPOO)

de

Helene Curtis

ESPECIAL PARA CABELLOS DELICADOS

EGG SHAMPOO DE HELENE CURTIS

es único por su estabilidad, su espuma y su perfume. Altamente concentrado: basta una pequeña cantidad para un lavado.

LA PAJA EN EL OJO

¡GRACIAS a Dios, todavía quedan optimistas en el mundo! Podrá haber gente que pronostique todos los días el naufragio de la humanidad en las negras aguas de la desesperación, pero mientras haya hombres que miren las cosas con altura, ¡habrá esperanza! Purificaos de toda idea preconcebida y leed estas elevadas palabras publicadas en *La Nación* del 12 de marzo:

> Para saludar a nuestro director, Dr. Bartolomé Mitre, *estuvo ayer en La Nación* el celebrado actor mexicano Mario Moreno, cuyo nombre popular de Cantinflas señala en la pantalla la presencia de un cómico extraordinario. *Vino conduciendo su propio avión*, como llegó al Uruguay, hace poco...

Y bien; ya habéis visto que para saludar al director de *La Nación* tuvo que ir Cantinflas conduciendo su propio avión. Claro que un diálogo mano a mano con el Cantinflas de la pantalla puede llevar a ensartar los más gentiles despropósitos a cualquier ameno *causeur* ingenioso y reposado; pero creer eso sería dudar de la insobornable seriedad de personas que son, realmente, una cosa seria. Es evidente que ascender a director de un diario es alcanzar una de las cumbres del periodismo; pero de esto al hecho de llegar en avión a su despacho... ¿No habrá alguien que está exagerando?

●

CLARO que el idioma no es más que una convención, todo lo venerable que queráis, pero una convención. Por eso se lleva tanto el sentido figurado. Lo malo es que a veces no se figura uno lo que está leyendo, y es como para perder el sentido. Ved, para entreteneros, esta noticia que nos da *La Razón* del 10 de marzo:

> *Se Mataron Dos Hombres* que Cayéronse Desde Dos Arboles
>
> Y después de relatar el doloroso accidente que costó la vida a un muchacho que se cayó de un árbol donde comía fruta apoyado en una rama, continúa el colega:
>
> De o[illegible] accidente similar fué víctima Nicolás ...., argentino, de 42 años, quien se había trepado a un árbol, en su domicilio, calle ... número ..., y de pronto perdió la estabilidad cayendo a tierra. Sufrió la *fractura de la muñeca izquierda y la probable fractura de una costilla, por lo que debió ser hospitalizado.*

Esto ocurre cuando los cronistas policiales tienen una vocación resueltamente detectivesca y están decididos a todo. Tal vez se trate de un exceso de amor propio; pero, francamente, no porque se prometa en un título que "se mataron dos hombres" hay derecho a matar a uno que apenas si logró la fractura de la muñeca izquierda y la probable fractura de una costilla.

●

ES cierto que, para nosotros, todos los japoneses son iguales y que nos cuesta un verdadero esfuerzo distinguir a uno de otro. Y también es verdad que nos ocurre tres cuartos de lo mismo con los chinos; pero no resulta demasiado político confundir, así como así, a los japoneses con los chinos. ¿Cómo se las arreglarían los delegados en la ONU? Por eso nos escama un poco esta información que ofrece *Clarín* del 10 de marzo, con tanta agilidad como ligereza:

> Llegó un Numeroso Grupo de *Inmigrantes Japoneses.*
>
> Con un total de 277 pasajeros, entre los cuales figuraban turistas, hombres de negocios, industriales y un considerable grupo de inmigrantes *japoneses*, que

...UENO...

se incorporará a la vida argentina, confirmando de esa manera la apreciación de que goza nuestro país como crisol de razas, llegó ayer al puerto metropolitano el vapor holandés "Ruys".

Dicha nave, procedente de Yokohama y escalas en Filipinas y Africa del Sur, amarró alrededor de las 18.30 junto al andén principal de la dársena Norte, donde fueron recibidos jubilosamente *por connacionales residentes los hijos del ex Celeste Imperio*, algunos de los cuales, interrogados por los cronistas...

No dudamos de la "apreciación de que goza nuestro país como crisol de razas", pero no creemos que sea un "crisol" tan expeditivo como para transformar en "hijos del ex Celeste Imperio" a un "considerable grupo de inmigrantes japoneses", por muy recién llegados que sean. El "ex Celeste Imperio" es el ex poético nombre de la ex República de China, y no tenemos noticia de que los emprendedores muchachos de Mao-Tse-Tung hayan empezado todavía a asimilarse a los ex emprendedores súbditos del Mikado. Por mucho que se hayan nublado los días en el Japón, casi todos recordamos que ha sido llamado siempre el "Imperio del Sol Naciente", que es, seguramente, lo que han querido decir los redactores de *Clarín*. No es cosa de ponerse a hacer juegos de palabras con el sol naciente y los eclipses de sol, ni tampoco hay por qué meterse con el general MacArthur —que ya se encargan de ello los ingleses—, pero parecería, por lo visto, que las cuestiones de Oriente tienen desorientado a más de uno.

•

QUE las ideas políticas y filosóficas tienen gran influencia en casi todos los actos de la vida diaria es cosa que hasta los ensayistas admiten sin esfuerzo mental considerable, pero todo tiene un límite, como dicen los guardias fronterizos. Veamos este anuncio que publica *El Día* de Montevideo, en su edición del 13 de marzo:

> **CHICA de *carácter liberal* y b. presencia para secretaria sección contable, buen sueldo. "Estudios . . ." Sólo de 19 a 20 horas. Yaguarón...**

Y convengamos en que hay uruguayos que se saltan los límites a la torera. Pasemos por alto el frecuente galicismo de "contable" y admitamos que el horario es bastante acomodado, pero hay algo que debe ser aclarado. ¿Qué quiere decir eso de "b. presencia"? ¿Querrá decir "buena"? ¿Querrá decir "bacana"? ¿Querrá decir "batlista"?... ¡Oh misterio de las "cifras" a tanto la línea!

Pero no podemos negar que —liberalismo aparte— *El Día* de Montevideo está, real y verdaderamente, al servicio de las más avanzadas expresiones del progreso, pues pocas líneas más abajo no es concedido el privilegio de leer este otro anuncio, ciertamente sensacional:

> **MEDIO oficiala a mano para *confección de señoras*. Islas de Flores...**

Sin duda alguna, nuestros vecinos han conseguido una fórmula para fabricar señoras sobre pedido, que volvería loco al mismísimo Pigmalión. ¡Qué tíos!

Semanalmente se premiará con cincuenta nacionales a los que remitan las dos mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. Y a fines del cobro, los dos premiados presentarán una copia de la carta con que se acompañaba el envío de la perla.

PREMIADOS ESTA SEMANA:

Copeluma. — Capital

Marcial Gonzaga. — Tigre

TINTURA SHAMPOO AL ACEITE

DE

Helene Curtis

la tintura perfecta



● El aceite que contiene esta Tintura especial, protege su cabellera y le asegura un aspecto completamente natural.

● Una mirada al muestrario de cabellos teñidos con Tinturas Shampoo al Aceite de Helene Curtis, evidencia que los tonos logrados por estas tinturas son aún más hermosos que los naturales.

● Los buenos Salones de Belleza del país, están usando ahora, la Tintura Shampoo al Aceite de Helene Curtis, con excelente resultado.

PARA LAVAR LOS CABELLOS TEÑIDOS

USE SHAMPOO FULOFOM

El Shampoo FULOFOM de Helene Curtis está preparado, especialmente, para mantener el cabello teñido en el verdadero tono impartido por la tintura. (No contiene jabón).
Con FULOFOM se evitan vetas y decoloraciones, asegurándose la permanencia y uniformidad del color.

CUESTA IGUAL
Y ES DE
PUREZA CONTROLADA



Al mismo precio de un algodón común, usted puede usar en su hogar el nuevo Algodón Estrella, que es de pureza controlada y certificada en cada paquete. Pruebe hoy mismo Algodón Estrella, y verá que es realmente blanco, mucho más absorbente y *químicamente puro!*

VENTA EXCLUSIVA EN FARMACIAS

ALGODON ESTRELLA

QUIMICA ESTRELLA - Av. de Constituyentes 2995

¿A QUE OBEDECE...?

(Continuación de la pág. 8)

cho de que la Unión Soviética lo permite, por convenir tal aspecto de la guerra al Kremlin. Esto lo prueba — dice Seversky — la falta de aviones y submarinos, los que podrían hacer imposibles, en forma casi completa, los suministros que van a Corea por vía marítima.

En el prólogo que precede a su libro "El poder aéreo", Seversky escribe, entre otras cosas: "En una guerra de verdad contra la Unión Soviética la situación sería completamente distinta. Nuestros aeródromos estarían sometidos a los ataques aéreos por parte del enemigo; nuestro poder aéreo se hubiera de inmediato trabado en lucha con la aviación soviética; las líneas de comunicación norteamericanas estarían a merced de los elementos submarinos y aéreos del enemigo. Y los portaaviones habrían ido a un suicidio seguro al tratar de aventurarse en esas aguas. Cualquier base instalada en un continente hostil — y tal ocurre con Corea —, accesible a las fuerzas de tierra comunistas y expuesta a ataques de la aviación rusa, se tornaría indefendible desde los comienzos mismos.

FUERA DE TODA PROPORCION

"Nada improbable es que logremos por último rechazar a los invasores del sur de Corea, dado el enorme esfuerzo que habremos de empeñar en la lucha, absolutamente fuera de toda proporción con los objetivos militares en juego. Llegado este momento procederemos a devolver a una población diezmada los escombros de un país arrasado por los horrores y las devastaciones de una guerra sin cuartel. Y la propaganda comunista en otros países igualmente amenazados, desde Alemania hasta Indochina, no dejará de sacar buen partido de la intervención norteamericana, aunque ella hubiese tenido pleno éxito.

"Por otro lado, sólo nos será posible sostenernos en Corea después de la victoria a costa de mantener allí una considerable potencialidad militar, sin contar los miles de millones a invertir en la rehabilitación del territorio arrasado. Nos quedaremos en Corea mientras esto le plazca y convenga a Moscú, que en forma directa o echando mano de sus títeres chinos podrá, en cualquier momento, desalojarnos. Entretanto, el Kremlin habrá mejorado su situación militar en la misma medida en que haya conseguido neutralizar una fracción considerable de nuestra potencialidad militar, amarrándola a Corea con una línea de comunicaciones de miles de kilómetros.

EFECTOS Y CAUSAS

"Las fuentes de origen de la potencialidad norcoreana se hallan en Manchuria y en Rusia. Pero dadas las condiciones de una función de "policía localizada", teóricamente no nos hallamos en guerra y, por tanto, nos está vedado atacar la potencialidad del enemigo en sus fuentes de origen. Es decir, nos vemos obligados a enfrentarnos con los efectos antes que con las causas."

Como lo vemos, son variadas las conclusiones que se sacan de la guerra coreana. Mac Arthur y Baldwin sostienen la tesis de una guerra de larga duración, sin fines definidos, pidiendo se expandan

(Continúa en la pág. 74)

EL TOQUE
que suprime los
RETOQUES



Bellvera

TOQUE FINAL, *se presenta ahora en dos tipos. LIQUIDO y CREMA. Es un maquillaje completo e imperceptible, que reúne las máximas cualidades de la mejor crema de belleza y de los más finos polvos faciales, en cuyo reemplazo se usa.*

TOQUE FINAL, *se presenta en cuatro TONOS MATE de gran moda, entre los que la mujer moderna elegirá el que mejor se adapte a su personalidad.*

TOQUE FINAL
es un complemento facial de
LISATEZ TERSATEZ

Bellvera

OTROS EXTRAORDINARIOS PRODUCTOS DE LA LINEA BELLVERA

VITACEL *(crema de limpieza)*
SONETO *(crema de noche)*
SUAVICEL *(loción de manos)*
CLARICEL *(astringente)*
RAFAGA *(bronceador solar oleoso y seco)*

Distribuidores exclusivos
HUSSEY & CIA. S. R. L.
Cap. $ 500.000.-
Empedrado 2435 Bs. As.

Después de limpiar su cutis y antes de maquillarse...





P-19

LOCION PARA EL CUTIS

ELIZABETH ARDEN

Para eliminar de su cutis los últimos vestigios de crema de limpieza, refrésquelo - antes de maquillarse - con la incomparable Loción para el Cutis Elizabeth Arden, rica en finas esencias de hierbas **$ 12.50**

Elizabeth Arden

...en las mejores tiendas, perfumerías y farmacias.

LA MANO

(Continuación de la pág. 60)

ran de fuego sobre la oscura estofa.

"—Es *un ropa japonés* —me explicó John Rowell.

"En medio del entrepaño, un objeto me llamó la atención. Era una cosa negra, colocada sobre un fondo de terciopelo rojo. Me aproximé. Se trataba de una mano. Una mano de hombre, pero no una mano de esqueleto, blanca, limpia, sino una mano negra, desecada, con las uñas amarillas y los músculos a la vista y con huellas de sangre, que parecía betún, sobre los huesos cortados, como a golpes de hacha, a la altura de la mitad del antebrazo.

"En torno de la muñeca, una cadena de hierro, soldada a aquel miembro repugnante, la sujetaba a la pared por medio de una argolla capaz de resistir la tracción de un elefante.

"—¿Qué es esto? —pregunté, intrigado.

"—*Fué* mi más temible enemigo —respondió míster Rowell calmosamente—. Viene de América. La cercené de *una* sablazo. Arranqué *el* piel con una piedra cortante y la puse al sol durante ocho días. Es una cosa que *gustarme* mucho.

"Toqué aquel resto humano, que debió haber pertenecido a un gigante. Los dedos, extremadamente largos, mostraban gruesos tendones, provistos aún, en algunos puntos, de tiras de piel. Aquella horrorosa mano, así despellejada, hacía pensar en alguna venganza de bárbaro.

"—Debía ser un hombre muy fuerte —dije.

"John Rowell contestó con vivacidad casi infantil:

"— ¡Oh, *yes*, pero yo fuí más! La he sujetado así para que no se vaya...

"Creyendo que bromeaba, rep'iqué:

"—Sin embargo, ahora resulta inútil la cadena. No es muy probable que se escape...

"Míster Rowell dijo con expresión grave:

"—Se escaparía. La cadena le impide huir.

"Lo contemplé un instante, tratando de descubrir si me encontraba ante un loco o ante un humorista de mal gusto.

"Pero su rostro permanecía impenetrable, sereno y bonachón. Reso'ví variar de tema, y elogié sus escopetas.

"Comprobé, sin embargo, que sobre los muebles de la sala había tres revólveres cargados, lo que era indicio de que el inglés alentaba el constante temor de ser víctima de algún ataque.

"Lo visité, después de aquel día, otras varias veces. Pero terminé por dejar de hacerlo. La gente se había habituado a su presencia y eran ya pocos los que se ocupaban de él.

"Así transcurrió cerca de un año. Una mañana, a fines de noviembre, mi criado me despertó con la noticia de que míster John Rowell había sido asesinado durante la noche.

"Media hora después, en compañía del jefe de policía, entraba en la casa del inglés. Su criado, dando muestras de desesperación y de horror, gimoteaba junto a la puerta. Mis sospechas recayeron sobre

(Continúa en la pág. 73)

Más encanto para usted

CON *Kasmir Bouquet*



Kasmir Bouquet

aristócrata de las lociones de calidad



UN POCO DE BUEN HUMOR

Revisó la maestra el cuaderno de deberes del pequeño alumno. En materia de aritmética se leía que dos más dos eran tres, y que tres menos dos eran cuatro. Y entonces la maestra lo reprendió. Y va el alumno y le contesta:

— Vea, señorita, yo creo que esto es una cuestión de herencia. Según tengo entendido, mi bisabuelo le hacía los deberes a mi abuelo. Mi abuelo se los hacía a mi padre, y mi padre me los hace a mí...

Si en el fondo del mar hay un hipódromo, por mucho dinero que pierdan los peces nunca se quedan secos.

Había una muchacha esperando en una esquina a otra muchacha. Y le dijo ésta al llegar:

— Discúlpame si llegué tarde, pero me siguió un muchacho muy buen mozo que caminaba muy despacio...

Dijo a una amiga la mujer del diablo:

— ¡Estoy harta de mi marido! ¡Un día de estos lo voy a mandar al hombre!



—¡Espere, que quiero mandar esta carta!

ESTO ME OCURRE A MI...

Ayer sonó el teléfono en casa. Era un vecino. Y me dijo:

— Vea, don, le hablo porque quiero hacer las paces con usted... Quiero que sepa que he pasado por alto el hecho de que ya van tres veces que su hijito me rompe los vidrios de las ventanas con la pelota... Y que no me molesta que su hijita encienda la radio a la una de la mañana, y no me deje dormir... Y que tampoco me desagrada que su sirvienta deje en la puerta de mi casa la basura que barre de la suya... Y que su mujer ande diciendo por ahí que la mía me tiene a los gritos... Todo eso está olvidado...

— Gracias... —respondí.

Y ya iba a colgar el tubo cuando el otro siguió:

— ¡Ah..., antes que me olvide! ¡Le advierto que su casa se está incendiando!

Cuando ella pidió al esposo que la llevase a cenar a un restaurante, él le contestó:

— ¿Y por qué? ¡Yo estoy muy satisfecho con la comida de esta casa!

¡Qué feo era aquel mono! Parecía un hombre.

DEFINICIONES

Un *encendedor* automático es un fósforo que echó buena.

Un *combinado* es un fonógrafo que hizo carrera.

Un *monólogo* es... (Por ejemplo: cuando mi mujer y yo discutimos; eso es un monólogo.)

Un *compositor* musical es un señor cuyos imitadores murieron mucho antes de que él naciese.

Un *delincuente juvenil* es un muchacho que fué sorprendido mientras hacía las cosas que nosotros hicimos cuando éramos jóvenes.

Una *antigüedad* es un objeto viejo e inútil pero con "pedigree".

Después de perder diez carreras corriendo contra los peores, aquel caballo participó en una contra los mejores y los venció a todos. Se llamaba "Abrigo". Indudablemente, era un tapado.

Tengo dos hijas. Una bonita y una fea. ¡Qué difícil me resultó cuando casé a la bonita! ¡Y qué difícil me está resultando casar a la fea!

MI HIJO Y YO

Tengo una casa muy bonita. Y en el fondo, un jardín también muy bonito. Y en el jardín, un manzano. Y en el manzano, un hijo. Allí lo sorprendí y le grité:

— Decime, pedazo de tal y cual..., ¿cuántas manzanas te has comido?

El pibe, como si pasara un carro. Ni me contestó.

— ¡Contestá, sinvergüenza!

El otro, como si tal. Silencioso.

— ¡Contestá, mal hijo! —grité yo, que soy un poco teatralero. Y entonces va el pibe y me dice:

— ¡No tanto grito, viejo! ¿No ves que estoy contando?

MOMENTO TRISTE

¡Qué estremecedor era aquel cuadro! Había una cama, una silla y una mesita de luz. Sobre la cama, la enferma en las diez de últimas. Sobre la silla, sentado, su tierno esposo. Y sobre la mesita de luz, el velador encendido. Al contemplar el rostro pálido de la enferma se echaba de ver que la vida se le escapaba a cada instante. Y en cuanto a él..., ¡ah, con qué cariño la miraba!... Estaba desesperado. Con todo, conservaba un poco de serenidad ante la agonía del ser querido. Y fué esa serenidad la que, al ponerse de pie, le hizo decir:,

— Mirá, vieja, yo soy a salir un ratito para comprar el diario. Si mientras dura mi ausencia sentís que estás por iniciar el viaje del que nadie regresa, haceme un favor... Tratá de apagar el velador antes.

Parece que el trombón se quería tirar un lance con la flauta. Pero ésta lo paró:

— ¡Hablar, todo lo que quiera —le dijo—. ¡Pero no me toque!

¡Qué pobre era aquel pianista! Siempre andaba tecleando.

TIEMPO PASADO

¡Ah, qué salvajes eran aquellos lugares! ¡Eran tantas las cosas que me habían contado sobre el brutal instinto de sus habitantes! Recuerdo que una vez tuve que llegarme por allá en busca de Pepino, a quien yo había conocido en la infancia y quería volver a ver. Por ahí me acerqué a una cabaña y llamé. Salió a atenderme un individuo con cara patibularia.

— Dígame, buen hombre —le pregunté—, ¿usted es Tiburcio?

— Así es, nomás.

— Me alegro, porque ando buscando a un tal Pepino, y me han dicho que vive a tiro de escopeta de su cabaña. ¿Es cierto?

— Vivía... —me contestó Tiburcio.



—Tené cuidado. A ver si te matás, como yo...

su Cutis es como un bebé



para estar bien, necesita:

1 - **QUE LO TENGAN LIMPIO.** Sapolán Bona Dea *limpia* a fondo el cutis y elimina las impurezas.

2 - **QUE LO ALIMENTEN.** Sapolán Bona Dea *nutre* la piel y es excelente base de maquillage.

3 - **QUE LO DEFIENDAN.** Sapolán Bona Dea *protege* el cutis contra el polvo, el viento y el sol.



SAPOLAN
Bona Dea
CONSERVA Y EXALTA SU BELLEZA!

Complete el cuidado de su cutis con **JABON RECAMIER**

Para cutis seco: Pasta Color Malva.
Para cutis graso: Pasta Color Verde
Para cutis normal: Pasta Color Ambar

En Perfumerías, Farmacias, Tiendas y en todas las sucursales de

RECAMIER

DISTRIB. SICANIA LTDA. S.R.L. SARMIENTO 4550 - Bs. As.

SE ACABA DE DESCUBRIR...

(Continuación de la pág. 24)

mer sin ton ni son, sin plan ni concierto, bistés, salmonetes y tortillas, es una herejía y un crimen de lesa humanidad. Y sobre todo, ese desdén que tienen los franceses por los vegetales es abominable. Hay que dar un lugar preferente en las minutas a las zanahorias, a las ensaladas, a las judías tiernas. Y sobre todo, es preciso establecer en cada minuta una armoniosa ponderación de vitaminas y lograr una gradación escrupulosa de calorías.

El Comité de Alimentación y Salud ha entrado en acción a través de veinte centros de la Asistencia Pública. Como las cosas hay que empezarlas por el principio, su labor se orienta hacia los seres que están por nacer. Las mujeres embarazadas son sus "conejitos de Indias". Resulta, según sus estudios, que el treinta por ciento de las futuras madres de la región parisiense están subalimentadas. El treinta y seis por ciento no llegan a consumir cien gramos diarios de carne. El veinticinco por ciento no comen pescado. El veintitrés por ciento no comen huevos, y el diecisiete por ciento no beben leche.

El señor Gounelle, perito "nutricionista" de la O.N.U., estima indispensable que las futuras madres tomen al día: ciento cincuenta gramos de carne, medio litro de leche, tres huevos y doscientos gramos de pescado, sin olvidar el queso.

Todavía no ha establecido el aludido comité el sistema alimenticio que ha de imponerse a las criaturas que nazcan una vez que su plan sea puesto en marcha. Pero, desde luego, hay que esperar que en él se hablará de vitaminas y de calorías más que de los productos sólidos que a nosotros —los retrasados en orden a la ciencia nutritiva— nos atraían con sus denominaciones clásicas: tortilla de patatas, bistés, merluza frita, empanadas de ternera, langosta a la americana, pulpos a la marinera y todas esas majaderías con que nos hemos hecho la ilusión de que comíamos durante años y años.

Yo dudo mucho que el Comité de Alimentación y Salud consiga éxito en Francia. Sus primeros pasos no han podido ser menos afortunados. Es posible que logre algún resultado respecto a los que están por nacer, aprovechando su falta de discernimiento. Pero su acción sobre los ancianos y los niños se ha limitado al reparto de unos kilos de azúcar, de unos miles de bananas y de unas canastas de manzanas. Menos mal que a los viejos les han dorado la píldora con dos mil quinientos frascos de ron... Pero no se trata de argumentos verdaderamente convincentes. El drama vendrá cuando propongan un menú de "verduritas" a las personas mayores. Ahí se acabará el Comité.



¡SANOS LIMPIOS BRILLANTES son los dientes del KOLYNOS-ISTA!

¡GUERRA A LAS CARIES!

KOLYNOS ayuda a combatirlas de estos 3 modos:

1 Disolviendo la película dental

El cepillado diario con KOLYNOS disuelve la película que cubre los dientes y que es uno de los refugios de las bacterias productoras de las caries. ¡Evítelas limpiando los dientes después de todas las comidas!

2 Limpiando los intersticios dentales

Cepillando los dientes con KOLYNOS, su abundante y fresca espuma limpia los intersticios dentales adonde no alcanza el cepillo, perfuma el aliento y deja una exquisita sensación de frescura.

3 Arrastrando los residuos alimenticios

La descomposición de residuos alimenticios en la boca es una de las causas de las caries. Combátalas cepillando sus dientes con KOLYNOS, cuya espuma penetrante y deliciosa ayuda a arrastrar los residuos alimenticios.





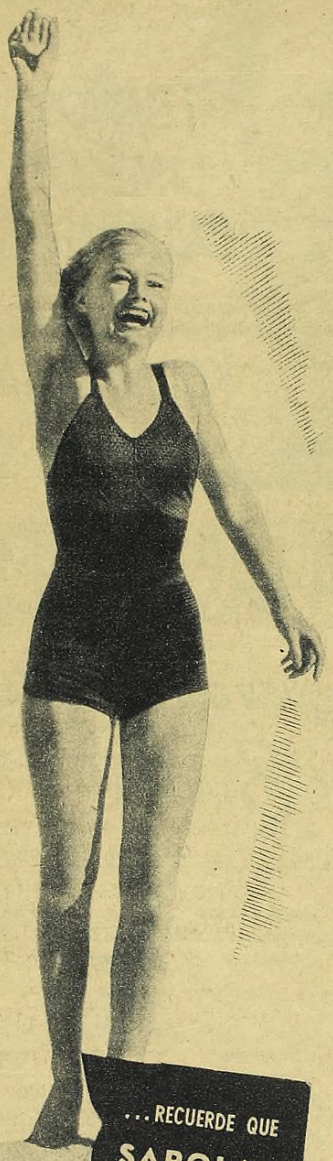
Cepille sus dientes con **KOLYNOS** diariamente

¡OTRO FAMOSO KOLYNOS-ISTA!
XAVIER CUGAT
Famoso artista de los discos Columbia siempre usa Kolynos.

¡ES DELICIOSA Y ECONOMICA! ¡UN CENTIMETRO BASTA!

Los fabricantes de esta famosa Crema Dental también elaboran la excelente Crema de Afeitar KOLYNOS.

Si tomó sol...



...RECUERDE QUE
SAPOLAN FERRINI
CALMA IRRITACIONES
Y EMBELLECE EL CUTIS
•
EN TODAS LAS FARMACIAS
Y PERFUMERIAS DEL PAIS

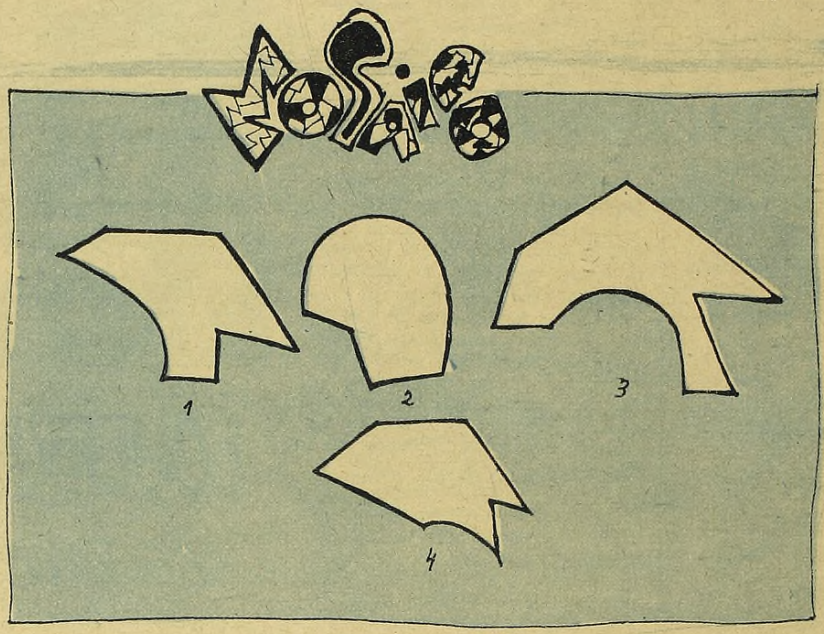
MATIUCCI

EXIJA SIEMPRE EL LEGITIMO

SAPOLAN FERRINI

PARA LA GENTE MENUDA

(Dibujos exclusivos de "El Hogar")



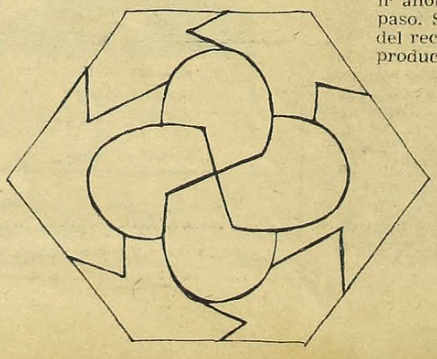
ROMPECABEZAS

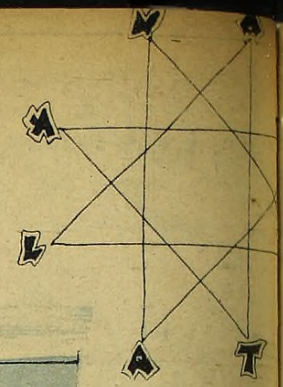
● Calquen ustedes sobre una cartulina algo gruesa cuatro veces el trozo 2, y dos veces, en cada caso, los trozos 1, 3 y 4. Una vez realizada esa tarea tendrán las piezas de un rompecabezas, con las cuales pueden formar una figura geométrica de seis lados. Por si les resulta muy difícil, damos la solución del rompecabezas en esta misma página.



LABERINTO

● Si quieren conocer ustedes la frase aleccionadora que se esconde en este laberinto, no tienen más que seguir el camino que empieza en la letra Q, señalada con el número uno, e ir anotando todas las letras que encuentren al paso. Si no equivocaron el camino, al término del recorrido tendrán escrita la frase que se reproduce en esta página, en las "Soluciones".



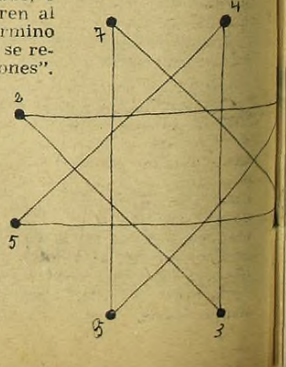


FORMEN LA PALABRA

● Empezando por la letra C, señalada con el número uno, sigan las líneas que forman la estrella, pero en tal forma que vayan enlazando las letras correlativamente hasta descubrir cuál es el nombre de mujer que se oculta en este entretenimiento. Manos a la obra, y luego vean la solución al pie de esta misma página.

SOLUCIONES

● **A la izquierda vemos cómo se arma el rompecabezas, y a la derecha, cómo formar la palabra Catalina, oculta en la estrella.** ● **La frase del laberinto es: "Quien sirve a su patria sirve al mundo."**



Historia de Buenos Aires

¿QUIEN ES QUIEN EN LAS CALLES PORTEÑAS?

POR DOMINGO HECTOR OLIVA

XLIV

ANTOFAGASTA Situada en Villa Luro, esta calle de la ciudad nace en Araujo 1251 y termina en Corvalán 1250; de una sola cuadra. Su actual denominación le fué dada por ordenanza Nº 5.396 del 28 de diciembre de 1933, según Libro de Ordenanzas y Resoluciones pág. 718; que dice:

"Art. 11. — Denomínase **"Antofagasta"** a la vía pública que va de Araujo a Corvalán, entre José E. Rodó y Tapalqué."

Fué conocida anteriormente por Cueto.

Antofagasta. — Territorio de la ex gobernación de Los Andes. Gran laguna en el departamento de Antofagasta de la Sierra, con un diámetro de 5 kilómetros y gran caudal de agua dulce.

Antofagasta de la Sierra. — Territorio de la ex gobernación de Los Andes, capital del departamento de Antofagasta, es el centro más importante al sur del territorio. Se encuentra a 3.516 metros de altura sobre el nivel del mar; su población, de 800 habitante, se halla reunida en pequeñas viviendas alrededor de una capilla, resguardada contra los vientos por una alta barranca de tierra greda y colorada. Un arroyo de agua potable abundante y permanente que desagua en la laguna de Antofagasta baña su suelo; sus campos, poblados de pastos naturales y abundantes, sirven de alimento durante el año para las diversas especies de hacienda que los pastan.

La temperatura mínima durante diciembre es de 4 grados bajo cero.

Es punto de tránsito obligado para los compradores de burros, que, procedentes de Bolivia, pasan a Catamarca. Su población la constituyen, en su mayor parte, los nativos.

En virtud del Decreto Ley Nº 9.375 se dispuso el desmembramiento del citado territorio de Los Andes y su incorporación a la provincia de Catamarca.

ANTEQUERA Esta calle de la ciudad, situada en el barrio de Constitución, nace en Solís al 1699 y termina en Entre Ríos al 1700. Su numeración comienza con el número 1702 y termina en el número 1800.

La actual denominación le fué dada por ordenanza del 27 de noviembre de 1893. Según Libro de Ordenanzas y Resoluciones, pág. 85, que dice: "Garay segunda. — De Solís a Entre Ríos, entre Garay y Brasil, calle de una cuadra.— **Antequera.**"

Antequera, José de. — Abogado y caballero de la Orden de Alcántara, nacido en el año 1690. Sobre el lugar de su nacimiento no se tiene noción exacta del mismo, pues unos lo dan como nacido en Lima (Perú), mientras otros sostienen que nació en Panamá. Se graduó en leyes en la Universidad de San Marcos; sus dotes personales, asociadas a su inteligencia, lo destacaron del grupo de sus contemporáneos; descolló como político y como fiscal de la Real Audiencia de Charcas, constituyéndose en principal defensor de los indios. En 1721 tuvo que cumplir la misión de comisionado, para juzgar los actos del gobierno paraguayo, que en ese entonces era ejercido por don Diego de Reyes. Su acción de juez pesquisador lo autorizó a suplantar a aquél en el mando, permaneciendo en el mismo durante cuatro años, hasta que, en conocimiento de que fuerzas al mando del gobernador de Buenos Aires, brigadier Bruno Mauricio de Zabala, marchaban para destituirlo, tuvo que abandonar Asunción y se refugió en Charcas. Durante el gobierno, Antequera hizo causa común con los comuneros, y fué el fundador de dicho partido en el Paraguay, que proclamaba "que la autoridad del pueblo era superior a la del rey". Detenido en Charcas, se lo condujo a Lima, donde, después de ser juzgado, lo condenaron a muerte, siendo decapitado el 5 de julio de 1731.

AÑASCO Esta calle de la ciudad, situada en Caballito, nace en Rivadavia 5499 y termina en la calle 12 de Octubre al 1600. Su numeración comienza en el número 2 y termina al 3000. Debe su actual denominación a la ordenanza del 28 de octubre de 1904; según libro de Ordenanzas y Resoluciones, página 219, que dice:

"Calle sin designación, paralela y al este de la calle Cucha-Cucha, de Rivadavia al norte y con varios martillos y quebradas, hasta la quebrada de la calle Indio, comprende la que antes se conoció por Florencia y después por Rojas. **Añasco.**"

Conocida anteriormente por Florencia, Rojas y Nueva.

Con respecto al homenaje que se ha rendido al denominar una calle de la ciudad de Buenos Aires con el nombre de **Añasco**, existen divergencias sobre el mismo; pues según el doctor Adolfo P. Carranza este homenaje le pertenece a don José Ignacio Añasco, militar y patriota paraguayo, que se cubrió de gloria como uno de los actores principales de la revolución que se llevó a cabo en su país el 15 de mayo de 1811, con el propósito de liberarlo del dominio hispano. Artigas lo fusiló en 1814. Antonio de Añasco es el sostenido por don Enrique Udaondo; natural de España, este funcionario figura como vecino de la ciudad de Asunción del Paraguay en 1575 y ocupando el cargo de capitán de milicias. Electo gobernador de la provincia de Guaira antes de 1585; posteriormente nombrado teniente general por el gobernador Ramírez de Velazco, y confirmado en el mismo por el gobernador de la Provincia del Río de la Plata, Hernandarias de Saavedra, cargo que ocupó hasta 1599. Volvió en 1606 al mismo cargo cumpliendo una misión en los pueblos y reducciones de Guaira en 1611, no se sabe qué terminación tuvieron sus participantes, pues jamás se obtuvieron datos sobre el particular.



Proteja su elegancia

La prenda femenina de moda para los días de lluvia es un impermeable de Casa Perramus. Antes de comprar ... ¡dése una vueltita por Casa Perramus! ... y véalos. Vale la pena.

IMPERMEABLE de señora impecablemente terminado en tela de puro algodón *importada de Italia.*

Mangas raglan. Semi-cruzado sin botones, botamanga con 3 botones. Todo forrado en rayón. Con caperuza y cinturón. Tonos natural.

$ 490

Algo distinto en impermeables para la mujer

SASTRERIA
CASA PERRAMUS
SARMIENTO esquina MAIPU

Más duración y más brillo... / ¡porque es bueno!

Entre las muchas ventajas que han determinado la boga mundial del esmalte NE-TEB, destacamos estas 5, una para cada dedo de su mano y todas para servir a su belleza.



Sólo NE-TEB puede proporcionar a sus manos esa inconfundible distinción que trasunta calidad.



Su fórmula científica hace que la capa de esmalte NE-TEB permanezca inalterable sobre sus uñas, sin quebrarse, sin grumos, sin manchas.



NE-TEB significa seguridad: una vez seco el esmalte, usted puede despreocuparse. Durante muchos días sus manos lucirán bellas e impecables.



NE-TEB es el resultado feliz de años de investigación y perfeccionamiento. Constituye, por eso, una fuente de orgullo y satisfacción para quienes lo usan y quienes lo fabrican.



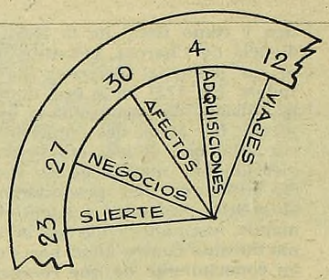
La duración del esmalte NE-TEB -en la ciudad, en la vida al aire libre, en el hogar, en la oficina- se traduce en una sensible economía.



Esmalte para uñas
NE TEB
DEL VALLE Ltda. S. A. C. e I.
Sarmiento 3949 - Buenos Aires

DELVA E 314

APUNTES MENSUALES DE UN ASTROLOGO



DE un modo general, los aspectos entre los grandes planetas son mucho más favorables estas cuatro semanas que los del período anterior. Es una pequeña tregua, ya que en los meses futuros, sobre todo a partir de julio, seguirán "in crescendo" las tormentas planetarias. Anotemos como los mejores días de este mes: al lunes 23, día de las hermosas configuraciones de Saturno y de Júpiter con la Luna, hacen que este día sea de verdadera suerte; al viernes 27 de abril, día en que Saturno apoyará a todos los que se dedican a negocios, sobre todo en horas de la tarde; al lunes 30 de abril, en que la configuración de Venus y de Neptuno es propicia para todos los enamorados; al viernes 4 de mayo, en que Mercurio nos dará un juicio seguro, razón por la cual la jornada es ideal para realizar toda clase de adquisiciones, muy en particular después del mediodía, y al sábado 12 de mayo, en que podremos emprender sin riesgo y con las mayores probabilidades de éxito un viaje de negocios o de turismo. También son armoniosos, en menor grado: el jueves 26 de abril, muy favorable para todos aquellos que deban realizar un trabajo que exija una gran actividad: el domingo 29 de abril, día ideal para casarse o para contraer un compromiso afectivo, y el viernes 11 de mayo, en que la configuración de Marte, poderosa y feliz, es propicia para las naturalezas activas, prácticas, emprendedoras. Tal el panorama, bajo su aspecto riente. El otro lado de la medalla está contenido, además de los días señalados en los teleastrogramas, en las siguientes fechas: el martes 1º de mayo, en que la configuración negativa de Venus nos dice que debemos obrar con suma cautela en el campo afectivo, amical y familiar; el domingo 6 de mayo, nada propicio por la mañana para las naturalezas que no sepan controlar bien sus emociones, y el jueves 17 de mayo, en que ni en los caminos del amor, ni en los de la suerte, ni en los de lo inesperado, debemos confiar poco ni mucho.

LOS DIAS Y LOS ASTROS

DIA	N	A	R	S	DIA
20	m	r	r	m_2	
	b	i	b	r	4
21	i	i	b	r	
	b	r	b	i	5
22	m	m_1	r	m_1	
	b_2	r	i	b_2	6
23	b	b	b	b	
	m	m	r	m	7
24	r	m	r	m	
	i	b	b	r	8
25	m	i	r	m	
	m_1	b	b	r	9
26	b_2	i	b	r	
	i	r	b	i	10
27	b_2	b_2	b	i	
	b_2	r	b	r	11
28	m_2	m	r	m	
	b	b_2	b	b	12
29	r	b	b	i	
	b_2	b	b_2	b_2	13
30	b	b	b	b	
	r	m	i	m	14
1º	r	m	i	m	
	r	m	i	m	15
2	b_2	r	i	b_2	
	r	r	b	m	16
3	r	m	i	m	
	b	m	b	i	17

N	Negocios	b	bueno
A	Afectos	r	regular
R	Rutina	m	malo
S	Suerte	i	indiferente

Nº 1	significa:	"por la mañana"
Nº 2	significa.	"por la tarde"
Si no hay número:		"todo el día"

AQUELLAS Y AQUELLOS...

...que hayan nacido entre el 27 de abril y el 29 de junio, pueden resolver durante este período cualquier asunto sentimental que les preocupe mucho.

...que tengan que emprender o resolver algo que exija suerte, pueden hacerlo en el transcurso de estos veintiocho días, si nacieron entre el 23 y el 28 de noviembre

...que necesiten llevar a cabo trabajos que demanden una gran actividad práctica, disponen de estas cuatro semanas, si han nacido entre el 30 de diciembre y el 17 de enero.

TELEASTROGRAMAS

Escorpio, 22 de abril.

Durante toda la mañana de este domingo mis relaciones con Marte serán muy desagradables. Por esta razón les recomiendo que procuren dominar sus nervios.

LA LUNA.

Virgo, 25 de abril.

El hecho de que la Luna y yo andemos desavenidos hace que recomiende la mayor prudencia durante todo este día a aquellos que se dedican a grandes negocios.

SATURNO.

Tauro, 28 de abril.

Toda la tarde de este sábado estaré en muy malas relaciones con el satélite de la Tierra. Vigilen sus impulsos y eviten toda clase de discusiones.

MARTE.

Géminis, 24 de abril.

El hecho de que todo el día me encuentre en inarmonía en el cielo hace que recomiende a los enamorados la mayor prudencia en sus relaciones.

VENUS.

Libra, 3 de mayo.

Toda la tarde y la noche de este día me encontraré a maltraer con la Luna. Esto significa que no deben confiar poco ni mucho en las promesas que les hagan.

NEPTUNO.



CON

una sola crema

usted será doblemente bella!

RUGOL

2 cremas en 1

Crema Rugol simplifica el tratamiento de belleza de la mujer moderna, porque aclara, suaviza y proporciona a todos los tipos de cutis, juvenil apariencia... y sirve también como crema base. Beneficie la piel de su busto, brazos y piernas con un masaje diario de Crema Rugol!



Rugol como crema de limpieza, deja el cutis con uniforme tersura. Es eficacísima!



Rugol como crema embellecedora, pone juventud en su rostro. Es magnífica!

Comience hoy mismo a usar la Crema Rugol que da al cutis maravillosa blancura... diáfano esplendor de primavera!

Mantiene en secreto su edad, porque LIMPIA, ACLARA Y EMBELLECE EL CUTIS



crema RUGOL

LA MANO

(Continuación de la pág. 67)

él, pero no tardé en convencerme de que era inocente.

"En realidad, nunca llegamos a dar con el culpable.

"En la habitación escenario del crimen estaba el cadáver de míster Rowell, tendido de espaldas, en el centro de la estancia. Los desgarrones del chaleco y el jirón de una manga casi arrancada denotaban la encarnizada lucha que debía haber precedido al asesinato.

"El inglés había muerto estrangulado. El rostro, negro y congestionado, espantoso, conservaba una expresión de supremo terror. Tenía algo entre los dientes, obstinadamente apretados, y el cuello, en el que podían verse cinco agujeros que parecían hechos por cinco púas de acero, hallábase cubierto de sangre.

"El médico que examinó el cadáver comentó con acento sombrío:

"—Dijérase que lo hubiera estrangulado un esqueleto...

"Me estremecí y miré hacia el lugar de la pared donde viera un día la horrible mano despellejada. La cadena, rota, pendía sobre el terciopelo rojo. ¡La mano había desaparecido!

"Inclinándome entonces sobre el muerto, observé los dientes de John Rowell. El objeto que atenaceaban todavía era uno de los dedos de aquella mano de pesadilla. Uno de los dedos, cortado, cercenado a la altura de la segunda falange...

"Practicamos un minucioso reconocimiento. Fué inútil. No había sido forzada ninguna puerta, ninguna ventana, ningún mueble. Los perros centinelas no habían despertado en toda la noche.

"Se le tomó declaración al criado. Según él, su amo venía dando, durante los días del mes último, muestras de inquietud. Había recibido muchas cartas, que quemaba una vez leídas.

"Con frecuencia, armado de un látigo y presa de una ira inusitada, azotaba con furia aquella mano desecada, aherrojada a la pared de la sala de armas y desaparecida, Dios sabe cómo, a la hora en que se produjo el asesinato.

"Acostábase muy tarde y cerraba cuidadosamente las puertas de la casa. Tenía siempre varias armas al alcance de la mano, y a veces, por la noche, hablaba en voz alta, como si disputara con alguien.

"Aquella noche, sin embargo, el criado no había oído ruido alguno en la habitación de John Rowell, y sólo al entrar en ella para abrir las ventanas descubrió que estaba muerto. No abrigaba sospechas con respecto a nadie.

"Comuniqué a la policía cuanto sabía del difunto, y se practicaron reconocimientos en diversos puntos de la isla. Pero nada se descubrió.

"Una noche, tres meses después de haberse cometido el asesinato, tuve una horrorosa pesadilla. Veía a lo largo de ella la espantosa mano cercenada corriendo como un escorpión o como una araña por el pabellón de la cama y por las paredes de la habitación. Me desperté tres veces, tres veces volví a dormirme, y tres veces vi el asqueroso miembro correr por mi

(Concluye en la pág. 83)

Es un agradable...



PURGANTE



LAXANTE



ANTIACIDO

MAGNESIA VALPERGA

A QUEROSEN
SIN PRESION
SIN ALCOHOL
SIN RIESGOS



INDUSTRIA
ARGENTINA

$ 170

LA COCINITA IDEAL
PARA LOS
ESPACIOS REDUCIDOS

Carú cita
RIVADAVIA 2699

CONCESIONARIOS EN TODA LA REPUBLICA

LA SENSIBILIDAD POETICA...

(Continuación de la pág. 16)

que la martiriza y sangra no basta para ahogar el amor que "Huedañma", "Malvado", ha inspirado.

Me dijeron que había muerto.
[¡Malvado!
Muerto de tu propia muerte.
[¡Malvado!
Siendo tu vida perdida
La muerte es un bien ganado
Tonta fuí. ¿Por qué llorarte?
Y te lloré sin embargo
Gentes que van y vienen
Lo habían asegurado
Pero vives todavía. ¡Malvado!
Inútil es que te olvide. ¡Malvado!
Me recuerdan tus caricias
Las cicatrices del látigo
Más me castiga tu ausencia
y el no sentirte a mi lado
Si mi corazón te llama
Aunque lo hayas lastimado
de que vale que yo diga:
¡Malvado!

Y para terminar esta divulgación de los notables hallazgos de Deibe, he aquí una agreste joyita de traviesa impudicia, de gracia y picardía con que la india instruye a su galán, de cómo ha de proceder para introducirse en su toldo sin ser advertido. Se llama "Concapaiaimi", "Vení no más, adentro".

Ven por la noche
¡Ay! Ven por la noche
Ven que te espero.
Pero cuida entonces
¡Ay! pero cuida entonces
que no ladre el perro.
Y si el perro ladra
¡Ay! si el perro ladra
échate al suelo.
Cuando el perro salte
¡Ay! cuando el perro salte
ven no más adentro.
Desata la guasca
¡Ay! desata la guasca
quedito, muy quedo.
Y entras en el toldo
¡Ay! entras en el toldo
levantando el cuero.
Lo harás por el lado
¡Ay! lo harás por el lado
que no sople el viento
¡Ay, amor! ¡No temas!
¡Ay, amor! ¡No temas!
¡Ven no más, adentro!

Donosa picardía, gracia, amor, ternura, fidelidad, melancolía, pudor, timidez. ¿Quién esperará encontrarlos en las tolderías? ¿Qué otros hallazgos esperan, desde hace siglos, al explorador?

¿A QUE OBEDECE...?

(Continuación de la pág. 66)

las operaciones bélicas a las costas de China y las bases en el interior de este país. Seversky, al analizar la guerra por Corea, señala que revela los riesgos de confiar la defensa nacional a una doctrina estratégica de "superficie". Está plenamente convencido que cualesquiera sean las fases iniciales de la tercera guerra mundial, los Estados Unidos serán expulsados del continente eurasiano. Pide la ampliación del poder de la aviación, porque, "en términos matemáticos", no hay en todo el mundo un número suficiente de norteamericanos para librar una guerra de superficie contra cerca de mil millones de hombres de la órbita soviéti-

(Concluye en la pág. 77)

MAMI ME PONE TALCO PALMOLIVE!



Después del baño.

En la bombacha de goma y en los escarpines.

Para pequeñas irritaciones o escozores de la piel.

Cada vez que cambie a su bebé.



Nuevo gran tamaño
200 gramos $ 3.50

¡Madres! Talco Boratado Palmolive, "super-aireado", evita las irritaciones de la piel. Absorbe la humedad sin obstruir los poros y deja a su Bebito cómodo... alegre... bien dispuesto para un sueño tranquilo! Y Ud. también, mamá, use Talco Boratado Palmolive porque si es bueno para su Bebé lo es también para Ud.!

TAN FINO Y SUAVE QUE FLOTA EN EL AIRE

CRITICA DE LIBROS

POR BENIGNO HERRERO ALMADA



JESUS Flores Aguirre ha publicado por intermedio de la Editorial López Negri un volumen de poemas titulado "Méjico esdrújulo". No se trata de una obra original, sino de una copiosa antología que recoge gran parte de las composiciones reunidas en sus cuatro libros anteriores por orden de rigurosa aparición: "Horizontes grises", "Ruda labor y otros poemas", "Soledad y estío" y "La tierra, el agua y el viento". Puede así estimarse la fecunda inspiración y la clara trayectoria de ésta, a través de veinticinco años de ininterrumpida actividad literaria desde las juveniles confidencias iniciales —"yo soy un alma ingenua de emoción que ha llorado por la hojarasca yerta que en el jardín crepita" —hasta los evocadores endecasílabos del más reciente de sus poemas: "Méjico esdrújulo"— destinado a loar en un vocabulario superado por enfáticas rimas el solar nativo. Primer secretario de la embajada de México en nuestro país, Flores Aguirre ya había publicado dos libros de poesía, cuando en 1929 se graduó de doctor en leyes, ingresando al profesorado y al periodismo. Fiel a sí mismo y a su tierra, ha cultivado su vocación lírica con amoroso deleite y diáfano entendimiento de la forma, según lo atestigua este libro publicado para la colección Papel de Poesía.

EN tres gruesos volúmenes impresos en los establecimientos gráficos Platt ha editado la Universidad de Cuyo las "Actas del Primer Congreso Nacional de Filosofía" que se llevó a cabo en Mendoza hace dos años. En esta vasta obra de consulta, destinada a registrar uno de los acontecimientos memorables en la vida intelectual del país, se incluye, además de los discursos oficiales que solemnizaron el acto inaugural, todos los trabajos presentados a las diversas secciones del aludido congreso, y que fueron objeto del consiguiente debate. Temas de filosofía, lógica, metafísica y estética aparecen tratados por las voces argentinas y extranjeras de más autoridad en sus respectivas disciplinas.

SOBRE "Angélita Vélez, sus danzas y su vida", ha publicado Adela García Salaberry un opúsculo de poco más de ochenta páginas, con ilustraciones de Mara A. Ciordia. Un primer libro de poesías ha publicado Carlos Horacio Macaya. Se titula "Jirones" y a juicio del autor, tienen sus versos "la inapreciable virtud de la sinceridad, reflejando momentos vividos intensamente". Leonor María Piñero ha reunido en un pequeño libro varios cuentos, bajo el título del primero: "Retorno al amor". Impreso en los talleres gráficos Verdad, aparece con ilustraciones de Venus Videla. Con el seudónimo de Maritza, María Luisa Alvaro ha publicado una novela que titula "...Y la guerra empezó", impresa en los talleres gráficos Bell. La autora es madrileña y éste es el primer libro que ve la luz en nuestro país.

PARA la colección Evasión, compuesta de escogidas novelas policiales, la librería Hachette acaba de agregar "El gato de muchas colas", original de Ellery Queen. El autor de "Un misterio de diez días", aparecida en la misma colección, llega, mediante sagaces deducciones, en la obra a que nos referimos, traducida por Luis Gluckman, a una solución bastante original y satisfactoria para esclarecer el planteo inicial.

TAMBIEN tiene el sello de la librería Hachette un fotorreportaje al famoso actor cinematográfico Fernandel, ejecutado con la consumada habilidad que Philippe Halsman pone en todas sus obras. Veintitantas preguntas formuladas al azar dan lugar a las estupendas expresiones del autor, consignadas en este regocijante álbum, salido de la imprenta Amorrortu.

UNA decena de biografías sintéticas abarca el libro de María Alicia Domínguez, editado por Kapelusz. "Héroes y libertadores" —proclama el título— escogidos exclusivamente en el vasto escenario de la historia de Hispanoamérica, con criterio, sin duda, docente, ya que la autora declara que escribió su libro pensando en la juventud de nuestro país. Para esta juventud son, pues, a su juicio, vidas indistintamente ejemplares las de San Martín y Benito Juárez, las de José Martí y Pedro I o Simón Bolívar y Artigas. "Todos pertenecen —dice María Alicia Domínguez — a una generación robusta, perseverante en sus rumbos, desvelada por el santo anhelo de la libertad". Pero prescindiendo de lo que pueda haber de aventurado en una nivelación tan generalizadora, aquel libro resulta útil para facilitar un conocimiento siquiera sea sumario de los próceres biografiados. Desde luego no se trata de un trabajo de erudición histórica, sino de divulgación, y en este sentido llena el cometido que se impuso la autora.





COLONIA Fontenay PINO

Creada para un gusto refinado



COLONIA FONTENAY PINO un perfume diferente, sobrio, distinguido, que se ha impuesto entre las damas y caballeros de refinado buen gusto. Su exquisito aroma a pino silvestre infunde un sello personal a quien lo usa y confirma una vez más que el saber perfumarse es un arte.



Industria Argentina

COLONIA Fontenay PINO

"un perfume nuevo"

JABON DE TOCADOR PINO FONTENAY
TALCO PINO FONTENAY (Blancura de nieve)

Perfumería De PREAL

NOEL COWARD

(Continuación de la pág. 20)

una humanidad desgarrante en "Extravío".

El film abre con una advocación trágica: "¡El Señor te herirá de demencia, de ceguera y de extravío del corazón!" El espectador, advertido, espera un drama bíblico. Lo que sigue es una comedia mundana.

Noel Coward, que dice, hablando de los actores: "Hay que cambiarlos, como de camisa", no escapó, personalmente, a los encantos de Margaret Leighton. Hablando de ella, confesó:

"Hay camisas que uno gusta llevarlas dos días seguidos."

Sin embargo, después de su "Extravío" —simbólico título señalado por algunos críticos zumbones— este hombre de 52 años, que tiene 60 trajes y un juego de 1.200 corbatas en su ropero, que se hace estirar la piel en los institutos de belleza para parecer diez años más joven, y que dice cada mañana: "No es detestable, pero es absolutamente inútil envejecer", debe haber murmurado frente al espejo, al anudarse una de las 1.200. "...con la gracia de un elefante en un bazar de porcelanas." "No podía habérseme dicho nada peor." Sólo le resta volver a Jamaica, jugar a la canasta y quedarse hasta que pesque una sirena.

LINDA LINDSAY

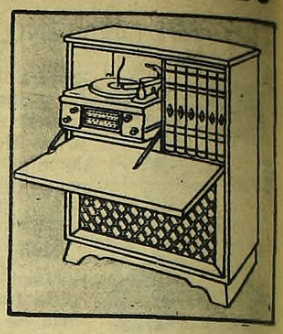
(Continuación de la pág. 37.)

gentina. No una isla... Una, y otra, y otra. En un laberinto de islas con un toque mágico en su estupenda belleza, y con una fuerza indescriptible en su latido vegetal y en la personalidad recia de sus gentes.

Un casamiento de estos días ha tenido en Buenos Aires características muy lindas, nada comunes en sus detalles. Fué el de Margarita García Gomila y Mario Aragoneses, que se hizo con asistencia de caracterizados miembros de la colectividad española. Se celebró la ceremonia religiosa con velaciones, ceremonia en que, como es sabido, el oficiante cubre con un manto a los contrayentes en la misa nupcial que sigue a la bendición del casamiento.

Para actuar como madrina de la boda vino desde España, especialmente, la madre del novio, y, por cierto, que hacía una interesantísima madrina, con peineta a la española y airosa mantilla. Lo mismo un hermano pequeño del novio figuraba en la ceremonia como paje. A la ceremonia asistieron diplomáticos, encabezados por el embajador de España, don Emilio Navasqués. Los contrayentes se van en viaje de bodas a España y Marruecos. Llegarán para la feria sevillana de este año, la que por primera vez en más de un siglo ha sido cambiada de emplazamiento, ya que se hacía en las proximidades del parque María Luisa, y ahora ha sido trasladada al barrio de Triana, al otro lado del Gualdaquivir.

RADIOS COMBINADOS



Todas velocidades
VICTOR - PHILIPS - ODEON
G. E. C. (Inglés) - BELTY, etc.
FACILIDADES DE PAGO

DISCOS

"Long playing" y "Standard" de todas las marcas y todos los repertorios.

CASA BREYER HNOS.
MAIPU 267 Bs. Aires

SUCURSALES:
TUCUMAN: MUÑECAS 44
PARANA: SAN MARTIN 1027
MENDOZA: SAN MARTIN 1046

BREYER Y PORFIRIO
ROSARIO: CORDOBA 959
SANTA FE: SAN MARTIN 2375

PRODUCTOS DE Belleza
IGOR



VIA LACTEA
Insuperable loción para una perfecta limpieza del cutis.

CREMA DE NOCHE
Da al cutis los elementos necesarios para conservarlo fresco y suave.

En Venta en Perfumerías y Farmacias.
Distribuidos por
SOPER S. R. L.
Tres Arroyos 1488 T. E. 59-2275
BUENOS AIRES

APARECIO "SELECTA" DEL MES DE ABRIL
NUMERO DEDICADO AL
INVIERNO
ALBUM DE LA MODA
$ 5.— EL EJEMPLAR

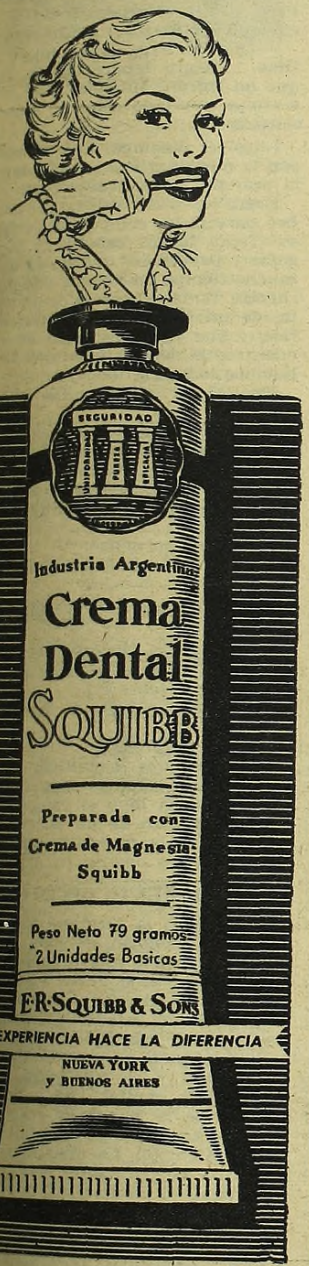
¿ES HEREDITARIA LA EPILEPSIA?

¿Qué es la epilepsia? Sólo sabemos que es un azote que persigue a ricos y pobres, grandes y humildes. Julio César, Napoleón y Byron, padecían. La epilepsia siempre ha interesado a los hombres de ciencia y al fin produjeron un remedio que alivia los síntomas en la gran mayoría de los casos. Este nuevo remedio se describe en lenguaje sencillo en un folleto titulado: "¿Puede Curarse La Epilepsia?" Este libro se ofrece gratuitamente a todo epiléptico. Ningún enfermo de epilepsia debe demorar en solicitar un ejemplar.

THE EDUCATIONAL DIVISION, Desp. 880 Bergen Ave., Jersey City, N. J., E. U. A.
Envíenme gratis un ejemplar de su folleto titulado: "¿Puede Curarse La Epilepsia?"
NOMBRE D-723
(Favor de firmar en letras de molde)
DIRECCION .....
CIUDAD ..... PAIS .....

Conviene por lo que contiene

Sí. Un tubo de Crema Dental Squibb contiene una cosa en apariencia muy simple: un buen dentífrico. Pero para crear y elaborar ese buen dentífrico, los Laboratorios Squibb han puesto a contribución más de 90 años de experiencia científica que los han hecho mundialmente famosos.



LA EXPERIENCIA HACE LA DIFERENCIA

NUEVA YORK y BUENOS AIRES

Purificadora porque sólo contiene ingredientes puros.

Antiácida porque contiene Crema de Magnesia Squibb.

Refrescante por su fino sabor a menta pura.

BUENOS AIRES: CITA...

(Continuación de la pág. 41)

del piano y, como tal, ejecutante casi insuperable de Faure, Ravel, Prokofieff, Stravinsky, Poulenc y Milhaud.

Y AHORA LOS VIOLINISTAS

También sonarán las cuerdas este año con singular intensidad. Vendrán muchos artistas de primerísimo orden, para compensar la falta de arcos notada en la temporada anterior.

Hace algunas semanas anticipamos el nombre de Ruggiero Ricci, el virtuoso italiano que figura a la vanguardia de los hombres de reciente promoción. Completemos ahora la brillante embajada de los más cotizados arcos del momento. En primer término debemos nombrar a Ida Haendel, la mejor violinista de la actualidad. Es una muchacha morocha, de escasa talla, cuyos medios expresivos en sonoridad y justeza resultan asombrosos aun para los críticos que tienen fama de misóginos.

Viene también Janine Andrade, a quien los músicos de su país citan como "el más bello ejemplo de la cultura musical francesa". Primer premio del Conservatorio de París y alumna de Jacques Thibaud y Carl Flesh, ha logrado una técnica y una musicalidad que pocas veces alcanzan los jóvenes instrumentistas en el difícil arte de las cuerdas.

Szymon Goldberg es una figura harto valorada en el mundo musical para que abundemos en sus raros méritos de fino intérprete de la más pura literatura violinística. Integró con Emmanuel Feuermann y Paul Hindemith el famoso trío que aplaudió medio mundo, y últimamente en los Estados Unidos actuó como solista con las orquestas más famosas, acreditando una vez más ser "un insuperable maestro del arco".

Volverá también este año Henri Lewkowicz, otro de los primeros violines de Francia, fiel propulsor de las grandes virtudes musicales de su país. Y completará la brillante embajada de arcos, con su habitual señorío, el "gran Joseph Szigeti", un artista en plena madurez.

Queda así expuesta, en prieta síntesis, la extraordinaria dimensión que asumirán este año las carteleras de la música. Prepárese el melómano porteño: la competencia entre pianos y cuerdas será memorable.

¿A QUE OBEDECE...?

(Continuación de la pág. 74)

tica. Solamente una invencible fuerza aérea — clama — que pueda hacerse dueña de todos los océanos aéreos, elevando la lucha armada a los más altos niveles tecnológicos, es capaz de convertirse en garantía de la victoria en caso de guerra.

Un comunicado oficial recientemente emitido por las Naciones Unidas ratifica los conceptos expresados por Hanson W. Baldwin. Las fuerzas internacionales formadas por unidades de quince naciones sufrieron hasta los primeros días de marzo un total de 228.941 bajas. Estas dramáticas cifras requieren de la UN una decisión trascendental.

Gusta más por...



MAGNESIA VALPERGA

TODOS LOS CAMINOS CONDUCEN A... BUENOS AIRES

Sue de Hollywood vino a nuestra capital para saber la altura del Aconcágua

POR PAT LEROY



Sue Man, la modista de Hollywood que conoce bien la geografía.

SUE nunca llegó a saber si sus amigas se habían puesto verdes de envidia al verla lucir un nuevo vestido en compañía de un apuesto maharajá, en "Marocco", porque precisamente en el momento en que entraba radiante de alegría en la "boîte" la despertó la campanilla del teléfono. Metió la cabeza debajo del almohadón y cerrando fuertemente los ojos, trató de volver a aquella deliciosa noche de su sueño.

¿Quién podía llamar? Ni siquiera el domingo una podía gozar del sueño. Acaso el otro se cansara y dejara de molestarla...

Sin embargo, la persona que estaba al otro lado del alambre daba pruebas de una paciencia digna de admiración, y Sue, por fin, capituló.

— Habla Lee...

— Me doy cuenta — respondió ella con frialdad manifiesta.

Pero Lee no se dió por entendida.

— Por fin respondiste. Ya pensaba que habías abierto las llaves del gas...

— Tengo cocina eléctrica...

— Sue, mi querida, no te enojes. Ya me enteré de que te he despertado. Pero lo hice únicamente por el hecho de que se presenta una oportunidad excepcional. Tengo dos entradas al estudio de Columbia para la audición musical de radio. Oirás a Dezi Arnoz. Es único, maravilloso. La audición se llama "Tropical Trip", y si tienes suerte puedes ganar algo. Voy con mi automóvil para llevarte...

— No voy a ninguna parte. De tener ganas de oírlo prenderé la radio. A mí no me divierten para nada estos concursos infantiles que implican preguntas y respuestas.

Colgó el auricular. Pero antes de lograr acostarse volvió a sonar el teléfono.

— Soy yo otra vez. ¿Lo pensaste bien?

— No, no, y otra vez no.

Se dió cuenta de que ya no podía seguir durmiendo. Se vistió la bata y se acercó a la ventana. Apartó las cortinas. En el cuarto empezaron a bailar alegremente los rayos del sol. Abrió la puerta y retiró el periódico y una botella con leche. Cuando estaba en la cocina preparando el desayuno, estalló otra vez la bomba de sonidos del teléfono.

— Sue, mi querida, no te comportes como Vishinsky en la UN y deja de repetir el no. No iré sin ti, y tú sabes bien cómo me gusta la música. Así que debes sacrificarte y yo te relataré los chismes más recientes sobre Judy Garland. Estuve ayer en lo de Hedda Hopper, en un "party", y tengo muchas noticias interesantes para ti...

— Bien, ganaste. Dentro de una hora estaré lista para salir.

Renunció a su terca oposición.

El estudio de Columbia estaba en el Sunset Boulevard, la magnífica calle que dió el título a la última película de Gloria Swanson.

— Hedda, como siempre, estaba muy maliciosa. Por supuesto, no hablaba bien de Judy. Afirmó que la única salvación para ella consistía en una larga estada en un sanatorio y en un hombre que supiera imponerse a ella. Después de la última tentativa de suicidarse se hizo aun más belicosa e insoportable, y todos la eluden como a una tarántula... Joan Crawford preguntó por ti. Parece que pasó por una nueva operación cosmética, pero esto no le es de mucha ayuda. Ya tiene sus buenos 46 años...

Así charlaba Lee, hasta que, por fin, detuvo su automóvil ante el edificio de Columbia.

— Tú siempre agregas años a las otras...

— Haz cálculos tú misma. Intervino en su primera película cuando yo empecé a frecuentar la escuela...

El estudio estaba lleno de gente. Lee entregó a su amiga el cuestionario con las preguntas del concurso "Tropical Trip".

— Escribirás las respuestas en casa y las mandarás por correo a Columbia. De estas respuestas depende si entras en el concurso final que se decidirá ante el micrófono. Mira, no son nada fáciles. ¿Qué país es más grande: Bélgica o San Marino? ¿En qué país viven los tigres blancos? Recuerdo que en la escuela te llevabas siempre las mejores clasificaciones en geografía...

La luz roja. Silencio. Columbia presentaba la orquesta de Dezi Arnoz en la audición "Tropical Trip".

Después de las primeras canciones, Sue admitió para sus adentros que los elogios de Lee eran justificados. Entre las piezas Arnoz trataba de divertir al público en calidad de animador, entablando charlas con las personas presentes.

"HABLA" COLUMBIA

Al día siguiente Sue, al vaciar su cartera en busca de las llaves, encontró el cuestionario. Cuando terminó de escribir la carta a su hermana, antes de lo que esperaba, empezó a jugar con las respuestas referentes a las preguntas formuladas por Dezi Arnoz. Al día siguiente las mandó por correo.

Pasaron varios días. Sue ya había olvidado a Dezi Arnoz, cuando cierta tarde empezó a sonar el timbre del teléfono. Como habréis de convenceros, este medio de entablar conversaciones desempeña un papel importante en su vida.

Era Columbia que quería hablar con Sue. Le notificó solemnemente que había sido admitida para el concurso final, en el que intervendrían, además de ella, un hombre y otra mujer.

Los días que la separaban del domingo decisivo los vivió Sue dentro de una tensión comprensible. Se dedicó a la tarea de estudiar una enciclopedia geográfica. Pero al ver el grueso tomo se le cayeron los brazos y murmuró:

— Que se haga la voluntad de Dios... Acaso tendré suerte. Porque no lograré aprender todo esto, y como resultado sólo me sentiré cansada...

Llegó el domingo. Lee animaba con la mirada a Sue cuando Arnoz la presentó ante el micrófono.

Entre los tres finalistas, el hombre parecía un competidor peligroso. Tenía largos cabellos y lucía gafas y pantalones que desde hace mucho tiempo no habían sido planchados. Tenía el aspecto de un poeta, de un filósofo o de un científico, y Sue ya vislumbraba en sus adentros la derrota inevitable. Ese hombre lo sabría todo...

En primer término fué citada Sue.

— ¿Cómo se llama la melodía de Cole Porter, que toca ahora mi orquesta? — preguntó Dezi Arnoz. Y miró su reloj, porque quedaban diez segundos para formular la respuesta.

Sue afinó su oído.

— "Beguin the Beguin" — contestó.

— Bravo, bravo — exclamó Arnoz.

— ¿Y qué es "Beguin": se lo come, se lo bebe, se escribe con él o se duerme sobre él?

— No. Es un baile de los autóctonos.

— Bien, muy bien.

Sue ganó dos magníficos "necesaires". Sus competidores, asimismo, rindieron bien el examen. El filósofo se hizo de un aparato de televisión y la mujer de un reloj de oro.

EL MOMENTO DECISIVO

— Y ahora la pregunta más importante. Atención, atención. Quien responda bien a esta pregunta obtendrá un pasaje gratis en avión para Buenos Aires, y, además, se le pagará una estada de dos semanas en el Plaza Hotel de aquella ciudad. ¿Quién de los tres finalistas ganará y se trasladará a la maravillosa capital, sita a orillas del río de la Plata? La respuesta hay que escribirla en una hoja de papel. Atención. La pregunta decisiva reza así: "¿Cuántos pies de altura tiene la cumbre más alta en la América del Sur? Cuento hasta diez segunlos — siguió hablando Arnoz.

Fué aquél uno de los momentos decisivos en la vida de Sue. Dentro de un período de tiempo inferior a un segundo recorrió mentalmente los años que había vivido en la escuela y los que siguieron después. Se acordó de que una pregunta idéntica le formuló en cierto momento el profesor. Su cerebro trabajaba como una Maserati de doce cilindros. Rápidamente escribió la



Charlotta Gilbert, reina de los turistas.

cifra en la hoja de papel y la entregó a Dezi Arnoz.

—...y diez —exclamó éste—. En mi mano se encuentra la respuesta que vale un boleto para el viaje a Buenos Aires...

El joven filósofo abarcó con su mirada de seguro vencedor la sala. Dando rienda suelta a su fantasía, ya se veía paseando por Buenos Aires, visitando la Facultad de Derecho, viajando a Mendoza, de cuyo encanto había oído hablar a sus profesores, que asistieron al Congreso Internacional de Filósofos.

—Doy a conocer el apellido del vencedor. Orquesta, un acorde triunfal. Aquí está la persona que dentro de pocas semanas estará en Buenos Aires. Su respuesta reza: "24 000 pies." E indicó con el dedo a Sue. De no sujetarla Arnoz con los brazos, ella se habría desplomado por efectos de la emoción. Tartamudeó algo ante el micrófono, y acabó por caer en los brazos de Lee, que le susurró:

—No dudé ni por un momento que vencerías. Quien supo llevarse buenas clasificaciones de geografía en nuestra escuela era quien debía lograr grandes cosas en la vida. No te olvides. Debes traerme una cartera de cocodrilo de Buenos Aires. Idéntica a la que se compró June Haver.

UNA MUJER QUE TIENE CONOCIMIENTOS DE LAS MONTAÑAS

Este episodio ocurrió hace un mes en Hollywood. La afortunada vencedora es Sue Man, la "embajadora extraordinaria y plenipotenciaria" de una gran cadena de casas de moda de California, para la cual ella compraba entre las modistas de todos los Estados Unidos modelos de sombreros. Es difícil señalarla como mujer hermosa. Es guapa, simpática, inteligente, condición esta última de la que constituye una prueba fehaciente su capacidad para recordar en un período de diez segundos la altura del Aconcagua.

Me relató detalladamente en la sala del comedor del Plaza Hotel la historia de su viaje. No sin cierta satisfacción admitió que durante sus paseos por Florida había tropezado con pruebas de simpatía.

—Los argentinos son muy gentiles —dijo—. Cuando yo iba por esa hermosa calle me ofrecían al pasar cumplidos, de los que solamente entendí la palabra "mucho"...

—¿Qué sombreros se llevan ahora en Hollywood?

—Grandes, adornados con flores para el verano —responde la experta, de cuyo gusto dependen los sombreros de las mujeres californianas.

—¿Conoce usted a muchas estrellas?

—Sí. A Joan Crawford, a Betty Davis, a June Haver, a Ann Blyth...

Mi mirada abarca toda la sala del comedor. Por extraña coincidencia se encontraban allí otras dos distinguidas norteamericanas. Una de ellas, la elegante dama que lucía un modelo parisiense: era la condesa Dorothy di Frasso, de procedencia norteamericana, quien se casó con un aristócrata romano, está radicada en la Ciudad Eterna y, según se dice, es ella la que gobierna actualmente en esos pagos.

AMIGA DE LAS ESTRELLAS

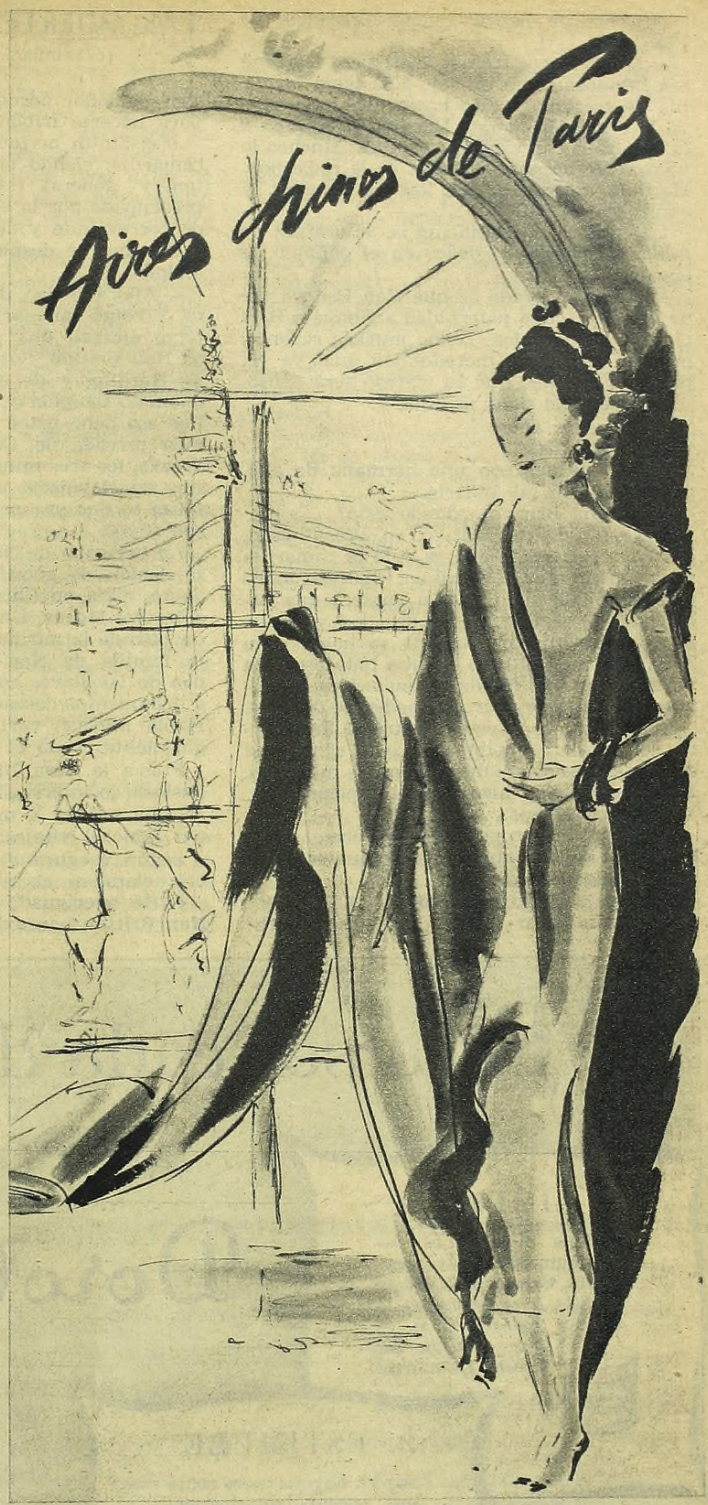
En la magnífica mansión de esta densa Villa Madama vivieron Merle Oberon e Ingrid Bergman. Alrededor de su persona se mueven los integrantes de la sucursal hollywoodense que se instaló bajo el cielo azul de Italia. Es ella aun más excéntrica que el mismo Orson Welles. En su casa Merle Oberon llegó a conocer al conde Cini, y se enamoró de él al extremo de querer divorciarse de su esposo, el "cameraman" Lucien Ballard. Como lo habéis de recordar, este romance fué bruscamente interrumpido por la trágica muerte del joven y apuesto aristócrata en la catástrofe aérea en Cannes. A Dorothy di Frasso la menciona Curzio Malaparte en su libro "Kaputt". Ella organizó para su amigo Tyrone Power la ceremonia de su casamiento en Roma.

REINA DE LOS TURISTAS

La otra norteamericana que estaba en el comedor del Plaza era Charlotta Gilbert, calificada por la prensa como la primera turista del mundo. Desde hace muchos años está viajando por todos los continentes. Ha dado cuatro veces la vuelta por el mundo. Hace un año visitó a Abisinia, donde fué recibida por el emperador y la emperatriz. La ruta de uno de sus viajes conducía desde Kabul, en Afganistán, a Punta Arenas, en el estrecho de Magallanes. Llegó a nuestra capital procedente de Portugal. En este año tenía el propósito de visitar todos los países latinos de Europa. El peligro de la guerra la ahuyentó, y por eso vino a Buenos Aires, que ya había visitado anteriormente.

Después del almuerzo volvemos a encontrarnos en uno de los salones del hotel para tomar una tacita de café. Sue Man, Charlotta Gilbert y el fuerte industrial norteamericano Ellis Clarke Soper, presidente de la firma que está construyendo para nuestro gobierno una gran fábrica de cemento en Comodoro Rivadavia. Ya escribí de él que es el más simpático de todos los norteamericanos que he conocido en mi vida. De maneras llanas, atractivo, bonachón. Su "hobby" son los minerales. En la semana pasada compró una tonelada de Rosa del Inca, aquella magnífica rodocrosita, de la que la cantidad adquirida hace poco por Soper fué la primera que se exportará a los Estados Unidos. Ya no es un hombre joven, pero tan guapo, que podría enfrentarse con éxito a cualquier muchacho. Durante su última estada en la Argentina visitó personalmente la mina Capillitas, sita a la altura de 4.000 metros sobre el nivel del mar, y allí este hombre, que cuenta 68 años

(Concluye en la pág. 85)



ALBERCHIN

Shantung de lana peinada

UNA CREACION DE

SAN ALBERTO TEJIDOS DE LANA

— Debía de haber mucha diferencia de edad.

— Mucha, unos treinta años; pero Harding era hermoso como un rey. Ella tenía la manía de escribir, y esto hacía que frecuentase la redacción, donde Harding la miraba y la admiraba con excesiva ternura. Muchos lo vieron. Me impuse y la eché de la redacción. Harding, poco después, llegó a senador, y ahora me he enterado...

La cara de la Presidenta se amorataba de rabia, crispando los dedos en el pañuelo de encaje.

— Me he enterado de que Nan Britton tiene una hija, cuya paternidad atribuye a Harding. Y eso es falso. Tengo muchas razones, muchas, para esta incredulidad mía. Ya ve, pues, Mr. Means, que su trabajo será denso.

— ¿Qué edad tiene la niña?

— Unos dos años.

— ¿Dónde vive?

— En Chicago, con una hermana de ella, casada con un tal Wittels.

— Y Nan Britton, ¿dónde está?

— No lo sé. En Chicago, en Wáshington, en todas partes. De ella se vale la camarilla para amedrentar a Harding. Figúrese usted qué escándalo si la nación supiera que había seducido a una menor de edad y tenido con ella un hijo, profanando su hogar y su cargo. Esto en el caso de que todo esto sea verdad y no una fábula amenazadora. Averigüe todo. Y si hay cartas, apodérese de ellas.

Llamaron a la puerta y entró el Presidente, con su cara apolínea, el pelo como una corona blanca y su silueta llena de majestad. Mistress Harding hizo la presentación:

— Míster Means...

— Sí, ya nos conocemos. Informe usted bien a mi señora, aunque ya sé que es usted un investigador admirable.

Mistress Harding interrogó:

— ¿Vas a jugar al golf con Jess Smith?

LAS MUERTES MISTERIOSAS...

(Continuación de la pág. 4)

Ten cuidado, porque lo ponen junto a ti para hacerte hablar.

Jess Smith pertenecía, efectivamente, a la camarilla, siendo el brazo derecho del "attonery" general, Harry Daugherty. Hombre preocupado por la elegancia y tímido, servía de correveidile y de distribuidor de fondos.

Harding se despidió. Su mujer volvió al diálogo:

— Ahora tienen un gran negocio en puerta, y como mi marido se niega a firmarlo, temo ejerzan una gran presión valiéndose de Nan Britton. Sospecho que las relaciones de Harding y de esa muchacha las ha fomentado Daugherty, por ser parte de su plan. Por eso debe usted averiguarme también la vida privada de Daugherty, de Fall y de Weeks, los tres ministros. Al igual que Josefina de Napoleón, debo mantenerme alerta. Gaste lo que sea preciso. Todos mis dólares son suyos.

La hermana de Nan Britton, en cuya casa se debían de guardar las cartas del Presidente, vivía en Chicago, y a Chicago fué el detective Means. Uno de sus agentes alquiló un piso de la misma casa, trabó amistad con la familia de Nan Britton, sacó impresiones de las llaves con parafina, y las cartas y documentos deseados cayeron en su poder. Había muchas cartas, catalogadas cronológicamente. Todo el idilio de Harding.

Fué a la Casa Blanca. Mistress Harding, ansiosa, lo interrogó:

— La señora X me ha dicho que trae usted noticias vitales.

Según asegura el policía Means las cartas aclaraban el asunto.

— He averiguado que entre su marido y Nan Britton han existido relaciones íntimas, sin conseguir precisar cuándo se iniciaron, que era lo que usted deseaba saber. Aquí están las cartas de su marido y los diarios de Nan Britton.

La Presidenta comenzó a revolver las cartas, temblándole las manos, al leerlas rápidamente, y a sacudir el suelo con los pies impaciente y rabiosa.

— ¡Cómo pudo hacer esto Harding! ¡Cómo pudo engañarme a mí, a quien le debe todo! ¡Y yo, que no lo creía! ¡Imbécil, más que imbécil! Debería matarlos a los dos...

Al día siguiente, el Presidente y su señora, dominando su emoción, tuvieron una entrevista. Llamado por mistress Harding, acudió Gastón Means.

— Míster Means —dijo ella—, estábamos discutiendo concesiones petrolíferas y otros asuntos que interesan al Ministerio de Justicia.

Harding interrumpió rápidamente:

— Esto no interesa a Mr. Means.

— Sí le interesa. Es un ciudadano. Que sepa que no las querías firmar y que te obligan haciéndote un chantaje.

— ¡Cállate!

— ¿Le tienes miedo a Harry Daugherty?

— ¡Cállate!

— Te obligan a firmar lo que les da la gana. ¿Y por qué? Di, ¿por qué no resistes?

Harding, lleno de corrección, se levantó, y se dirigió a Means:

— Todo el mundo tiene sus pequeñas contrariedades familiares.

Se inclinó y salió.

— ¿Lo ve usted? Es un títere en manos de ésos, que le hacen firmar todo. Empiece en seguida sus trabajos. Fíjese bien: deseo ahora las joyas que Harding regaló a su amiga, los juguetes que dió a la niña y la prueba, ¿lo oye usted?, la prueba de que Harding es realmente el padre de su supuesta hija, cosa que considero totalmente imposible.

Para ser cada día más bonita...
confíe en
Dorothy Gray

1. LIMPIE
su cutis. Si su piel es *reseca*, límpiela con la penetrante **Crema 683.** Si su cutis es *combinado*, use la **Crema Salón.** Y si es *grasoso*, la sin par **Crema Licuante.**



2. ESTIMULE
su piel. El cutis *reseco* cobra una encantadora apariencia si se estimula con **Loción Flor de Azahar,** de Dorothy Gray, aplicada con ligeras palmaditas. Para cutis *grasoso* o *combinado* use la **Loción Cutánea.**



Para que su cutis sea cada día más encantador... confíe en los científicos productos Dorothy Gray, creados especialmente para su tipo de cutis. Cuide su piel siguiendo el sencillísimo Tratamiento Básico 1-2-3 ¡todos los días!

3. LUBRIQUE
sus tejidos. El cutis *reseco* adquiere una juvenil tersura con la **Crema Extra Rica.** Y para lubricar los tejidos, en los cutis *combinados*, la **Mixtura Especial.** El cutis *grasoso* necesita la **Crema Suavizante.**



Porque embellecen más, no es extraño que más mujeres americanas usen las cremas Dorothy Gray más que cualquiera otra crema de salón.



A los quince días Means aportaba las joyas de Nan Britton y unos juguetes de la hija de ésta. Traía, además, certificados de compañías de seguros y de médicos. Sin duda, Harry Daugherty, precavido, había presentado al presidente Harding la prueba oficial de que, además de la fidelidad absoluta de Nan Britton, la reputación de ésta aparecía intachable.

—A pesar de todo, no acepto sus conclusiones —declaró mistress Harding—. Pero si por desgracia todo eso resulta cierto, y Harding es padre y ha seguido profanando nuestro hogar, ahora seré yo quien poseerá las pruebas de su corrupción y mandaré yo sobre él, no los otros.

Mistress Harding reunió cartas, diarios, joyas, juguetes, informes, y dió con ellos contra los ojos y el corazón de su marido. Lo que la camarilla sabía, ella lo sabía también; los documentos acusadores estaban en sus manos; poseía, además, la génesis y precio de todos los negocios. Ahora ella mandaría, el poder le pertenecía y, en todo caso, Harding, el presidente Harding, venerado por todos, no sería deshonrado. Pero Harding reaccionó. Dejó cesante a Means, al saber que la documentación de su mujer venía de él, y amenazó con procesarlo por haberlo vigilado, usurpando funciones policíacas.

Entretanto, seguían los negocios de algunos ministros, las intrigas de la camarilla para secuestrar la voluntad del Presidente, y comenzaban a esparcirse rumores imprecisos de que el coronel Darwin, antiguo amigo del Presdiente, alimentaba deseos para vengarse de haber sido expulsado de la Casa Blanca por sus enredos femeninos. Algunos periódicos insinuaban la posibilidad de que se pidiera la comparecencia de Harding ante el Senado. Algo crujía en las alturas de la república. Jess Smith se presentó, alarmado, en el despacho de Gastón Means:

—Tengo miedo por ti. Te vigilan, te siguen, te intervienen el teléfono. Acuérdate de Cramer, que murió "suicidado"; acuérdate de Thurston, el abogado que llevó los asuntos de las propiedades alemanas, "suicidado" también... Ya sabes que yo no soy valiente; pero estoy decidido a salvarme poniéndome bajo la protección de mistress Harding y denunciando al juez todo lo de la camarilla... Poseo cartas y la contabilidad de todos los negocios. A mí no me arrastrará la catástrofe.

Al día siguiente, Jess Smith aparecía "suicidado" en el hotel Wardmann. Gastón Means recibió una orden telefónica de la camarilla:

"Acaba de suicidarse Jess Smith. Vaya a su cuarto del hotel Wardmann y apodérese de sus papeles y súbalos a mi cuarto."

Así fué hecho. Mistress Harding llamó a Gastón Means:

—¿Quién ha asesinado a Smith?

—No lo sé.

—Han sido ellos. Y bien: he decidido que mi marido quede completamente bajo mi dominio. Soy la hija del Destino y he de cumplir mi misión. El Presidente debe morir antes que yo, según la profecía de la señora X. Pero morirá honrado. Está escrito en las estrellas.

Poco después se organizaba un viaje a Alaska, y al lado del Presidente estaba ella, únicamente, con el general Sawyer.

En el anochecer del 3 de agosto de 1923 los periódicos de Wáshington aparecieron con la noticia terrible:

"...CON LA MUERTE DEL PRESIDENTE HARDING!"

Venían los detalles. Durante el viaje por Alaska se había sentido indispuesto. Una intoxicación intestinal. Su mujer no se había separado de su lado, abnegada y valerosa. Toda la nación hablaba de ella, al fin. El cadáver fué transportado a Wáshington, y el mismo día Gastón Means acudía a la llamada de la viuda de Harding, según éste afirmó en sus memorias, escritas en la cárcel

—¿Qué ha pasado?

—Durante el viaje me fuí convenciendo de la fatalidad del desastre. El diputado Keller seguía amenazando con una interpelación. Un día vi que él escribía. La carta era para Nan Britton... Seguía la pesadilla, la amenaza... No dudé. Estaba sola con el Presidente, porque había hecho salir al general Sawyer. Le di la medicina, la bebió y reclinó la cabeza sobre la almohada. Comencé a pedir socorro, y...

—El Presidente había muerto. Había muerto honrado. Se había salvado. Veinticuatro horas después había estallado el escándalo.

Harding fué enterrado en medio del respeto de su pueblo. La viuda se retiró a su pueblo, a Marion. Los rumores se condensaron en acusación, y Means fué acusado y condenado. El ministro Fall, condenado. El coronel Miller, condenado. Harry Daugherty, fiscal de la república, juzgado y absuelto por falta de pruebas. El senador King se "suicidó". Felder, abogado de la camarilla, se "suicidó". Mistress Harding moría en 1924, un año después que su marido. La señora X lo había predicho. Estaba escrito en los astros.

Cuando Gastón Means, después de cinco años de condena en el penal de Atlante, publicó sus memorias, el mundo supo que, según su propia interpretación, mistress Harding había envenenado al Presidente. Mujer extraordinaria, alma de Shakespeare, vida de Calderón. Si fué cierto que mató, lo hizo, sin duda, por el el honor del hombre a quien amó, y de quien quiso hacer un héroe. Lady Macbeth habría reconocido en ella a su hermana.

Enamore más!...

a su esposo... su novio... o su pretendiente...



LUZCA CABELLOS SEDOSOS Y BIEN PEINADOS!

con ACEITE-BRILLANTINA PALMOLIVE!

Luzca los cabellos que los hombres adoran... Use Aceite-Brillantina PALMOLIVE de *Doble Uso!* Por su calidad excepcional y su fórmula extraordinaria, maravillosa combinación de finísimos aceites — con 5 % de aceite puro de oliva —, deja el cabello más suave, dócil, brillante... al mismo tiempo que fija el peinado!



$ 3.- $ 4.50
$ 6.80
Industria Argentina

HE AQUI EL *DOBLE USO!*

Como Aceite para masajear el cuero cabelludo. Antes de lavarse la cabeza, masajee vigorosamente el cuero cabelludo con Aceite-Brillantina Palmolive. Este masaje activa la circulación, fortalece el cabello, remueve la grasitud y la caspa y facilita una limpieza perfecta! Deja el cabello suave... dócil... radiante!



Como Brillantina para fijar y perfumar el cabello. Al peinarse, aplíquese Aceite-Brillantina Palmolive. Instantáneamente, sus cabellos lucirán un brillo natural más vivo, quedando bien peinados y delicadamente perfumados!



Aceite-Brillantina
PALMOLIVE

El brillo del cabello revive con Aceite-Brillantina Palmolive

CARGADA DE MEDALLAS Y HONORES VUELVE AL HOGAR A REPONER LAS FUERZAS DE UN AÑO DE TRABAJO "SIN DESCANSO".

(Continuación de la pág. 14)

su parte, Ruis Iriarte ha escrito, con intensa originalidad también, "El landó de seis caballos", historia de una familia de fantasiosos que sueñan con un landó que nunca llegarán a tener.

Eva Perón en España

Lola Membrives echa su mirada de ojos obscuros en torno del cuarto que el suave crepúsculo va sumiendo en suaves toques de sombra. De repente la casa se anima: llega el nieto, un rubio de ojos claros —Alberto Soubrié— que ha sido invitado a tomar el té con "mama Lola". Es hijo de Lolín, la hija de la gran actriz, casada con el doctor Alberto Soubrié. El nietecillo que saluda a su abuela le anuncia que sus tres hermanitas llegarán... "algo más tarde".

Se encienden las primeras luces, y entonces cobran vida súbita dos cuadros predilectos de Lola Membrives: un Zuloaga de la primera época y un magnífico Solana. Ella los mira con ternura, y volviéndose hacia nosotros, expresa:

—Ven ustedes: la ternura de este chiquillo, las flores, mis cuadros, mi gran ciudad y el afecto de este pueblo llenan de felicidad mi vida. Estoy felicísima en este nuevo retorno a "todo lo mío". Siento la emoción de estar en "la patria", y lo siento de una manera especial, porque la encuentro "más bella, más feliz" por la obra venturosa que realizan nuestro gran presidente y su señora, Eva Perón, a quienes adoro por todo lo que hacen por "nuestro pueblo".

—*¿Y en España, señora, se mantiene vivo el recuerdo del viaje de la señora de Perón?...*

—En casi todo el país, pero de especial manera en Galicia, se tiene veneración por Eva Perón. Allí existe un vivo reconocimiento por la obra social y de bien público que realiza. Los residentes españoles en la Argentina escriben ahora por avión; se han acortado las distancias. Las noticias son "siempre frescas". Y así se sabe cada día cómo aumenta el bienestar de nuestro pueblo y de los beneficios que recogen también los españoles que vinieron a labrarse una situación en la Argentina. Y así he comprobado un caso interesante: tuve dos compañeros de viaje que venían directamente de su aldea gallega llamados por sus parientes. Habían tomado por vez primera un tren en su vida para trasladarse a Madrid, donde tomaron un avión para llegar cuanto antes a Buenos Aires...

Toujour Paris...

Nos habla después con extensión y cálida palabra Lola Membrives de los recuerdos de su último viaje. Señala la manera cortés y decisiva con que los españoles la definen cada año, por conducto de sus más ilustres críticos teatrales, como la "mejor artista española del teatro". Le comentamos que es un orgullo para nosotros que "la más celebrada actriz española" sea, precisamente, argentina, y nos responde:

—Hay en esto coincidencias notables que hablan bien de la fusión de ambos pueblos. Pero el mío no es un caso único. Recuerden ustedes que la mejor bailarina fué Antonia Merced, argentina; la mejor actriz cinematográfica, Imperio Argentina, nuestra compatriota, y ahora la *vedette* española de más éxito es Celia Gámez, también argentina.

Por último —hemos pasado casi dos horas en la acogedora casa de la gran artista— le pedimos a Lola Membrives que nos cuente las impresiones de su reciente viaje a París, donde estuvo un par de semanas.

—París es siempre el mismo: tierno y acogedor. La única novedad fué la huelga general de los transportes. Pero pasó sin mayores molestias. Los tres subterráneos corrieron a cargo de ingenieros militares, con la única variante de como no había fiscalizadores de boletos en las estaciones, el pueblo viajó gratis durante varios días.

—*¿Y fué mucho al teatro, señora?...*

—Imagínense. Quise ponerme al día con la actualidad escénica de París, donde se vive siempre una honda inquietud teatral. Vi dramas, comedias y pochades. Pero, además, visité —coqueta como soy— a muchos modistos. Anoten bien: se usa el tono gris plomo, que Christian Dior ha puesto de moda en sus "tailleurs" y trajes de calle. Los vestidos de noche, muy bordados y plisados. Y, sobre todo..., mucha abundancia de écharpes.

—*¿Veremos mucho de eso en sus comedias próximamente?...*

—¡Naturalmente que sí! Ya saben que me gusta lucir mis... tantos años con elegancia. Ustedes sabrán: a los catorce nos aumentamos la edad; a los cuarenta nos la quitamos; pero cuando pasa esa cifra y puede lucirse con gallardía, hay que hacerlo con íntimo placer, y para ello no me estorbarán mis queridos nietos.

La mano cálida de Lola Membrives nos despide de la tibieza de su "hogar" iluminado por el encendido crepúsculo y poblado de miles de recuerdos recogidos en casi cincuenta años de trabajo...



¡Llega un Bebé!

BIENVENIDO!

El Sanatorio y Clínica Maternal Luna invita a Ud., futura mamá, a conocer las comodidades de la organización

Sr. Administrador del Sanatorio y Clínica Maternal Luna, sírvase enviarme GRATUITAMENTE folleto titulado "Llega un bebé"

NOMBRE .....

DIRECCION .....

LOCALIDAD .....

Sanatorio y Clínica Maternal Luna

OBSTETRICIA · GINECOLOGIA · PUERICULTURA

S. A.

Dr. NORBERTO F. ESCARY - MEDICO DIRECTOR

RIVADAVIA 4615/21

T. E. 43-2584-2656 y 2456 - BUENOS AIRES

vuestra alteza real como al príncipe "gaucho"...

—Mire usted, alteza, en la Argentina no puede haber mayor cumplido que llamarlo a uno "gaucho" —observó el embajador de México, Juan Manuel Alvarez del Castillo, dirigiéndose al príncipe.

Luego el general Pistarini dijo, bromeando, que, al visitar a Mar del Plata, el príncipe debería probar suerte en la ruleta del Casino. Y agregó:

—Entre nosotros corre la versión referente a un porteño que se fué a Mar del Plata para desbancar la caja del Casino. La voy a relatar a Su Alteza Real, con su permiso. El porteño empezó a jugar fuerte, y al día siguiente su socio, en Buenos Aires, recibió un telegrama urgente: "Mándeme más dinero porque estoy ganando." Su Alteza Real podrá mandar tal telegrama a su ministro de Finanzas, diciendo: "Mándeme un millón de florines, porque estoy ganando"... Yo, por mi parte, considero que, a pesar de todo, vale la pena arriesgar algunos pesos, aunque existe el peligro de que la reina Juliana pueda tirar de la oreja a su esposo, después que éste regrese a La Haya.

En esto el ministro Pistarini hizo hincapié en las palabras: tirar de la oreja.

—*Nosotros tenemos un ministro de finanzas muy severo* —respondió Bernardo con voz alegre—. *Me explicó exactamente cuánto puedo gastar en este viaje, y me dijo antes de mi partida: "Vuestra Alteza Real es un invitado oficial; así que no necesitará mucha plata.*

A Bernardo le gustaba, evidentemente, la ocurrente conversación con nuestro ministro de Obras Públicas.

—*Además* —añadió el príncipe—, *yo soy un jugador muy cuidadoso. Empiezo a jugar unos pocos pesos para saber si ése es "mi día". Si gano, entonces sigo jugando. Si pierdo, me voy de la mesa. En Punta del Este sólo perdí 40 pesos. No era mi día. El juego no me atrae especialmente. En cambio, mi madre, cuando juega en la ruleta, no es capaz de contenerse.*

EL MUNDO DE LA DIPLOMACIA

(Continuación de la pág. 46)

La conversación se desliza hacia los temas de la equitación y la conducción de los aviones.

—Su Alteza Real es un jinete excelente —dijo el general Pistarini, dirigiéndose a las personas que estaban más cerca—. Cursó la magnífica escuela alemana de equitación.

—*Pero aun no sé conducir un caballo criollo. Ellos requieren una mano especial. Estoy seguro que mi escuela y mi experiencia no son suficientes para dominar a un caballo criollo.*

—Vuestra Alteza Real se achica. Todos saben que es un excelente jinete —respondió el general Pistarini.

—Pero como aviador es aun mejor —añadió el brigadier Ojeda.

—*Eso es otra cosa* —dijo el príncipe—. *Cuando uno cae del caballo, en el peor de los casos se fractura algún hueso. Pero cuando uno cae de un avión, las consecuencias son, indudablemente, más peligrosas.*

El príncipe relató luego algunos pormenores de su aprendizaje para pilotear aviones. El examen que debía rendir implicaba cuatro horas de preguntas técnicas a las que tenía que responder, y cuatro horas de manejo del aparato. Obtuvo una clasificación sobresaliente. Entre las máquinas que ha conducido en su carrera de piloto se cuentan los aparatos de caza Spitfire, Hurricane y otros.

—*En La Haya* —dijo después el príncipe— *no dispongo del tiempo necesario para realizar grandes paseos a caballo. Solamente por la mañana, entre las seis y seis y media, puedo practicar equitación. Tengo cinco caballos, a los que mantiene en "training" un amigo, un ruso.* — Y añadió después de un instante:— *Desde luego, un ruso blanco.*

—¿Un cosaco? —preguntó el general Pistarini.

—*No. Un ex oficial de húsares. Cuenta ahora 64 años de edad, y sigue saltando aún obstáculos de 1,70 metros de altura.*

A nuestro grupo se agregó el encargado de negocios de la Orden Soberana Militar de Malta, conde Aynar du Hamel de Breuil, marqués de Brazais.

Empezó a hablar con el príncipe sobre cacerías de zorros en Inglaterra. Bernardo le dijo que ésta es la forma de cacería más cansadora. El príncipe participó, cierta vez, en una cacería como invitado del duque Beaufort en Inglaterra. Cuando volvió al palacio, después de haber galopado y saltado obstáculos durante todo el día, se sintió tan cansado que rechazó la propuesta de la duquesa de tomar un bocado, y dijo solamente: *Voy a mi cuarto para acostarme. Tenga la gentileza de enviarme una botella de champaña.*

El tiempo transcurría rápidamente. Los temas se presentaban inagotables. El príncipe se interesaba por todas las cosas, y sobre cada una de ellas exponía sus observaciones personales. A las 21.10 miró el reloj, y resolvió decididamente ausentarse del simpático *cocktail*. Era evidente que el príncipe "gaucho", por hallarse acompañado de personas simpáticas, hubiera querido quedarse charlando durante toda la noche. Es una verdadera lástima que el príncipe no haya podido encontrarse con los periodistas porteños. Ellos debieron haber tratado a este insuperable embajador de Holanda. Esta vez, sin embargo, la legación, tratando celosamente de ahorrar al príncipe esfuerzos adicionales, decidió deshacerse de esta obligación, que debió haber figurado en primer lugar.

SOLUCIONES

(Continuación de la pág. 32)

COCKTAIL DE LETRAS
(Juegos y juguetes de niños)

1. Rayuela
2. Trompo
3. Muñeca
4. Bolitas
5. Rango
6. Damas
7. Soldaditos
8. Balero
9. Rompecabezas
10. Tambor
11. Ludo
12. Barrilete
13. Patines
14. Trencitos
15. Mancha
16. Ronda
17. Lotería
18. Pelota
19. Croquet
20. Escondidas

CLICHES

1. mono
2. agua
3. lechuga
4. anguila
5. castañuela
6. tronco
7. turco
8. papel
9. ángel
10. santo
11. pájaro
12. cordero

LA MANO

(Continuación de la pág. 73)

cuarto, moviendo como patas los dedos despellejados.

"Me la trajeron al día siguiente. La habían encontrado sobre la tumba de John Rowell, del que no se pudo identificar a la familia. Le faltaba el índice."

—Y ésta es —terminó diciendo el juez Bermutier— la historia de aquel episodio. No me pidan que agregue nada, porque nada más sé del asunto.

Las damas guardaban silencio, pálidas, temblorosas, estremecidas aún por el espeluznante relato.

Una de ellas exclamó, tras larga pausa:

—¡Pero esto no tiene explicación ni desenlace! No dormiremos tranquilas si no nos dice usted cómo mataron al inglés...

El magistrado volvió a sonreír

—Creo, señoras —dijo—, que mi interpretación de los hechos va a dar por tierra con sus conjeturas. Lamento defraudarlas, pero mi opinión es que el dueño legítimo de la mano no había muerto, y fué a recobrarla con la que le quedaba. Lo que ignoro es cómo lo consiguió. En realidad, fué una especie de *vendetta*.

Otra señora murmuró con expresión ausente:

—No. No debió suceder así...

Y entonces el juez Bermutier dijo, sin dejar de sonreír:

—Ya les había anticipado que mi explicación las iba a defraudar...

Los avisos clasificados de EL HOGAR

PROFESIONALES

CIRUGIA ESTETICA
NARIZ — OREJAS — ARRUGAS
ENFERMEDADES DE LA PIEL.
ENFERMEDADES GLANDULARES.
DEPILACION MEDICA.
Instituto "Sigal". Dr. A. Sigal. Médico.
TUCUMAN 1577 — Buenos Aires.

Dr. RICARDO VIVONE
Médico Especialista en Psiquiatría
Enfermedades Nerviosas, Mentales y Genitales
Martes, jueves y sábados, de 18 a 19
SANTA FE 2735 T. E. 78-5441

Sí, el Sanatorio "Piquecito"
es el mejor de Sud América

ESPECIALISTA NERVIOSAS y MENTALES
Dr. A. WAINER - Médico Psiquíatra
Charcas 2652 — T. E. 78-1804
Lunes, miércoles y viernes, de 14 a 16

MAESTRA PARTICULAR
Amplia exper.; va a dom. dar lecciones y ayud. deberes. — Referencias óptimas. — T. E. 41-0397

ALTA COSTURA
Hechuras en 48 horas. Corto, hilvano, pruebo 24 horas.
T. E. 38-7613

VARIOS

NATATORIOS Para clubes, parques y estancias. — A. Víctor Adam y Cía.
CARACAS 3520 T. E. 51-8670

Vestidos, tapados, tailleur y todo artículo femenino recibo a consignación. Cuento con excelente clientela para su venta.
T. E. 76-8188 y 73-7543

GAMUZA
y prendas de cuero limpia a la perfección tintorería "Los Jazmines".
Charcas 1555 —— 42-0546

Pieles "ORLANDO"
Ex primer cortador jefe de "MAXIMILIAN". Medidas, reformas y composturas. — Precios módicos.
México 1812 (4º B), esq. Entre Ríos

CURSOS DE INGLES
Para niños y adultos
JARDIN DE INFANTES
C. E. L. I. — Esmeralda 748 — 31-9101

VENDO
ETON comunión, niño 8 años.
Ocasión única. T. E. 86-9287

PROFESORA
Corte perfecto; confección impecable
Se dan clases a domicilio.
T. E. disque 740-4260

FIESTAS

FIESTAS INOLVIDABLES en SAINT ETIENNE
Suntuosa residencia para sus reuniones sociales

Rivadavia 6017 - T. E. 66-0344


CONFITERIA La Giralda
SALON DE FIESTAS
BOEDO 1603, esq. INCLAN
T. E. 91-1810 — BUENOS AIRES
SOLICITE PRESUPUESTO

BRISTOL-FILMS Cine sonoro en su hogar.
CALLAO 1375, 3º B — 42-7272

CINE SONORO
a domicilio para fiestas infantiles y reuniones.
AYACUCHO 1328 — 44-0340

"AMOUR" HAUTE COUTURE
para niñas hasta 18 años. Acepto telas.
T. E. 78-8610

PARA AVISOS EN ESTA SECCION LLAME A 33-5515, SECCION AVISOS CLASIFICADOS PARA "EL HOGAR".

DEBIASE



Hágalo por "SU" TESORO

UN SEGURO DE VIDA ES LA MEJOR GARANTIA PARA LA PRESENTE Y FUTURA FELICIDAD DE SU NIÑO.

☆

PIDA INFORMES SIN COMPROMISO A:

Secciones:
INCENDIO. ACC. del TRABAJO. ACC. PERSONALES. VI. DA. CRISTALES. MARITIMOS. AERONAVEGACION. AUTOMOVILES.

SEGUROS
COLUMBIA
ADMINISTRADA POR EL MISMO DIRECTORIO DEL NUEVO BANCO ITALIANO
RIVADAVIA 409 • BUENOS AIRES
REPRESENTANTES EN TODA LA REPUBLICA

Pida de LA MODERNA

Más que Exposición... feria de Creaciones



ORIGINALISIMO MODELO DE IMPECABLE ELEGANCIA EN ASTRAKAN CON ADORNO DE VISON

☆

ESPERAMOS SU HONROSA VISITA

☆

PELETERIA La Moderna
CASA FUNDADA EN 1910
SANTA FE 2086
T. E. 44 - 5400
S. R. L. Cap. $ 283.000.00
LA CASA NO TIENE SUCURSAL

Orquesta Sinfónica del Estado

CUPO a la Orquesta del Estado ofrecer el concierto inaugural de la temporada. Quedó nuevamente demostrado que la sala del Cervantes, tan apropiada para recitales vocales o instrumentales, no resulta del todo adecuada para una vasta masa orquestal. Si bien los grandes desencadenamientos "suenan", los timbres aislados, el juego delicado de las filigranas sonoras llega algo atenuado, lejano, como absorbido por los cortinados. Detalles acústicos como éste son, precisamente, los que hacen deseable la pronta edificación de un local para conciertos sinfónicos.

En el festival a que nos referimos, el maestro Roberto Kinsky, consciente del "peligro", hizo mucho, y en parte lo logró, para atenuar los inconvenientes apuntados. Bueno resultó el concierto, bajo una dirección esmerada. Desde su fundación, la orquesta ha recorrido buena parte del arduo sendero que conduce al sincronismo perfecto de las cuerdas, a la sutileza de los coloridos, a la plena homogeneidad.

Acertada la iniciativa de incluir en el programa obras de aquellos tres compositores nacionales del siglo pasado, Amancio Alcorta, Juan Pedro Esnaola y Juan Bautista Alberdi, muy justamente considerados los precursores de nuestra música culta. Sin que los minués exentos de pretensiones de estos románticos aficionados — hombres, por lo demás, de gran ilustración— entrañen gran valor artístico, son documentos históricos interesantes. Como tales merecían ser exhumados, por constituir los primeros pasos de un arte musical argentino ignorado.

¡Qué músico magnífico es Zoltan Kodaly! ¡Y con qué talento ha sabido utilizar la música popular de su Hungría natal! La partitura de "Hary Janos" (imágenes de la vida de un soldado fanfarrón), que Roberto Kinsky dirigió con autoridad, es una obra maestra.

Tema apasionante el de la música húngara. Un buen día los musicólogos descubrieron, no sin sorpresa, que dicha música no era de origen cíngaro, según lo había afirmado Liszt en un libro famoso. Era muchísimo más antigua, y, como todas las músicas del mundo, tenía sus fuentes en el folklore nacional. Sufrió influencias diversas: turcas, gregorianas, trovadorescas, madrigalescas italianas, polifónicas francoflamencas y otras. Sin embargo, dichas influencias no duraron, y el viejo canto de la raza triunfó.

Junto con su amigo Bela Bartok, Zoltan Kodaly recorrió toda Hungría y recogió, en millares de discos, el rico tesoro de los cantos rústicos de su país, de los cuales luego se valió tan hábilmente para tejer la temática de sus propias obras. En los desarrollos de "Hary Janos", por ejemplo, aplica a esas melodías arcaicas, con ciencia perfecta y gusto refinado, todos los recursos de la técnica moderna.

Las danzas guerreras de la ópera "Huemac" constituyen un ejemplo sinfónico muy representativo del drama lírico argentino. Pascual de Rogatis maneja la orquesta con visión pictórica y logra felices combinaciones de timbres, cual esa asociación de dos flautas, al principio de la obra, voluptuosamente enlazadas por giros pentatónicos. La peroración cobra suntuosa intensidad sonora e inquietud rítmica.

La obertura "Carnaval" de Dvorak y la "Inconclusa" schubertiana fueron, asimismo, cuidadosamente vertidas por Kinsky, quien logró justiciero éxito, compartido por sus músicos, en éste, primero de los cuatro festivales previstos para la Orquesta Sinfónica del Estado como iniciación de su temporada.

GUARDAPOLVOS MAGISTERIO



Cooperamos patrióticamente haciendo honor a la industria argentina

Nuestro lema: vendemos lo que fabricamos

En la más alta calidad de telas "GRAFA"

•

Esperamos su visita, para que juzgue calidad y precio.

Al interior enviamos contra reembolso

ZAPATER
SARMIENTO 1690 - Bs. Aires

RECUPERE SU FUERZA
TONIFIQUE SU CEREBRO



Falta de memoria
Surmenage, Cansancio Físico y Mental, Decaído, Agotado, Nervioso, acuda a

NERVIGENOL
EL TONICO PARA EL CEREBRO

SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS

TODOS LOS CAMINOS CONDUCEN A... BUENOS AIRES

(Continuación de la pág. 79)

de edad, se arrastraba por los corredores en que se extrae la rodocrosita. Debido a su gentil intervención, Sue Man llegó a conocer a Charlotta Gilbert.

Divertida fué la primera conversación entre estas dos mujeres.

—¿Qué hace usted? — le preguntó Charlotta Gilbert.

—Estoy viajando como turista.

—Yo también viajo. ¿Le cuestan mucho los viajes?

—Mil doscientos dólares. Yo no los pago. Pagan otros por mí.

—¿Cómo puede ser eso? — dijo con voz extraña la Gilbert.

Y entonces la mujer que sabía la altura del Aconcagua le relató su historia.

—¿Sabe usted con quién habla? A mí me llaman la primera turista del mundo, y, sin embargo, debo pagar por todo, y, en cambio, usted lo tiene todo gratis...

—Es que hay que saber contestar las preguntas...

—¿Cuál fué el episodio más dramático que vivió usted? — le preguntó a Sue Man para dar el último toque feliz al reportaje.

—El día decisivo del concurso.

—¿Y no hubo más?

—Eso no lo voy a decir. Es mi secreto.

Charlotta Gilbert es más franca. Conoce mejor los atributos de la prensa. Responde por Sue Man.

—Viví mi aventura más dramática en Damasco, en 1936, cuando entré con otra norteamericana en una mezquita y ella, a despecho de las disposiciones vigentes, empezó a sacar fotografías. La multitud se dió a perseguirnos amenazando con golpearnos con el calzado que se quitaron de los pies. Yo tenía entonces conmigo dos puñales que había comprado en el bazar. De haberlos ellos encontrado, no sé qué me habría ocurrido.

Mrs. Gilbert posee muchas interesantes fotografías de Abisinia, Africa, Asia. No tuvo, sin embargo, en Buenos Aires sino los negativos. Y no quiso prestármelos, pues aducía que los periodistas jamás devuelven lo que se les da.

—Earl Wilson, aquel célebre "columnist" neoyorquino a quien le di cierta vez varios negativos, nunca me los devolvió. Por eso debo tener cuidado...

No surtieron efecto alguno mis persuasiones. Gilbert no me dió sino positivos.

Al levantarme de la mesa, después de tomar café, les auguré a las tres feliz viaje. La primera turista del mundo se va al Paraguay para visitar a un estanciero norteamericano que vive en aquel país desde hace treinta años. La mujer que sabía la altura del Aconcagua se propone volar a Lima. El ingeniero Soper emprende viaje a Comodoro Rivadavia con el fin de fiscalizar el progreso de los trabajos vinculados con la construcción de la fábrica de cemento. Desde allí regresará a los Estados Unidos y luego se trasladará a Indonesia, donde también por encargo del gobierno acometerá la tarea de construir una fábrica de cemento.

Es extraño el destino de las pervestíbulo del Plaza Hotel.

El cabello lavado con jabón queda opaco.

Champú HALO lo deja limpio, brillante y perfumado!





No es jabón. No es crema. Halo no deja película jabonosa que opaca el cabello!

Produce fragante y rica espuma aún en aguas duras, y no necesita enjuague de limón o vinagre.



Hace desaparecer la caspa suelta acumulada en el cabello y cuero cabelludo.



Halo deja el cabello suave, fácil de peinar y... con gloriosos reflejos naturales!



¡Sí, hasta los más finos jabones y champúes ocultan el brillo natural de sus cabellos con una película jabonosa que retiene el polvo y la suciedad! Halo hecho con un nuevo ingrediente patentado, no contiene jabón ni aceites pegajosos, y deja el cabello limpio... radiante... perfumado!

$ 4.50
$ 9.00

CHAMPU HALO REVELA LA BELLEZA OCULTA EN SU CABELLO

INVIERNO!

MAS PAGINAS!

SELECTA

MAS MODELOS!

LA REVISTA DE LA MUJER ELEGANTE

Número dedicado al

INVIERNO

RESERVE CON TIEMPO SU EJEMPLAR

ES UN VERDADERO ALBUM DE LA MODA

MAS COLOR!

RENOVADA!

5 PESOS EL EJEMPLAR

Así es Buenos Aires...

ALGUNOS lectores —los más, de tierra adentro—, al escribirnos felicitándonos por esta sección que cierra cada número de EL HOGAR con una anécdota que refleja nuestro modo de ser, insisten en que en vez de titularse tal cual, debería convertirse en una frase más contundente y vivaz: "Así es la Argentina."

"¿Por qué reducir a Buenos Aires lo que es patrimonio general de la patria?", dice un lector.

"Creo que lo que ahí sucede ocurre, con los mismos matices, en mi provincia", nos advierten desde la soleada Salta.

"Bien está lo de "Así es Buenos Aires", pero estaría mucho mejor: "Así es la Argentina", subraya otro lector.

Y así otras cartas enviadas por estudiantes, profesores, obreros, funcionarios de uno y otro sexo.

A pesar de estas sugerencias, nos defenderemos con algunas razones poderosas. Decir Buenos Aires es citar, de consuno, a la Argentina toda. Se habla de Buenos Aires por citar a la nación. Cuando se ha oído en el extranjero la tanguera frase de: *Buenos Aires, mi patria querida...*, no se ha hecho una escisión entre Buenos Aires y el resto de la República, sino que se ha comprendido que en esa *patria querida* se integraba lo que hay más allá de la avenida General Paz. No es Buenos Aires una capital federal fría y administrativa, como lo puede ser Wáshington. En Buenos Aires nació la independencia de la patria y se afianzó el concepto de su soberanía; en Buenos Aires se lanzaron los gritos vibrantes que sumaron a todos los argentinos en cualesquiera de los instantes cruciales. Se ha estado pendiente en provincias de la voz de Buenos Aires, por la razón de que la capital recogía todas las vibraciones nacionales y que aquí confraternizaban los ideales conjuntos. Buenos Aires no nació para separar, sino para unir. La ciudad fué la base de una civilización y la cuna de una cultura. El país enviaba aquí sus afanes, y Buenos Aires los convertía y convierte en realidades. ¿Se concebiría una Argentina sin Buenos Aires? ¡En modo alguno! Pues de la misma forma no se concibe que al citar Buenos Aires no se incorpore a este nombre todo el país.

Por estas razones, "Así es Buenos Aires" seguirá titulándose de ese modo, porque sentimos —mejor que comprendemos— que al señalar una virtud porteña se adscribe la esencial virtud de todos los rincones de la patria. Buenos Aires es su crisol.

Este "Así es Buenos Aires" empieza en la playa de Mar del Plata. Dos actrices jóvenes descansan frente al mar. Se acerca una perrita que vagabundea. Esa perrita está acostumbrada a los bruscos movimientos de quienes se cansan de que los siga un perro que busca familia. Esta perrita, "de padres desconocidos" y que no sería admitida, claro está, ni como espectadora en un desfile donde se premia la sangre azul canina, necesita una caricia y un poco de pan...

Las actrices se llaman Malvina Pastorino y Elda Dessel, primera actriz aquélla y dama joven ésta de la escena nacional. Ambas artistas hablan de planes, sueños y de afanes cotidianos... La perra se acerca. Como las dos muchachas tienen los ojos cerrados, al notar la caricia de la perrita, lanzan un grito que, a su vez, asusta al animal. Luego lo llaman. La perrita no rehuye las caricias.

El pobre animal tiene un aspecto tan desvalido, que Malvina Pastorino le da algo de comer. La perrita tenía hambre y devoraba. Sin pensar en consecuencias posteriores, la llevan al hotel, donde está prohibida la entrada a los perros. Las dos actrices organizan la protección. Mientras una va en busca de comida, la otra aguarda en la puerta... La perra sigue mirando tristemente a los dos muchachas.

"¿Qué será de mí después?" La perrita mueve la cola y ladea la cabeza. Sus ojos dicen: "¿Van a dejarme? ¿No comprenden que me echan de todas partes? ¿Qué le cuesta llevarme? Soy tan chiquita, que poco he de molestar..."

Malvina Pastorino y Elda Dessel afirman su política de protección. Le han dado de comer; ahora le darán casa en el hotel señorial. Eso se consigue llevándola en el bolsón, donde debería guardarse la ropa de baño...

Han pasado el hall, llegan al cuarto. Se encierran para que no las vea nadie, pues las pueden denunciar. La perrita no ladra. Es una suerte. Desde ese día las actrices sacaban a la perra muy de mañana; cuando volvían, una vez arregladas las habitaciones, podían encerrarla en el cuarto de baño y recogerla después... Todas las noches tenían que distraer la atención del portero y de los empleados, y así se hizo durante el veraneo. Se le dió un nombre aéreo. Un nombre glorioso para la aviación argentina: "Pulqui". Y "Pulqui" fué amadrinada por Malvina Pastorino.

Se terminó el veraneo. Y la perrita perdida de la playa de Mar del Plata vino a la capital con casa y dueña. Comenzó a viajar como no lo había hecho hasta entonces: en un poderoso auto.

Al advertir que la perra estaba enferma, la llevó a un veterinario, quien le anunció que iba a tener cría. ¡Qué sorpresa! Empezada la temporada teatral, los compañeros de Malvina le reclamaron un perro recién nacido... Pensaba distribuirlos cordialmente. El teatro estaría floreciente con los recién nacidos. Elda Dessel quería uno llamado "Morita"; Eduardo Sandrini, otro, negro, a quien llamaría "Otelo"; José M. Pedroza bautizaría al suyo: "D'Artagnan", etcétera.

Iban a llegar otros más, cuyo padre era desconocido, pero cuya madre era famosa, porque la dueña la llevaba en andas a la salida del teatro y recibía la caricia de los admiradores de ella... La perra se sintió enferma, y peligró su vida... Malvina Pastorino se empeñó en sarvarla.

—¡La vi tan perdida, con los ojos tristones y el rostro que expresaba la sorpresa de estar enferma; la vi tan poca cosa, que me conmovió!...

Todas las tardes la actriz iba a un establecimiento de la calle Maipú, dedicado al cuidado de los perros, donde atendieron a la perra con extrema atención. La "cosa" —como dicen los paisanos— se presentó una madrugada. Y fué muy grave... Malvina Pastorino comprendió que el pobre animal se podía morir.

A primera hora Malvina, en su coche, se trasladó a la casa del veterinario y se enteró de que debían hacerle una gravísima operación si quería salvar a la "Pulquita".

—Por otra parte, está tan débil que no creo que se salve, porque no resistiría la intervención... Ni acaso la anestesia...

Con rasgo heroico, Malvina Pastorino decidió que se hiciera todo, "costara lo que costara". Poco se suelen conmover quienes están acostumbrados al espectáculo del dolor ajeno, pero fué tan sincera la palabra de la actriz, que los veterinarios decidieron realizar una operación atrevida y excepcional.

Y la hicieron.

En menos de tres minutos "Pulquita" sufrió la operación tremenda. El veterinario cortó, zajó, abrió, extrajo, desinfectó y cerró la herida, y cuando despertó la perrita, sin saber cuánto le habían hecho, se vió acostada en el asiento del automóvil y atendida por Malvina, con los ojos húmedos y las manos temblorosas.

En estos días la actriz no repasa obras ni ensaya, en cambio, pasa las horas libres junto a su perra, en la terraza de su casa, cuidándola.

Y desde ese momento se dedica a explicar a todos los compañeros un simpático "arte de cuidar a los perros" con acento doctoral.



El destino realzado con Llao Llao



TAURO

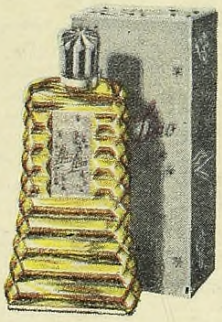
Del 21 de Abril al 20 de Mayo

METODO - PLACER

Siano de tierra, fijo, hace a sus protejidas reservadas, prácticas, aplicadas estudiantes, pacientes y conservadoras. Son caracteres muy determinados predominando en ocasiones la obstinación. Sus apetitos y deseos son por lo general muy fuertes pero encuentran la contención de su propio control. En el amor y en la amistad son fieles, simpáticas, comprensivas, sinceras. A causa de la influencia de Venus, gobernante del signo, las tauros poseen un gran sentido musical; reaccionan emocionalmente a todas las armonías del sonido y del color.

Si Ud. ha nacido entre el 21 de abril y el 20 de mayo su destino está determinado por Tauro y su belleza, importante factor del mismo, será realzada por los productos LLÁO LLAO.

EL SIGNO QUE REALZA LA BELLEZA EN LA MUJER



LOCION LLAO LLAO
en su presentación 1950
PERDURA
PERSISTE
PERSUADE



NAIL POLISH
Made in U. S. A.
Una película plástica que realza la belleza de sus manos



LAPIZ LABIAL
SUGIERE
SUBLIMA
SUBYUGA



Polvo Facial
LLAO LLAO
OPALMAT (opalizado)

Llao Llao

UNA CALIDAD QUE DISTINGUE

DISTRIBUIDORES: VICDENI, RIGLOS 150 · BUENOS AIRES



Hace las cosas que da gusto!..

Armour

Armour hace las cosas que da gusto!... afirman las amas de casa. Y ello tiene su razón de ser. Cada uno de los productos ARMOUR que llega a la mesa hogareña, es el resultado de una cuidadosa selección de la materia prima y de un proceso de elaboración realizado con la más perfecta técnica. Ello, y la circunstancia feliz de que ARMOUR desarrolle su labor en un país ricamente dotado por la naturaleza, con la mejor carne del mundo y la más variada y calificada producción del suelo a su alcance, explican porque *Armour hace las cosas que da gusto.*

